

« C'en était trop... »

Poèmes de Magali Gitard

Comme un déchirement, un cri sourd et profond, ou des appels désespérés, que personne ne semble entendre, voici présentée une poésie frondeuse qui s'inscrit contre toute forme d'exclusion. Poète et correspondante de presse, **Magali Gitard** signe une poésie qui ne laisse pas le lecteur insensible, où ses écrits bouleversants puisent leur force et leur énergie dans cette soif constante de liberté. Certes, il y réside une spontanéité fortuite sur les non-dits, com-

me ces inévitables blancs, qui, entre les lignes nous invitent indubitablement à la méditation. Mais **Magali Gitard** possède une écriture revendicative qui nous offre ce sens du partage et de la solidarité. Il en résulte dès lors de très beaux poèmes qui oscillent entre un humour noir et des appels à la tendresse. Une poésie de cœur, d'une grande sensibilité où se dévoile une évidente émotion. Une auteure prometteuse. À lire absolument. **Éric Guillot**



Vassily Kandinsky « Courbe dominante », 1936.

C'EN ÉTAIT TROP

C'en était trop, j'étouffais dans cette cellule.
Empoisonnée, abreuvée de mélancolie,
de ressentiments sans doute aussi.
Une mère dépressive, hypersensible, écorchée vive.
Et moi l'éponge, absorbant tous ses maux...
Six mois de calvaire, de douleurs réciproques.
Amour, haine enlacés, partagés, ficelés.
Dans son être, ne plus être. Vie naissante, vie souffrance.

Vite partir, sortir, être par essence, renaissance.
À peine née, pas viable.
Six mois, à peine formée, presque déformée,
malformée intérieurement. Difforme, informe, informelle.
Le verdict tombe : « Votre fille va mourir ».
Ma mère souffre, elle a envie de crever.
Et ce médecin crétin qui déjà me condamne.
Qui est-il lui ? Juge, bourreau ou idiot tout simplement ?
J'ai décidé de me battre, de combattre...
Rage de vivre, rage de vaincre, rage d'exister...
Vivre pour ne pas mourir : c'est ma croix.
C'en est trop on m'enferme à nouveau !
Boîte aux vitres transparentes.
On m'observe, on me gave.
Manger, grossir pour vivre, bouffer pour quoi, pourquoi ?
Je me sens seule, j'ai froid...
Et puis maman t'es où ?
Trois mois d'isolement... J'ai fait quoi comme bêtise ?
Je ne t'ai pas assez aimée ?
J'aurais peut-être dû rester ?
J'avoue, j'ai forcé la porte trop tôt,
naissance arrogance, naissance errance,
Naissance, j'avance à reculons.
Et puis ces murs blancs, sordides, sans âme, pas d'âmes...
« Ouh, ouh, les amis, où êtes-vous ? Y'a quel'un ? »
Et puis... Maman, t'es où ?

PAROIS

Parois
cognent,
murs
blessent,
plafond
étouffe,
cube cerceuil recueil de la vie
sortir de l'axe, briser la ligne droite et prendre la tangente,
respirer, respirer enfin !
Chemin
piétiné,
couloir
explosé,
route
écartelée,
voix cerceuil écueil de la vie
hors des sentiers battus, à contre-courant pulvériser ses craintes,
naître, n'être que soi-même !

EN AVANT MARCHÉ

En avant marche gauche droite décider brûler
En avant gauche droite marche brûler décimer
En avant droite marche gauche ruiner égorger
En avant ruiner droite gauche égorger marche
En avant foudroyer renverser dépeupler incendier
En avant renverser foudroyer incendier dépeupler
En avant massacrer terrasser éradiquer déraciner
En avant terrasser massacrer éradiquer éradiquer
En avant opprimer déporter dilapider bombarder exterminer
En avant déporter opprimer bombarder dilapider concentrer
Et crier hurler s'égosiller exhorter avorter supplier supplicier
Et avorter crier supplier hurler exhorter supplier s'égosiller
Et sombrer sombrer sombrer sombrer sombrer sombrer
Et pleurer pleurer pleurer pleurer pleurer pleurer
Et marquer marquer marquer marquer marquer
Pour ne pas oublier oublier oublier oublier

QUEL LENDEMAIN ?

Quel lendemain, comprendre ?
Quel lendemain, méprendre ?
Quel lendemain, te prendre ?
Quel lendemain, te jeter !
Je te vide, je te siffle, je t'avale jusqu'à la dernière goutte
puis
Je te BROIE, je te NOIE et me débarrasse de toi
un déchet, le sais-tu ?
PARMI tant d'autres
un déchet à balancer
un déchet à oublier
un déchet pas même recyclé.

BIENTÔT...

Bientôt... bientôt il ne saura plus
qui
Il est qui il était
Bientôt il ne saura même plus
qu'il est ni même
qui il est
Il se verra dans la glace
qui c'est
c'est qui
Cet individu qui me fait face
front
affront
Affronter les mots
qui disparaissent
affront de la maladie
qui
ronge le cerveau
à qui en parler
quand la voix se meurt
comment lui dire
qu'il va me manquer
qu'il me manque
déjà.

Parole d'Oc

Un papa pels travèrses de Viaur...

■ **Los estomaquèt totes**, l'autre ser 11 d'abrial a Rodés, lo Jeròni Vialaret, convidat per l'IEO 12. Parlèt e ne citèt de datas e de datas sens un papièron, sens una nòta.

Un apassionat aquel òme ! D'occitan, que ten de sa familha avaironesa (d'unas se sovenon del presentator que foguèt per l'ostal Joan Bodon). D'istòria, qu'estudièt a La Sorbonne amb de mèstres : lo sènher Guenné, la dòna Bonne. De drech, que foguèt avocat a Albi, qu'es tornamai uèi avocat a Albi.

E parla lo Vialaret, e parla e tu que l'escolas seguissas, seguissas, e mai se comprenes benlèu pas tot. Conta, plaideja, vòl convèncer...

Impossible de resumir sa conferéncia sus las repercussions en Roergue de l'esquisma grand d'Occident, aprèp l'aventura dels papas d'Avinhon (sèt papas occitans e l'occitan lenga oficiala del papat !). Pas possible de far un esquichon d'aquelas istòrias que s'apinhèlan a dins l'autra e que te prenon « lo cap, lo còr e las tripas », coma o ditz l'orator el meteis.

L'època es en crisi (ja) : guèrra de cent ans, guèrra en Anglatèrra, e d'autres guèrras encara que n'acaban pas. E l'esquisma grand d'occident : dos papas, tres a moments. E los poders civils que mestrejan los poders religioses o se batèstan amb eles.

Alara, fasem una virada del costat de Viaur : lo castèl de Torena, de Jalencas, la glèisa de Panissòla. De travèrses devenguts universals dempuèi lo conte de Bodon (notatz en exclusivitat qu'a inspirat Jean Raspail, *L'anèu du pêcheur*)... e Joan Carrièr, de Rodés, cardenal ; de travèrses ont una glèisa contunhèt (un moment), fidèla a Benezet XIII...

Joan Carrièr e Benezet XIII, dos intellectuals, dos òmes saberuts, caputs benlèu mas fidèls e especialistas de drech...

Ara, sèm a Rodés amb Joan IV d'Armanhac (los Armanhacs e los Borgonhons, vos sovenètz)... que deguèt esperar tres ans abans de saber que, sus sa tèrras, i avià un papa... e qu'escriguèt en 1429 a la Joana d'Arc... (e d'aquela letra e sa reponsa, que n'èra pas una, se'n tornèt parlar a son procès) Bestorn a Penhiscòla en Aragon, fortalesa al ras de la mar, arab per començar, puèi dels Templièrs... ont moriguèt Benezet XIII.

En passant un pauc de teologia s'aviatz dobliat la diferéncia ente concili e conclave, lo papa de Roma e lo papa a Roma. Sens parlar de la papautat esconduda, benlèu un concèpte novèl...

Per ne saber un pauc mai : a las edicions « Artège » ven de sortir *Miseratione Divina, le manifeste de Jean Carrier*. J. Vialaret ne fa lo prefaç...

Tot es... dins tot !

■ **Nòstra civilizacion occidentala**, pòdi pas dire s'es la melhora o la pièger.

La melhora amb Lascaux, Lo Partenon, las catedralas romanas e goticas e Rubens, Miquelàngel, Goya, VanGog, Picasso, e Dante, Cervantès, Shakespeare, Goethe, e lo sègle de las Luses, la declaracion dels dreches de l'òme e Vivaldi, Mozart, Beethoven, Verdi, Wagner.

La pièger amb Montsegur, l'inquisicion, e lo comèrci dels esclaus negres e Verdun, Auschwitz Hiroshima...

leu pòdi pas jutjar

Mas èra e es encara dòberta a las influéncias diversas. Amb una basa figura e ibèca abans las invasions indoeuropèas dels Cèlts puèi grècolatina per las arts, sciéncias e lengas directament o pel prodèl dels arabs que tanplan fasiàn lo ligam amb l'India e la China mas tanplan amb un vejaire judeocrestian per la religion, la moralà e la filosofia. Un poble qu'escriu dempuèi mai de dos milierats d'ans per servir e esparir sas idèas a tojorn una crana influéncia sus la civilizacion occidentala, lo poble josieu.

E particularament los cinc jo-

sieus que cambièron la pensada del monde occidental.

Lo primier Moisés es segon la tradicion lo fondador de la religion josiva, al sègle VI dabans l'èra cristiana, davantal del mont Sinai amb lo decalog al braç, diguèt « Tot es lei »

Lo segond que sa vida es escrita dins los quatre Evangèlis, a la debuta de l'era cristiana, Jèsus, en Palestina diguèt « Tot es amor »

Lo tresen a la debuta de l'èra capitalista en 1867, dins la primiera edicion del Capital publicada a Londres, Carles Marx, diguèt « Tot es argent »

Lo quatern a la debuta de l'èra de la psicanalisi, a Viena en 1896, Sigmund Freud, diguèt « Tot es sèxe »

E lo darrièr qu'es pas lo mendre, Albert Einstein, que nasquèt alemand en 1879 puèi foguèt naturalizat soís en 1901 e que moriguèt american en 1955, diguèt en 1915 « Tot es relatiu » dins la teoria de la relativitat generala. Aquò fa lèu cent ans que podèm i soscar.

E fin finala un anonim que se pòt pas saupre s'èra o pas josieu diguèt « Tot es dins tot e vice-versa »

VALDEMUSA

Per o dire tot

L'occitan lenga oficiala ?

Antònia Sabartès, secretària generala de l'Euroregion Pirenèus-Mediterranèa (Miègjorn-Pirenèus, Lengadòc-Roselhon, Aragon, Catalonha), anoncia la volontat de las quatre regions d'apondre l'occitan coma lenga oficiala. Declarèt al Jornalet qu'actualament totes los ciutadans pòdon ja s'adreçar en occitan als organismes de l'Euroregion sens « cap de problèma », e que lo sit internet serà lèu tanben en version occitana.

Inacceptable !

Son en colèra los parents d'escolans de l'escola Joan Bodon a La Primauba. La rason ? L'inspector d'acadèmia a decidit de suprimir a la dintrada de 2012 un mièg-pòste d'ensenhaire d'occitan en mairala e de pas preveire un pòste de mai en cicle elementari alara que los efectius son en augmentacion. Òc, inacceptable !

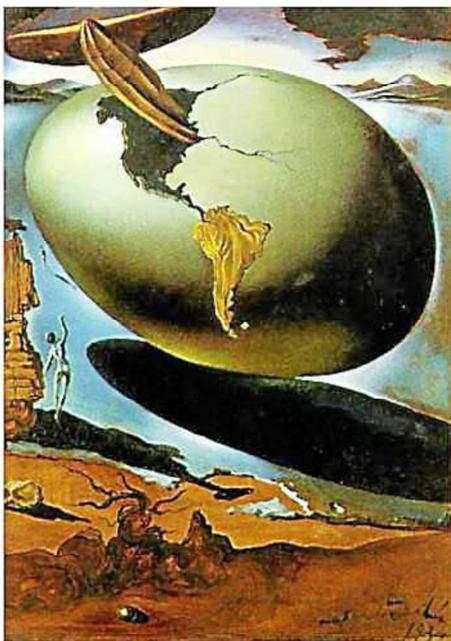
La crida granda.

Dimenge 15 d'abrial a onze oras e mièja sus F3 Sud : emission especiala de « Viure al país » sus la crida granda de Tolosa del 31 de març per demandar una lei. Imatges, comentaris, e un convidat, Cristòl Larrocan, professor d'occitan.

Sous forme de litanies, «Jeu pense à» de **Magali Gitard**, n'est pas à proprement écrire un jeu, ni même un exercice de style. C'est avec beaucoup de détermination que l'auteur plonge sa plume subversive dans l'encre bleue de la vie où se mêlent fragilité et contestation. D'une sensibilité à fleur de peau et à l'égal de Joyce Mansour, **Magali Gitard**, de sa rage libertaire signe une très poésie revendicative et sans concession. Il en résulte une écriture magistrale, exclusive, rebelle, sur fond de modernité et d'humanisme : «*Je pense à mes écrits certainement subversifs*» commente l'auteur dans son épique. Une poésie qui «entre dans la chair» et qui conditionne à jamais notre façon de penser et d'appréhender l'existence sous un autre regard. Un vrai bonheur de lecture à partager sans réserve. **Éric Guillot**

« Jeu pense à »

Poème de Magali Gitard



Salvador Dalí « Allegory », 1934.

« Je pense à rien, je pense à rien, ce n'est pas vrai,
Je pense à des tas de choses, souvent elles se bousculent aux portes
de mon cerveau,
Je pense à ces mots si puissants issus de mes pensées,
Je pense à mes pensées sans savoir comment elles prennent vie,
Je pense à la vie qui m'anime alors,
Je pense à l'être que je suis, doté de réflexion, de parole,
Je pense à ma différence, à ma sensibilité,
Je pense à ma perception du monde qui étonne les autres,
Je pense à leur mépris souvent, à leurs regards méprisants,
Je pense à ma solitude si souvent éprouvée,
Je pense à mon isolement pour me protéger,
Je pense à la violence de leurs verbes, de leurs pensées,
Je pense à la cruauté, à l'idiotie, à la bêtise humaine,
Je pense à l'exclusion sous prétexte de différence,
Je pense à la rapidité de jugement parce que hors normes,
Je pense à ces normes si stupides,
Je pense à ces normes si normatives,
Je pense à ces normes si contraignantes,
Je pense à ces normes, anormales,
Je pense à ces normes énormes,
Je pense à ces normes, énormités de l'existence,
Je pense à ces normes, par qui fondées,
Je pense à ces normes engluées dans l'Histoire,
Je pense à cette Histoire, notre Histoire,
Je pense à notre Histoire qui devrait servir d'exemple,
Je pense à nos enfants,
Je pense à nos proches s'éloignant souvent à cause des normes,
Je pense à toi, qui ne me juges pas,
Je pense à toi, mon Amour,
Je pense à toi qui me comprends,
Je pense à toi qui m'acceptes telle que je suis,
Je pense à toi qui m'écoutes, me valorises,
Je pense à ceux qui sont seuls, alors que trésors,
Je pense à eux si riches de leurs différences,
Je pense à leurs vies si belles,
Je pense à leurs vies enlaidies par le regard des autres,
Je pense à ces paroles salissantes, à ces verbes acérés,
Je pense à leurs comportements sans doute exacerbés par l'ignorance,
Je pense à la nécessité de dialoguer pour comprendre,
Je pense à cette douleur à panser,
Je pense à l'être pensant souvent pensif et penseur,
Je pense à ces pansements indispensables,
Je pense à ces patentés penseurs qui vous indiquent comment penser
Je pense à cette pensée si souvent désertée,
Je pense à ce désert de pensées,
Je pense à ces pensées désertant le cerveau humain,
Je pense à ce touareg si beau dans son désert,
Je pense à sa liberté d'aller et de venir,
Je pense à sa liberté d'expression,
Je pense à sa liberté d'être,
Je pense à sa liberté d'action,
Je pense à sa liberté de décision,
Je pense à sa liberté certainement jalouée,
Je pense à sa liberté certainement emprisonnée,
Je pense à sa liberté certainement bafouée,
Je pense à sa liberté enviable et donc empêchée,
Je pense à sa liberté déviée parce qu'enivrée,
Je pense à sa liberté dénichée et traquée,
Je pense à sa liberté tuée,
Je pense à tous ceux enfermés,
Je pense à tous ceux enfermés au nom de la liberté,
Je pense à l'expression, librement enfermée sous couvert des Lois,
Je pense à ces Lois écrites par qui et pour qui,
Je pense à ces Lois faites pour qui et au nom de quoi,
Je pense à ces Lois appliquées souvent par des hors la Loi,
Je pense à ces hors la Loi défendus par les garants de la Loi,
Je pense à ces gardiens de la Loi qui la maltraitent,
Je pense à ces législateurs défendant leurs intérêts,
Je pense à mes écrits certainement subversifs,
Je pense à ma fonction d'officier de police judiciaire,
Je pense à ma douleur de mettre en garde à vue,
Je pense à ma douleur d'enfermer,
Je pense à ma douleur d'appliquer ces fichues Lois,
Je pense à ces Lois qui ne devraient être parfois,
Je pense à leurs applications souvent non applicables,
Je pense à leurs applications si souvent discutables,
Je pense à ce décalage quant à mes convictions,
Je pense à ce décalage quant à ma fonction,
Je pense à ma honte de représenter la Loi,
Je pense à mon désir d'être sans Foi ni Loi,
Je pense à ma Foi en l'autre,
Je pense à toutes ces fois où j'ai pleuré,
Je pense à mes crises de foie chroniques,
Je pense à mon dégoût de l'uniforme,
Je pense à mes nausées professionnelles,
Je pense à me désintoxiquer,
Je pense à me sevrer,
Je pense à rien,
Je pense à,
Je pense à la musique des mots, à leurs sons, silence des lettres
sur la feuille, ombres à peine révélées,
Je pense à la fougue, à l'impétuosité, à l'ardeur, à l'indécence,
au culot des innocents,
Je pense à l'allégresse, la joie, l'extase, la virtuosité, la clameur
de ma liberté,
Je pense à ma crainte éclatée, à mes peurs pulvérisées, à ma retenue
enfin délirée,
Je pense à mes pieds et poings déliés, à ce souffle nouveau,
cet espoir noirci par quiconque,
Je pense à ce qui me vient sans réfléchir, à la puissance de mon âme
« défragilisée »,

Je pense à tous ceux là, qui étaient-ils pour m'imposer le silence,
pour me cracher dessus,
Je pense à tous ces donneurs de leçons mais que savent-ils eux de
l'existence,
Je pense à la vie si belle, si légère envers et contre tout,
Je pense à la vie détruite par la main de l'homme, son propre
bourreau,
Je pense à ce que j'aurai pu être et que je ne suis pas,
Je pense à tous ceux bafoués, disloqués, détruits par leurs semblables
Je pense à cette foi en nous, cette foi si souvent piétinée,
Je pense aux idéaux torturés par notre rationalité,
Je pense aux nationalités écrasées, aux frontières créées
dans un univers sans barrière,
Je pense à cette liberté d'aller et venir chère à notre constitution,
Je pense à toutes les horreurs qu'elle entraîne et la souffrance,
Je pense à la souffrance de ceux qui ne peuvent s'échapper de leur
univers de misère,
Je pense à leur univers de misère qu'ils pourraient quitter
s'il n'y avait pas ces frontières,
Je pense à ces catégories, toi tu es bien, toi non, parce que couleur
de peau ou culture autre,
Je pense à la marginalisation créée par nos échelles de valeurs,
Je pense à la classification, à l'exclusion, rimant si bien
avec « con »,
Je pense à mon désir de crier, de dire mon incompréhension,
Je pense à cette colère et ce ras le bol et ce dégoût et cet effroi
et ces larmes qui nouent ma gorge,
Je pense à cette rage et cette frustration et ce désir de crier
et ce besoin de hurler,
Je pense à cette incompréhension de ce qui m'entoure,
de la logique intrinsèque à l'homme,
Je pense à mon refus de ce que je vois, de ce que j'entends,
ma sensibilité est trop forte,
Je pense à ma façon de la gérer c'est-à-dire mon incapacité
à la gérer,
Je pense à ce que je pourrai en faire, je voudrai l'aider à trouver
sa place,
Je pense à elle, je devrais l'aider à s'exprimer, elle serait peut-être
utile, tout du moins c'est ce que j'espère,
Je pense à cette place, ce positionnement que je cherche,
Je pense à la petite fille que je suis,
Je pense à l'adulte que je ne veux pas être,
Je pense à ce vide qui m'entoure,
Je pense à ce vide où je me noie,
Je pense à ce vide qui m'aspire,
Je pense à ce vide si joufflu,
Je pense à ce vide sans rien,
Je pense à ce vide si plein,
Je pense à ce vide évidé,
Je pense à ce vide vidé,
Je pense à ce vide vide,
Je pense à ce vide mort,
Je pense à ma mort cent fois vécue,
Je pense à ma mort éprouvée,
Je pense à ma mort reprouvée,
Je pense à cette mort songée,
Je pense à cette mort songée pour ne plus souffrir,
Je pense à cette mort peut-être délivrance,
Je pense à cette mort tuant ma douleur au monde qui m'entoure,
Je pense à cette mort qui m'enserme dans ses bras,
Je pense à elle comme une mère me réconfortant,
Je pense à cette mort me berçant, me chantant de berceuses,
Je pense à cette mort et je n'ai plus peur des hommes, de leur in-
sistance de prédateurs,
Je pense à cette mort, à son monde immatériel, à son monde
de songes, de légèreté, de pureté, d'espoirs, d'insouciance,
d'universalité,

Je pense à cette mort et me voilà apaisée
Je pense à Je (égocentrique),
Je pense à Jeu (ludique),
Je pense à je pense,
Je pense à tous ces cris, à tous ces cris entendus, à tous ces cris
criés, à tous écrits révoltés,
Je pense à tous ces cris, à tous ces cris -aaaaahhhhhhhhhhh-
Je pense à tous ces malheurs, ces gens malheureux, ces gens créant
le malheur,
Je pense à mon malheur de les voir malheureux,
Je pense à mon métier, témoin crucifié,
Je pense à mon métier décrié, bafoué, humilié,
Je pense à ces crachats, à cette haine, à cette haine du flic,
du condé,
Je pense à ces jets de pierres, aux guet-apens, aux tirs
de projectiles,
Je pense à Jocelyn tué, mon collègue tué pour rien,
Je pense à ces insultes, je pense à « putain de flic, salope de condé »
Je pense à ma douleur, à mon incompréhension, à ma peur aussi,
Je pense à la haine ressentie, aux regards détournés, aux railleries,
à la méchanceté,
Je pense à ma fatigue, je pense à ma faiblesse,
je pense à mes blessures que je ne peux panser,
Je pense à tous ces souvenirs, à ces visions d'horreur,
à tous ces morts rencontrés,
Je pense à ces interventions, plus pénibles les unes que les autres,
Je pense à l'absence d'écoute, à ces « c'est ton travail,
tu es payée pour ça »,
Je pense à ces sensations d'impuissance, de panique, de souffrance,
Je pense à cette partie de ma vie gâchée, noircie, névrosée, frustrée,
salie,
Je pense à mon incapacité d'oublier,
Je pense à mon incapacité à gérer,
Je pense à mon incapacité d'espérer, d'espérer en la nature humaine,
d'espérer en un monde meilleur,
Je pense à mon désespoir, à ma vision négative du monde,
à ma naïveté détruite, à mon optimisme réduit au néant,
Je pense à mes larmes qui coulent dès que j'évoque le sujet,
Je pense à ma gorge nouée, aux cris retenus, à ma colère bloquée,
Je pense à cet enfant que je ne serai plus,
Je pense à ce métier qui m'a bossuillé,
Je pense à la vision du policier «peine simple flic », bête, crétin,
inculte, méchant,
Je pense à la vision du policier catalogué, méprisé,
Je pense à - «ah, vous êtes policier », tous ces « ah » porteurs
de jugement, policier condamné sans être connu,
Je pense à ma honte de dire ma profession, peur du regard
des autres,
Je pense à tous ces « ah, j'ai eu un procès-verbal »,
Je pense à la réduction de ce travail à la simple verbalisation,
Je pense à l'ignorance des gens, que savent-ils des accidents,
des bagarres, des différends, des cambriolages en cours,
des suicides, des découvertes de cadavres en décomposition,
des viols, des incendies, des agressions,
Je pense à toutes ces images gravées dans la mémoire,
Je pense à cette reconnaissance que je n'aurai jamais,
Je pense à ma tristesse jamais effacée,
Je pense à mes sourires raréfiés,
Je pense à ma peur de l'autre,
Je pense à ma méfiance,
Je pense à être seule,
Je pense à oublier,
Je pense à rien,
Je pense à rien, pour ne plus pleurer,
Je pense à ce que je suis,
Je pense à ce que j'ai été,
Je pense à ce que je ne suis pas,
Je pense à mon devenir,
Je pense à devenir mes rêves,
Je pense à me réaliser, à renaître de mes cendres,
Je pense à cette mort frôlée, à cette mort souhaitée,
Je pense à ce gâchis,
Je pense à ma vie,
Je pense à ma vie et je me dis qu'il me faut la vivre, ne plus la subir,
Je pense à ma sensibilité, à la réaliser,
Je pense à ma sensibilité, moteur de mon futur,
Je pense à ma sensibilité, dialogue avec les autres,
Je pense à ma sensibilité, capacité d'écoute,
Je pense à mon plaisir d'écrire, tout juste accepté,
Je pense à mes mots, grand pas vers la liberté,
Je pense à mes mots, ma plus grande force,
Je pense à mes mots, à la reconnaissance, à ma reconnaissance,
Je pense à mes mots, ma connaissance,
Je pense à mes mots, combattre l'ignorance,
Je pense à mon bonheur d'écrire, de réfléchir,
Je pense à cette liberté tout juste recouvrée,
Je pense à la fantaisie qui me colore,
Je pense à moi,
Je pense à moi -qui suis-je-
Je pense à tous ces mots où je me retrouve, me ressource,
me recommande avec moi-même, m'accepte telle quelle,
Je pense à vous, lecteurs compréhensifs,
Je pense à vous, sans doute sensibles aussi,
Je pense à vous et me dit que peut-être, vous me comprenez,
Je pense à ce que vous lisez, parfois lourd, parfois léger,
parfois fruité, parfois empoisonné,
Je pense à votre surprise, à votre incompréhension, peut-être,
Je pense à ces mots jamais prononcés,
Je pense à ma douleur formulée en ce lieu,
Je pense à ma douleur dépassée par les mots,
Je pense à ce partage, un autre partage,
Je pense à ces secrets, vous les connaissez désormais,
Je pense à ces secrets, ils sont libérés,
Je pense à ces secrets, ils s'envolent désormais,
Je pense à ma légèreté, je suis plus sereine désormais,
Je pense à mes fantômes, qu'ils reserent en paix désormais, »

Jeanine Baude chante le corps, la vie, l'amour... Ainsi, la jouissance, le plaisir et l'écriture sont intimement liés. Dans ces remarquables poèmes qui se lisent à livre ouvert, comme le déroulement sans cesse infini des vagues, deux grands thèmes s'entrecroisent dans ce fourmillement d'images éclatantes: celui de l'écriture: « *la main sur le précaire/informel amour du même/lisible et réversible* »; et celui du corps: « *J'habite un lieu d'écriture/en toi la mer roule une surprenante douceur/Le désir de tes lèvres de ton sexe ne cesse pas/Le champ traversé s'écrit en plusieurs langues* ». Une universalité des lieux ou le temps n'a aucune prise sur le poète: « *Je reste sans frontières* » écrit-elle pour mieux affirmer: « *La distance n'efface pas les souvenirs* ». Avec *L'adresse à la voix*, Jeanine Baude, signe une création poétique où l'amour et la poésie sont au cœur de ce royaume de chair, cet autre cristal de la liberté. *Éric GUILLOT*

* Publication partielle de l'œuvre avec l'aimable autorisation de l'édition Rougerie. « *L'adresse à la voix* » de Jeanine Baude. Éditions Rougerie, 2003. Un volume de 96 p. (14 €). Retrouvez dès la semaine prochaine dans CENTRE PRESSE, la deuxième partie de « *L'adresse à la voix* ».

I - L'ADRESSE A LA VOIX

L'adresse à la voix
additionne l'espace
la lumière
entre

le tu et l'écrit

Écrire dans le sens des yeux
l'autre qui fait face

la main sur le précaire
informel amour du même
lisible et réversible

Dans la demeure double
du lire et l'écrit
te regarder

façonnant le mot

Appeler la neige
plus fort encore
pour oublier

Effacer jusqu'à la corne
le sang la chair
l'ultime visage
et dormir.

II - LE FACIES D'ANTONIN

Peut-être gouverner
la présence
le rouge
des vignes vierges
et entrer dans le rêve de l'eau.

Quelqu'un regarde
c'est comme
l'incarnat
les cloches dans le soir tintent
Facies d'Antonin dormant

Ici
ou là
j'emporte
le visage
Je
reste sans frontières
nul enclos nulle vasque
sauf à déborder
De la Morava
ou du Danube
saisir l'approche
Dans la lumière
les peupliers
le bord de Seine
suivi encore
hier soir

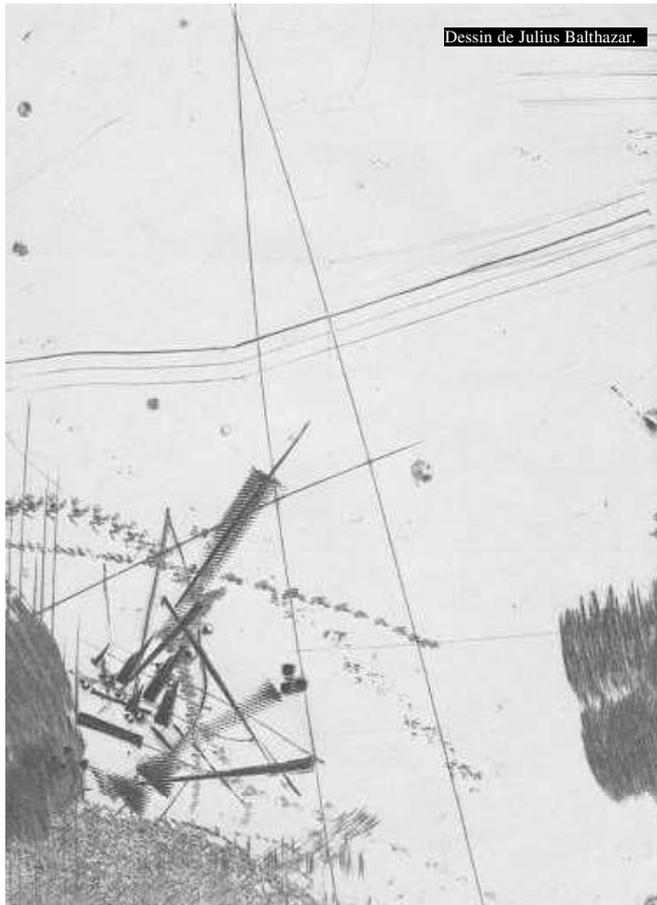
La distance n'efface pas les souvenirs.

J'habite un lieu d'écriture
en toi la mer roule une surprenante
douceur
Le désir de tes lèvres
de ton sexe

ne cesse pas
Le champ traversé s'écrit
en plusieurs langues.

L'adresse à la voix

Poèmes de Jeanine Baude



Dessin de Julius Balthazar.

Nulla ne voudrait que tu sois
ce chiffre d'absence

Explore à nouveau
la paume de
mes mains
où ma langue
s'arrime

la correspondance *prioritaire*
garde la consistance du papier bible
Pourrons-nous jamais traverser
cette soif de mots
lape lape encore
et encore
mon épiderme
Épithalame pour un désordre

Tout à coup les vieux bâtiments
du Guépéou

Tremble le quai
où le Danube
voit encore frémir ses ponts

Il n'est que ravages
Écoute
écoute le vent

Le dernier anneau
d'un bateau qu'on a détourné
de sa route
isole le regard

A t'aimer
mon corps appelle
ce silence que tu es devenu

Ne faire l'amour que
pour le plaisir
C'est autrement
ce geste *hors les murs*

Ne pas dire
Ne pas suivre
le corail du sexe

lape lape
lape encore
l'aube-nuit du feu

III - CET AUTRE CRISTAL

Ton quotidien même
au-delà
résine où
l'arbre suinte
dans le calice

et
ta main sur
mon sexe mouillé
comme
monade affleure
aux doigts

encore plus
d'orages
de cris pour
atteindre à
l'horizon que déverse l'île
son royaume de chair

cet autre cristal

Nulla
et encore moins
celle qui écrit
ne pouvait deviner
cette éclosion nocturne
tandis que sabre à demi dévêtu
l'homme se dressait

Tu te déplaces et
quotidiennement
les corps s'enflamment

Nous n'irons pas jusqu'au soir
sinon que la route fort belle
a le parfum des lantanas

C'est à peine si
la pointe des seins
désigne le feu de séparation et de gouffre
le sang chaud

arpenteur de vieillards
Il faudrait lumière pour tant
dans ce récit qui dérive

Les Monts de Blond ou
l'amorce d'un secret
D'une variation l'autre
atteindre l'inexorable
pour réellement regarder
la toute première fois un Rembrandt

Parole d'Oc

Un film dins sèt lengas de França

■ **Es coma un eveniment**, e benlèu n'es un, e mai se ne parlan pas gaire los mèdias. Pel premier còp al cinèma, un film francès « *Au bistrot du coin* » es sortit (sortida nacionala lo 16 de març) doblat en sièis autras lengas de França: alsacian, breton, picard (chti), còrse, creòl, e... occitan (amb jostitols en francés)! En occitan lo film se dirà: *Lo cabaret d'en fàcia*.

S'agís d'un film de Charles Nemes produch per l'agenés Sébastien Fecner, amb Fred Testot e François Berléand, Frederique Bel, Eddy Mitchell, Bruno Solo, Vincent Desagnat, Eric et Ramzy, Jérôme Commandeur... En occitan, la votz de Fred Testot serà la del cantaire Joanda e las autras veus seràn las de provençals, gascons, lemosins...

Lo doblatge era pas previst a la debuta, mas a semblat normal pauc a pauc qu'al cabaret s'i encontran de mond de França tota. Dins un quartier donc, los esta-

jans decidisson de montar un espectacle per ajudar un sens lo sòu e sens-ostal. Tot se prepara al café de l'airal. E aquí cadun ditz la seuna: lo patron del netejador (pressing... en francés!), un policier, la vendeira de pescasons, un jove musician, e d'autres encara... Pas tojorn aisit de s'entendre e de s'escotar, e mai per una causa que sembla bona. Discutidas apassionadas, repotegadas que ne finisson pas, amistats improbables... Bons sentiments e marrida fe... L'ambicion sembla èsser de mostrar la vida vident d'un costat e tanben la diversitat culturala. I capita lo film? A veire.

Un afar de mòda o quicòm de mai prigond, la presa en compte de la diversitat culturala del país? De seguir... Autre exemple tirat de la cançon: una cantaire a vendut (e pas solament en Bretanha) un fum de disques amb de cançons tradicionals bretonas...

Teatre per totes a Santa Radegonda : quand lo diable es un patron !

■ **Divendres 25 de març**, a uèch oras e mièja del ser, a la sala d'animacion de Santa Radegonda: teatre per totes « *Las aurelhas del diable* », un conte de Cantalaua adaptat pel Teatre de la Rampa. En primièra partida: los enfants de l'escòla de Santa Radegonda. Lo conte es un conte tradicional adaptat per Cantalaua que l'aviá titolat: « *Popet, Marquet e Pistolet* ».

Aqueles tres dròlles vivon dins una familha paura, e un jorn, lo paire los manda un aprèp l'autre: « *Vos cal anar ganhar las trempas endacòm mai* ». E los tres van partir cercar de treball e se logar. Pas aisit ièr coma uèi de se ganhar las trempas e de trobar de treball! En camin cal pas tombar sus Marcamal ni sus la pèira negra, e, no'n dobtam, tot se passa pas tojorn plan: « *Fa mal far quand fa mal far* »!

De qué vendràn Popet, Marquet e Pistolet lo pichon?

Totes tres arribaràn fin finala al « *Mas del diable* », un nom qu'o ditz tot. Mas lo diable es pas aici religiós, lo diable es un patron de bòria!

Totes tres trobaràn de trabalh, mas aquí, al « *mas del Diable* », i a de règlas especialas. Cal per exemple « *escalas los escaliers de quatre en quatre* ». E la règle màger es enoncada aital: « *se jamai un de nosautres dos era pas content, l'autre li coparà còspec las aurelhas* », una, puèi l'autra... De qué vendràn Popet, Marquet e Pistolet lo pichon?

Un conte pels enfants plan segur, mas pels enfants grands tanben. L'adaptacion e la mesa en scèna es de Jean-Louis Blénet, e los comedians: Jean-Louis Blénet, Gilles Buonomo. Un bon plan per una bona serada.

Mourir coma la granhòta ?

■ **Lo 19 e 20 de març**, a Luxemborg, lo CLAE (comitat de liganon de las associacions d'estrangers) organiza una « *Fabrique des écritures* » dins l'encastre del onzen salon del libre e delas culturas. La cultura occitana i serà presentada amb la banca de l'amicala avaironesa, e un tèxt occitan d'Alan Mauri i serà legit: la parabòla o la fabla de la granhòta dins lo bugadièr:

Per una polida matinada d'estiu
Dòna granhòta se passejava
sul prat

En cerca d'un canton requist
Luòc de frescura e de quietat.

Jol teulat d'una cabanèla
Trapèt son airal paradisenc
Dins una conca d'aiga canda
Plan luènh del solelh ardent.

Na Florença se'n mancava

jamai
De far bugada cada divendres
E d'aprestar lo fuòc jol bugadièr
Per lo caufar tojorn que mai.

Granhòta era plan a son aise
Sens cap de mèfi d'aquel
freginament
Que d'apasset, sens violéncia
mas segurament
Farà lèu de son Eden sa caissa.

Granhòta, siàs tròp gracila
De te daïssar confir atal!
L'aiga seriá estada ardenta
D'un còp de pè auriás petat
lo grasal.

Sèm nosautres coma aquela
piòta
De cap de cremadura ara sèm
revòltats,
Tant aconsomits per de
mudanças sornas,
Nos daïssam morir amb
nòstras libertats.

Per o dire tot

Limós

Lo carnaval de Limós es lo pus long del mond: se ten de genièr a març, cada dissabte e dimenge, e d'autres jorns encara. A l'origina: un carnaval de molinièrs del sègle catòrze, e lo ritme de fecas. E tot aquò coma abans... Jutjament de Carnaval en occitan plan segur.

Provença

La famosa colleccion francesa

« *que sais-je ?* » ven de publicar « *Les cents mots de la Provence* » (Marc Dumas). Per o saber tot, o gaireben.

Camin descaminat

Estève Salendres, poèta occitan de la nòva generacion, nascut en Cevenas, ven de publicar a las edicions « *Jorn* » un libròt de poèmas occitans amb una revirada al francés de Joan-Fredéric Brun, « *Camin descaminat* » (chemin égaré).

La fille à la guitare

Poèmes de Sandrine Davin



Sandrine Davin, la passion de l'écriture.

A l'égal des poèmes dits de circonstance, saisis dans le feu de l'actualité, les poèmes de Sandrine Davin sont d'une éclatante beauté où, par la force de la syntaxe, jaillit une poésie envoûtante et intemporelle. Semblable au photographe qui saisit, grâce à son objectif, l'image insolite, instantanée, chacun de ses poèmes correspond à une situation particulière. Un vécu ? Une fiction ? Qu'importe ! Dans leur diversité, ses écrits poétiques sont saisissants, pénétrants et bouleversent souvent les idées reçues, tel le poème *Gavroche*, écrit pour un ami ; parfois poignants, comme en témoignent *Le mouchoir dans la poche* ou *La fille à la guitare* ou encore ce très beau poème romantique, *Rose d'un jour* : « *Le ciel lourd s'est égoûté sur la rose/Le suintement sur ses pétales repose/Délivrant un beau collier de corolle/Une jolie danse, au creux des bras d'Eole* ». Avec simplicité, le ton faussement léger, la poésie de Sandrine Davin nous émerveille autant qu'elle nous enchante par la singularité du poème, la césure des vers et surtout par le langage du cœur, où se devine, dans un bouillonnement poétique, la passion de l'écriture. Sandrine Davin écrit des poésies depuis l'âge de 14 ans. Au fil du temps, son écriture s'est orientée vers la poésie moderne en vers libre et plus particulièrement vers les haïkus, où elle puise son inspiration. L'auteur est également lauréate du concours Poésie organisé par Centre Presse le 25 octobre 2009.

ERIC GUILLOT

La chapelle

Des escaliers en haut desquels
Prédominait une chapelle
Où le vent entrant sans frapper
D'une porte jamais fermée...

Il était là devant elle
Elle était encore pucelle
Lui jura d'être fidèle
A genoux, au pied de l'autel...

Le vent narguait les rochers
Les vagues sur la jetée, effrontées
Au large, un bateau tanguait
Plus qu'un point sur l'horizon bleuté...

Il y avait cette chapelle
Ces escaliers en haut desquels
Deux vies se sont unies
Sous des gouttelettes de pluie...

Rose d'un jour

Le ciel lourd s'est égoûté sur la rose
Le suintement sur ses pétales repose
Délivrant un beau collier de corolle
Une jolie danse, au creux des bras d'Éole

Les nuages dessinent une farandole
La lune ce soir, se fera luciole
Elle s'endormira sur leurs douces épaules
Voilée de milliers d'étoiles en étoile...

*La rose s'est fanée
Triste, sous la rosée
Une rose, un jour...*

*Les pétales envolés
Sur l'herbe, éparpillés
Rose d'un jour...*

Peni-Stance

Une minute, des heures
Le jour, la nuit...
Il a scié les barreaux
Les chaînes qui l'enserrent
À coups de mots
À coups de pierre.
Et tous ses rêves somnifères...
Une souris l'observait
En reniflant le sol
Sous lui, ses genoux rampaient
Autour de la piaule.
La rage entre ses dents, guerrière...
Une minute, des heures
Le jour, la nuit.
Il a creusé sa tombe, en civière...

Habits de ciel Barrières

Dans le ciel	Ces matins
Moutonneux	En pauvres réveils
Les étoiles	Ces heures oubliées
S'épinglent	Sans sommeil
La courbure	Et ces jours
Du soleil	Pris en otage
Égratigne	Horizon perdue
L'horizon	Dans les bagages...
Une lune	Une barrière
En écharpe	Une frontière
En guise	Un tombeau au
De paravent...	Fond
	D'un cimetière

Le mouchoir dans la poche

Un jour d'avril 1915...

Le ciel s'est étoilé sous les obus.
« Il » était là rampant parmi les herbes folles.
Le fusil sous le ventre et la chique au bord des lèvres.
Son front perlait, la peur le paralysait.
Le sifflement des obus se mélangeait aux croisements
des corbeaux tournoyant au-dessus de la viande fraîche.

L'aube pointait tout juste son nez,
et pourtant il faisait déjà bien jour.
Se cachait, fuir, « Il » ne pensait plus qu'à cela.
Des cris et des larmes explosèrent.
Et le sang coula, coula encore...

« Il » voyait ses amis se faire tuer comme des lapins
sous ses yeux.

Une terrible chasse à l'homme était ouverte.
« Il » couru aussi vite que son corps lui permit.
Et le rideau est tombé.
« Il » a joué son dernier acte...

Un soir de mai 1918...

« Elle » reçut un colis accompagné d'une lettre.
« Elle » lu la lettre en silence puis la rangea dans un tiroir
avec ce qui restait « d'Il ».
Ce soir là, le mouchoir resta dans sa poche...

La fille à la guitare

Elle était seule dans sa chambre ce soir,
comme tous les autres soirs.
Un verre à la main et une cigarette dans l'autre,
près de la fenêtre à regarder la pluie tomber.
Le silence se faisait lourd...

Des mégots dans le cendrier et des effluves de tabac froid
régnaient dans la pièce.
Une guitare traînait dans un coin.

Elle avait certainement joué de belles mélodies
il y a longtemps, bien longtemps.
Sa vie ne se résumait plus qu'à ses clopes, l'alcool
pour unique compagne dans ses quatre murs.
Quelle triste vie...

Elle passait ses journées dans le noir, elle n'avait plus le goût
de rien. Et cette guitare qui lui tendait les bras.

Un soir elle quitta « sa prison », la guitare sous le bras
et rejoignit la rame de métro.
Elle se posa, l'enfila et positionna ses doigts.
Elle était tétanisée et des frissons parcouraient son corps.
Puis les notes s'envolèrent et épousèrent sa voix chevrotante.
Des gens s'approchèrent timidement.

Une petite fille s'assit juste devant elle et son regard croisa le sien.
Elle continua de chanter et jouer...
La petite fille l'écouta jusqu'à la dernière note et se jeta
dans ses bras en lui disant : « *Dis, tu seras là demain ?* »

Alors la fille à la guitare un peu embarrassée, bafouilla :
« *Euh, je ne sais pas. Enfin oui, je pense être là demain, peut-être.* »
Et le visage de l'enfant alors s'illumina.

Elle se devait d'être là le lendemain, quelqu'un l'attendrait...

Biographie de l'auteur

Sandrine Davin est née le 15 décembre 1975, à Grenoble. Elle est l'auteur de poésies et de nouvelles dans un mélange de fiction et de réalité. Son recueil de poèmes « Des mots, une vie » vient de paraître aux Éditions *La Plume noire*, en Suisse. Vente en ligne de l'ouvrage sur le site Lulu.com au prix de 15 € (frais de port non compris). Retrouvez également l'auteur sur le blog felicitat.artblog.fr

Gavroche

Gamin des rues
Au sourire ébréché
Traces de ricochets
Fanées sur un étang.
Un air vulgaire
Un œil borgne
Des cailloux en cavale
Des poches percées.
Genoux égratignés
Cœur en marmelade
Refleurira l'été
Derrière les barricades

Derrière le miroir

Quand il ne restera plus
Que des cheveux blancs
Comme seule trace
Du temps qui passe,
Qui fuit et s'égraine
Dans le sablier
Du monde,
Et que ses sourires
Se seront ternis,
Éteints
À la lucarne
De la vie
Il retournera
Le miroir
Pour voir l'enfant
Aux lèvres rosées
Qu'il était...

Fissure

Le soleil pointe
À l'échancrure
De la fenêtre
La couture du
Ciel s'est doucement
Effilochée
Dans la pâteure
Le chat a tiré
Sa flemme
Sous des nuées
Obscures qui
Fissent l'horizon

Brouillard

Le ciel s'est étouffé
Sur son visage refermé
Une larme s'est échouée
Sur le sol s'est ancrée
Brouillard
Un soir sans espoir...
Un souffle s'est levé
Sur son corps enivré
Une légèreté volupté
Sous ces blanches nuées
Brouillard
Un soir sans espoir...
L'ombre s'en est allée
Au brouillard effacé
La lune s'est allumée...

Crevasse

Ton corps
N'est qu'enveloppe
Décharnée,
Où les os
Jouent la mélodie
Du désaccord,
Comme un
Loup hurlant
Aux abois,
Tu cherches
Le raccourci
Le tunnel, l'étroit...

En apnée

Les mots transpirent
Dans un sommeil utérin
Suffoquant dans l'oubli
Au goutte à goutte
Et dans un dernier soupir
S'efforcent de sourire...

Statue d'ombre

Elle ondule
Entre lune et soleil
Là, où elle prend vie,
Un souffle
La balaie sans bruit...
Elle disparaît
Au détour d'une rue,
S'enfuit,
Son horloge biologique
N'a pas d'aiguille
Elle naît
D'un mirage,
Sans esprit...

Parole d'Oc Nadal sens reviradas

ME'N SOVENI fòrt plan... Jè-sus, a çò que nos disián, èra nascut dins « une crèche » (en francés dins las paraulas). Vèni, anam a la glèisa veire « la crèche », que me disián quand èri pichon. E dins las « crèches » de las glèisas se vesia coma un panièr plen de palha e l'enfant di-venç dedins. Es gaireben lo sol sovenir que n'ai, amb los personatges dels reis (n'i aviá un que capejava per mercejar se metiás una peçòta dins la fenda), e lo buòu e l'ase plan segur... Al catèquisme dels pichons, o confirmèron : èra nascut dins una « crèche », òc !

Auriái ben donat un irange (lo de Nadal), un bonbon, que te sabi ieu, per comprene cossí èra aquela « crèche » qu'a l'èpòca parlavi sonque occitan (soi d'aquelles Mohicans de França qu'an après lo francés a l'escòla)... Degun me diguèt pas alara qu'une « crèche » aquò èra tot simplement una grèpia o una manjadoira. La significacion de « crèche », l'apren- guèri plan pus tard. Pr'aquò seriá estat sufisent de revirar : sabiái perfiechament çò qu'èra una grèpia, o una manjadoira, aquí ont fasiái davalar lo fen de las vacas e dels buòus, après l'aver desrabat de la mota del fen o ressat. E a l'estable de las fedas, i aviá de còps de grèpias al mitan de l'estable que las fedas i anavan manjar dels dos costats. Me demandi uèi çò que compreniái, cossí podiái comprene quicòm... Ja qu'aquela « crèche » èra dins una cauna, una balma ! Ja qu'un buòu e una vaca per te rescalfar... Ja que, dins aquel país lonhan, los pastres èran pas plan considerats, alara que los pastres, en çò mieu, o sabiái tot, èran per ieu coma de vertadièrs filosòfs... Coma dins

la novèla de Max Roqueta que s'apèla « lo pastre » : « Un pastre vièlh es mai cargat de sornetas qu'un chin de mièiras ». Un mistèri fin finala...

Aquí vesètz çò que pòt èsser de viure amb de mond que vos parlan dins un lenga autra, e que se penson que la vòstra lenga es talemment miserabla que sembla pas util a degun de far de reviradas...

Mièg sègle pus tard e benlèu mai, aquí çò que ven de m'arribar. Vos cal saber que fau partida dels qualques individús (totjorn lo darrèr dels Mohicans !) qu'an pas après un mot d'inglés dins las escòlas, que pr'aquò m'an perseguit un brave brieu... Donc t'encontrai, per azard, sul camin, en francés dins lo tèxt, un mot misteriós : « hype » per o dire tot, qu'evidentament cal pas mesclar amb « hip »... Mas totjorn sens cap de revirada. E de qué vòl dire aquel « hype » ? Per la vertat vertadièra dirai qu'es pas lo primièr còp qu'entendi de mots estrangiers que degun crei pas util de revirar !

Cal pas comptar suls dictionaris franceses per t'entresenhar, an totjorn un pauc de retard... Alara me meti a cercar sus Internet, que i a tot sus Internet, i a tot e benlèu mai. E aquí çò que trobèri (reviri plan segur) : « Nonanta del cent que ne parlan ne sabon pas la significacion ! E la majoritat d'entre eles l'emplègan a contrasens ! » Aquò comença fòrt. Mas escotatz, vos asseguri qu'es vertat : « Èsser « hype », aquò's o èsser pas ! ». Bogre ! E encara : « O èsser aquò's explicar pas a los que son pas « hype » çò qu'es d'èsser « hype »... »

M'arrestèri aquí... mas poguèri pas m'empachar de pensar a « la crèche » de mon enfància...

J.B.

Patrimòni

LO NUMÈRO 24 de « Patrimòni » amb sas 24 paginas ven de sortir. Genièr mens 2 210 : un escalprière planta sa pèira pas luènh de son vilatge... Genièr 2010, 4 220 ans pus tard, l'estatua-menhir, sus las meteissas tèrras, parla totjorn al paisan o a l'archeològ... Aquí l'aventura d'aquelas òbras extraordinàrias que conta « Patrimòni » ! Dins aquel numèro : los arbres

remirables, las cabanas de pèiras, lo priorat del Salvatge, al ras de Rodés, la nèu ièr e uèi, la pedagogia de las Calandretas... E tanben « Tango d'estiu en Roergue », lo darrèr roman de Sèrgi Gairal e l'agenda. Contact : Patrimòni, Camin de Petitous, Ròca Talhada, 12490 Montjau. Tél. : 05 65 58 19 82, Courriel : patrimoni@wanadoo.fr, Site : www.patrimoni.fr.

La crosada

PER PLAN entamenar 2010 : l'espectacle del Jòrdi Savall presentat lo dissabte 9 de genièr al Teatre municipal Jean-Alary de Carcassona. « Le royaume oublié » (la tragedia catara, la crosada contra los albigeses). Es

un moment de memòria e d'emocion, amb las melodias e los tèxtes de l'èpòca. Entresenhas : cercle occitan del país de Carcassona ; ostalsirventes@wanadoo.fr ; 04 68 25 19 78

Fèsta de la lenga a Espaliu

NOTATZ plan... Lo 30 de genièr al Centre d'albergament Les Boraldes, rota de St Pèire, a Espaliu : fèsta de la lenga occitana. A tres oras de l'aprèp-dinnar : dictada. En seguida, animacion

assegurada pel talhièr « Trad en 4 D » de Sebazac e pels membres del Cercle Occitan de Roergue Naut. A cinc oras : veire de l'amistat e remesa dels prèmis, puèi bal amb « Trad en 4 D ». Tot a gratis.

... E bona annada !

BONA ANNADA a totes... Plan granada ! Acompanhada de força maitas ! Se sèm pas mai que siám pas mens. ... E bona annada per l'occitan ! Força mai de postes per l'occitan dins l'ensenhament public e dins las escòlas bilingüas ! Força mai de postes als concorses dels

regents e dels professors ! Força mai de sitis bilingües. Força mai de convencions Region-rectorat. Força mai de plaça per l'occitan dins l'escòla e en defòra. E una lei per reconèisser coma cal çò que fa partida ara del patrimòni nacional. Òc, per l'an que ven esperam plan mai !

IL SUFFIRAIT d'« Un mot qui franchirait/la frontière invisible pour que souffle l'ouragan aux portes des désirs », avec toutefois cette empreinte du réel qui sévit et nous rappelle à la réalité des faits, où comme un « vent glacial/les peurs amoncelées/éclaboussent l'oiseau de paix ». C'est ainsi, que se présentent dans un tissage de mots, les superbes poèmes de **Marie-Thérèse Troy**. La magnificence de chacune des compositions participe à ce puzzle poétique où se déroulent les « fils de la toile du jour », comme se lirait en filigrane, une œuvre à la parole donnée et qui s'élève à l'aube « mouvante du vent » sur un nouveau jour. « Douceurs d'instant/Les rideaux ouverts/encadrent le ciel/Les rumeurs s'épuisent aux fenêtres closes » ; mais le poète nous avertit : « Instants précieux/saveurs imprévues/Ne pas les briser d'une étreinte/Les laisser libres de se fondre/ou gaiement exploser/ poussières de bonheur. » **Marie-Thérèse Troy** bouscule à jamais « ces jours qui tressent des routines » et ranime la flamme de la modernité tout en affirmant sur un ton devenu prophétique : « quand s'ouvrent les poings/tombent en miettes/les instants broyés ». L'auteur de *Tandis que le temps se colore*, restitue admirablement la « clarté du jour » à ces « gris de peines », et de poursuivre : « quand s'épuise l'heure sombre/perce une lueur d'espoir ». Nous vous donnons rendez-vous dès dimanche prochain, pour la dernière partie de cette œuvre. **ERIC GUILLOT**

« Tandis que le temps se colore »
de Marie-Thérèse Troy.
Un volume de 30 pages. Prix : 5,50 €
Editions associatives Clapàs, 2007

Dépouiller l'instant de l'accessoire
l'enveloppe des bruits inutiles
Son cœur est offert
Simplement le récolter
l'effeuiller en pointillé
derrière soi
trace provisoire

tandis que le temps se colore

Les jours tressent des routines
délavées d'usure lente
Parfois
venue on ne sait d'où
une clarté
enveloppe les fils ternes
de brillances nuancées

Le flot accoste l'île
où sombrent les bateaux
Halte imposée
sommeil des vagues

Un souffle de douceur
caresse le cœur nu
des pincées de douleur
celui planté d'épines

Le temps rouille ses fers
aux ronces des saisons
brise les fleurs plantées
au champ des souvenirs

Reste encore
l'épaule mouvante du vent
où bercer sa mémoire

Entre les lignées
se fauillent des voix obscures
Elles affleurent au présent
criant de tristes secrets

Ces boursofflures
que peut-être apaiserait
le sel des larmes

Silence apparent de la maison vide
Bruissement de présences

Ici le temps s'égrène

Les fleurs du souvenir
tapissent un jardin
coloré de tendresse

Deux trajectoires
dessinaient un destin
Un jour se sont perdues
au jeu des entrelacs

Reste l'empreinte d'orbes
tracées à l'unisson

Si longtemps blanches
les pages de l'absence
la palette du souvenir
essayant de les colorer

Et l'écoute patiente
l'espoir démesuré



Max Ernst
« Au premier mot limpide », 1923.

d'un mot qui franchirait
la frontière invisible

Solitude
paysage incolore

Seul chemin
les pas derrière soi

Ombres de mains insaisissables

L'éteignoir du chant
bâillonne l'oiseau

Et se paralysent les touches du cœur
loin des vocalises

Souffle l'ouragan
aux portes des désirs
Souvent les emporte
loin
Les laisse suspendus
au faite de l'espoir
semblant inaccessibles

Sous les feuilles rêches
des paroles dures
à l'envers du bruit
la beauté perdure

En elle sommeille
l'oiseau coloré
qui balaie d'un jet
la suie des tristesses

Le chemin s'impose
sans cesse inventé
L'apprendre pourtant...
Marcher à gauche
à droite
au milieu
chaussé ou les pieds nus
chargé de bagages
ou seulement du poids de l'être
Au bord
il y a le parler des sources
la haie colorée des saisons
l'abri provisoire
Les planètes proposent la direction
très loin
très haut
vers quel vide
quelle abondance ?

Impétueuses
roulent les eaux du fleuve
mordant au ralenti
les courbes du rivage

Ilots de calme
radeaux improvisés
étoile – guide
oiseau – conseil
tempèrent l'avancée tumultueuse

Un appel résonne
puissant
Son insistance
use les fibres des amarres

Impétueuses
roulent les eaux du fleuve
mordant au ralenti
les courbes du rivage

Loin s'étendent les rumeurs
L'oreille planétaire est assourdie

L'espoir s'étirole
entre les pierres des jours

Noir – rouge
haine – sang
le flot s'élargit
Coulent sanies
bubons de mort
sur les certitudes
des foules errantes

Vent glacial
les peurs amoncelées
éclaboussent l'oiseau de paix

Un cri jaillit
désir de paisibles saisons
où sous un ciel lavé
vibreraient les pures couleurs
d'un univers renouvelé

Les pierres grincent
hurlent au vent
maudissent l'outil qui les fend

Roulées
plantées
sculptées
brisées
conscience minérale
pacifiée
au ciel des éboulis

Nœuds de colère
brouillards de peur
troublent la beauté
qui déroule un ciel
sur le gris des peines

Quand s'ouvrent les poings
tombent en miettes
les instants broyés

Ondes lourdes
incessantes cacophonies
couvrent la vibration ténue
d'un espace intact
profondeur silencieuse
d'essentielle respiration

Printemps gris
couleur crépuscule
Imperturbable
l'oiseau tisse le nid de l'avenir
herbes et rameaux fleurissent
savent une réalité
différente de l'apparence

Il y a l'onde secrète
dissimulée sous les ronces
Leur fusion la dénonce
et la retient prisonnière

Elle attend les paumes brûlantes
du pèlerin assoiffé

Parole d'Oc Perqué la vos desiram plan bona...

EN OCCITAN dison : « *Te desiri una bona annada.* » mentre qu'en francés dison : « *Je te souhaite une bonne année.* »

« Désirer » e « souhaiter », los dos vèrbs existisson en francés. En occitan, còp o autre, dins Roergue s'ausís : « Te soeti una bona annada. » mas, es un francisme (Cantalausa, Dictionari general occitan).

I auria una nuància entre los dos vèrbs ? De segur se sentís quicòm mas es pas aisit de n'exprimir la ressentida.

Semblaria que « desirar » o « désirer » (en francés), mot d'origina latina, exprimiguèsse un voler prigond, una enveja fòrta. De mai (en francés coma en occitan) la preposicion « de » entre lo vèrb desirar e l'infinitiu que seguís anòncia que s'agís d'una causa dificila o d'un desir mai grand, arderós : ? S'èra una causa possibla totes los òmes desirarián d'aver d'engeni ? « Souhaiter », es voler quicòm, per se o per qualqu'un mai, mas coma una prometença sens grand en-

gatjament de la part de lo que fa lo vòt. « Souhaiter » recorriá mai que mai a l'ajuda de Dieu. (Ça que la, quand qualqu'un estornica lo francés ditz : « A tes souhaits ! » e l'occitan : « Que Dieu t'assiste ! »). Saique es pas aisit de prenè un engatjament pels vòts del Primièr de l'An, subretot per çò que concernís la santat d'una persona o sa capitada. Mas fòrça es de remarcar qu'entre los dos vèrbs o las doas possibilitats, lo francés a causit souhaiter, per prudècia o per desinterés ? L'occitan el, a pas qu'un vèrb, « desirar », pas besonh de fargar un autre mot, pròva qu'aquel d'aquí conven plan. Los vòts dels occitans serián mai sincèrs ? Vai-t'en veire ! De vrai soi pas ieu que pòdi respondre a aquesta question.

Cossí que siá vos desiri a totes de passar una annada de 2010 agradiva, comola de bonurs pichons que fan las jòias de cada jorn.

IVETA

Los lums de Salmanac

I ANÈRI a Salmanac l'autre jorn. De Salmanac coneissiá pas que la plana : la plana de Salmanac, al ras de Vabre, prèp de Sant Africa. Vertat una polida plana, e un vilatjon ont vivon, uèi, un vintinat de personas, benlèu un pauc mai l'estiu. Fa nòu ans qu'una associacion, per Nadal, met de lums pertot a Salmanac. Nòu ans que d'annada en annada, i a totjorn mai de lums e de garlandas electricadas ; ara, n'i a de quilomètres e de quilomètres. Nòu ans que començan de trabalhar tre lo mes de setembre e qu'espèran... Figuratz-vos qu'ongan n'an parlat a la television. Ont ? I a pas a cercar. A cò de Pernaut, plan segur, aquel que parla de las pichonas novèlas dels (paures) pichons vilatges de las (paures) pichonas províncias... Provincialisme, informacion folclorica ? o quicòm mai ? De tot biais, aquò ditz quicòm de l'estat de la França parisena o aparisenquida, que mepresa de tròp la França prigonda mas que ne garda coma una nostalgia evidentada e pertocada... Brèu, es pas del costat de Salmanac que parlaràn mal d'aquel Pernaut... L'an passat aguèron qualques vint mila vistolaires,

ongan faràn encara mai. E d'unes vistolaires venon de fòrt luènh...

Vertat que Salmanac per las fèstas de fin d'annada val un bestorn. De lums pertot... las tematicas s'empilan, s'encadenan. Las darrièras : doas girafas e una otaria amb son balon. Alà : lo gòrb e lo rainal, amb de formatge, de Ròcafòrt probable. Aquí un canton per Asterix e Obelix. Pus luènh, sus la capeleta, una vèrge. Amont un fuòc d'artifici. Aicí Cendroseta e sa carròça. Evidentament de tractors, de fedas sus un estable, un parell de buòcs que son a l'aurat a la television. Ont ? I a pas a cercar. A cò de Pernaut, plan segur, aquel que parla de las pichonas novèlas dels (paures) pichons vilatges de las (paures) pichonas províncias... Provincialisme, informacion folclorica ? o quicòm mai ? De tot biais, aquò ditz quicòm de l'estat de la França parisena o aparisenquida, que mepresa de tròp la França prigonda mas que ne garda coma una nostalgia evidentada e pertocada... Brèu, es pas del costat de Salmanac que parlaràn mal d'aquel Pernaut... L'an passat aguèron qualques vint mila vistolaires,

LO REBALAIRE

Amorosits de la lenga

LOS AMOROSATS (o amorosits, amoriscats, enamorats) de l'ensenhament de l'occitan : jos aquel titol, lo « Journal du dimanche » (2 de genièr) nos parla de l'ensenhament bilingüe francés-occitan a l'escòla Matabiau. Causa segura ditz lo jornalista : l'occitan a de mai e mai d'adèptes, e parlar occitan es de mens e mens sentit coma un empachament o en entrava, al contrari.

Dins l'acadèmia de Tolosa, lo nombre d'escolans dins una escòla bilingüa publica a aumentat de 13 % de tres ans (1900 en 2009). En seguida de las convencions passadas entre los rectorats e las regions de Miègjorn-Pirinèus e Lengadòc-Roselhon, trenta novèls sits bilingües van dobrir d'aicí 0216.

Quand los jornals parisenc fan un pauc d'informacion, o cal dire...

PER O DIRE TOT

La dictada occitane. N'avèm ja parlat : i aurà una dictada occitana a Espaliu lo 30 de genièr al centre d'albergament « Les Boral-des », rota de St Pèire, a tres oras de l'aprèp-dinnar, puèi animacions, aperitiu e bal. Lo meteís jorn, dictada a la sala de las fèstas de Sant Africa : acuelh a doas oras, dictada a tres oras, animacions pendent las coreccions.

Viure al país. La lenga : aquí lo tèma de « Viure al país » del 10 de genièr. La lenga qu'un vilatge de Cevenas vòl pas perdre. La lenga dins un restaurant de Morlanne (64). La lenga amb un film sus Carles Mouly. La lenga d'un especialista, Patrick Sauzet.

Ile, corps, océan

Poèmes de Jeanine Baude

« L'histoire se fabrique comme/le vent - se déroule le corps entre les ailes noires... » Avec *Ile, corps océan** Jeanine Baude signe une poésie qui semble peu conventionnelle, en apparence d'accès difficile mais dont le lyrisme touche les sommets de la création. Ainsi, chaque poème constitue une suite pour en devenir l'unique chant : « C'est à peine un baiser. Saillie du geste/enceint dans le clos. Apurer.../...La liberté ne s'atteint pas ». Une quête qui atteint le merveilleux, comme une revendication, un appel indéfectible à l'amour : « Se dire que les doigts ne servent/ et ne serrent que pour aimer/c'est laisser la parole à l'imaginaire seul.../...C'est à deux mains qu'il faut/prendre le désir. Avancer d'un pas sans trop démêler l'émotion/le pourquoi le comment la foule ». Des poèmes où se dévoilent en toute pudeur une sensualité et une tendresse bouillonnantes « dans l'absolu désir du clin d'œil ».

ERIC GUILLOT

* Publication partielle de l'œuvre avec l'aimable autorisation de l'édition « L'arbre à paroles ».

« *Isla cuerpo oceano/Ile corps océan* » de Jeanine Baude. Editions L'arbre à paroles. Maison de la Poésie, 2007. Bilingue. Traduction en espagnol de Porfinio Mamami Macedo. Prix 15 €.

I

Nous n'irons plus au bois
la divulsion le phrasé divisent les étoffes
les chairs
les robes diront toute la nudité possible

Blessée dans son axe la mâtüre déflore
haubans et grues

L'eau hennit lourde langue de bleu
Accuse ton passage

La mitoyenneté serait *île corps océan*
l'osmosé de ce nu à la cheminée
et de ton rêve mâcheur d'abeilles

L'histoire se fabrique comme
le vent se déroule le corps entre
les ailes noires Le jeu de boules
des romains tangué au-dessus
La mer dévisage

Est-ce à dire *revenir*
illusoire le prêche l'écharde dans le gant

Cet éparpillement pourrait tenir lieu
sous le boisseau le bosquet les genièvres
les baies accomplies lourdes
de centre ou de motif

C'est à peine un baiser Saillie du geste
enceint dans le clos Apurer
apurer encore

La liberté ne s'atteint pas

L'épuisement lui vient plus proche
Le corps frémit c'est la peau
là sous l'aisselle qui bat

Tête renflée fourchue dévider
la quenouille tout au plus désaltérer
déverser l'abreuvoir

que le champ sous la rivière comme oasis ploie

Ce serait un temps détonateur
décharge et cils La rupture
Je ne pourrais vraiment savoir

Un accident de parcours là dans les plis
Le cèdre un peu plus sur l'adret à *l'usure* contraint
la corrosion L'autre versant s'éteint

L'impuissance dessine le royaume où je vis
J'aime la douleur du vent le fracas
Et attendre obstinément le bleu me dure plus que
de raison

Bonnets par-dessus les moulins leurs têtes
d'herbes fraîches m'avivent
C'est aiguillée que je reviens à ce temps des villes

L'entendement le désir
arc-boutés sur guirlandes d'îles
arasant les fibres Au sec
une légende colle à la peau

II

Peut-être cela du fleuve
de la clarté cet effroi en avant
si détourner la route revient
à déchausser la mer

A un millénaire près ils fussent engloutis
c'était passer l'année poissons en papillottes
dans le four *aux aguets*

le vide ronflant sous les jupes

Une question de nudité

Epaissir le trait
Avoisinant aux nuages
essayer de dormir

Homicide volontaire sur champ
sans rien de présumé
ni lien ni corps

par habitude seulement

Le sillon bref pourtant
d'un bout à l'autre et
une page

l'assassin sans détours
tire un trait

sommeil

A venir *soit* mais que faire
épiloguer sur la pyramide le labyrinthe
Eros alanguie une pucelle
qui détournerait une armée
pour elle seule

Contraindre le champ à
retourner le chant

Savoir regarder

C'est encore plus de visages
Dans la nuit tout un peuple
Sauras-tu répondre

Les questions comme les vertus
à l'étable
irisent la mer

Dans l'absolu désir du clin d'œil

A reconnaître dans la rue
les soldats de plomb la
boutique fenêtre
rouge sur pavés Le pain chaud
que tu ramènes Si la pluie le soir
te résiste

laisse la voix à la voix

Systématique tu disais
poème

tu mastiquais entre les avoines
l'urne fendue la connaissance

La brume a la voix du sang

Un enfant dort Un lieu tressaille
Dans le souffle du lit la mer
retourne à la salamandre

invocations

les épidermes rejoignent les volcans

Langue collée cherche poignard
plus que mémoire

Ne pas s'absenter du corps

Amas de haillons l'île *prend l'air*
l'été âpre retient
la nuit le nuire et le dormir

On pense à la masse
Le monument c'est l'océan qui monte
pour reprendre des forces

La mort sent le renfermé

Atteintements entre
épaules nues En lisière
la marée gronde et soulève
C'est à ce moment que
le désert surprend

Île corps océan
une pomme qui tombe

Les fruits comme les cendres scintillent
Ne pas évoquer

Les grilles sont de peu de durée

Et si l'atroupement était suspect
des cailloux sur le muret

Plus qu'un enfant vivant sa vitesse
la vibration de l'air les graminées
la valse des rollers

et si c'était la lune dépiautés sous les tags

Le pub ferme sur les verres bus

La pulpe la poussière à user une pomme
L'océan serait sol où marcher
S'étendre sous les fenêtres *la mer*
veille ce joyau qui tangué dans son coffret

La perle ne donne pas son nom à l'huile

Sans agir sans
commune mesure

De l'océan ou du désert tu te risques
les soies habitent le corps

Au bout des tiges le sel
Les forêts d'agapanthes
aurifères les saxifrages

La lumière de l'île sépare la marche insomniaque
et les voûtes se penchent
à cru comme sur
une robe

Matin où la fenêtre océan devient impasse

L'évocation la marche la folie
Sur les tréteaux l'île tangué
Demain bleu sur falaises

Et ta main en premières noces
inapaisé le rire Ce serait
une escale La tour Saint-Jacques
derrière les arbres comme un garrot
Le dôme du Sacré-Coeur un feuilleté
de livres et d'espaces Paris
Les mille positions sur draps froissés

De chambre en chambre tu
reposes la question l'élégie

Inespérée l'ivresse

III

Sinon, la Compagnie des Indes

Il n'est abouti que
du quotidien à
la Compagnie des Indes
ce miroitement d'une
parole à poursuivre
pieds-bots comme ailés

Une fleur de pissenlit et
pied à pied le chemin
les crêtes
sans l'edelweiss

C'était les corps surpris
Dans les draps les pièges du déplaisir

Avouer que le retour fut bref

La direction de l'est pour
passer au large du cap

le cours est rapide Le fleuve
Tes mains qui cherchent

l'orage ou le sac de blé



Carré d'étoffe à décor de fleurs
indiennes peintes imprimées

Les lèvres s'ouvrent au passage
du feude quelques volcans
entrevus sous la forme éponyme
du silex

Boîte à thé à décor de scène galante
c'était Lorient Musée de la Compagnie des Indes

Un plan de ville ou de port Un autre voyage

Si parler n'est jamais trop réel
que dire du voyage La culture populaire
avec enseigne et brandonsur la liste des cabarets
jou aux cartes comme au bidet
Sans avatars l'encrier au noeud vert
chez Nicolas Postel
café de l'Union témoigne d'une clientèle
aristocrate

Et c'est la Guerre de Sept ans
des pans de siècles tombent

Se dire que les doigts ne servent
et ne serrent que pour aimer c'est
laisser la parole à l'imaginaire seul

Dire la Compagnie des Indes
revient à se promener
dans tous les sens du poème Sensualité sans
équivoque
dans un soulagement de gorge Trois atlantes
portent
la sphère armillaire

Sans apesanteur ni érosion toucher le jour

IV

Venise, une nuit de janvier

Les pierres où la *Sérénissime* joue
féroulent et brodent l'énigme de satin
Si parfois la soie se fait pluie le regard
blanc de stupeur et ce dès le bar de la *stazione*
ricoché sur les nerfs La nuit s'impose

Hier devenu demain du corps et des épaules
installe la mer à dos d'âne sur le vivre
Tu ne peux carapace retenir les écailles tu
divises et tranches ta vie une bonne fois
pour toutes et même plus encore

C'est advenir Ici se dégrade Byzance sous nos yeux
Des siècles de lumière ploient dans l'inconfort
moderne

La lune se protège entre les cils d'un chat noir et
démésuré

En file indienne ils posent leurs corps de félins
sur une hostie de braise
et l'échine d'un lion vient caresser leurs yeux

Personne ne sait ne connaît ni n'apprend
Chairs seulement granits et marbres
Résine et sel tachent les pages en devenir
juste encore un peu plus haut là
où le doigt efface gomme le signe tourne
le feuillet

Une nuit de janvier comme seul
Italo Calvino peut décrire Ici
Joseph Brodsky le paquetage de
Conrad l'oeil de Roiter

Île corps océan une nuit de janvier
Stigmates comme *algues glacées*
et promesse de vivre longtemps

C'était un dimanche et toutes les cloches
carillonnaient

L'hiver ne se résigne pas il tient
acrotère en suspens sur ogive
Le givre est grec sur la piazzetta

C'est à deux mains qu'il faut
prendre le désir Avancer
d'un pas sans trop démêler l'émotion
le pourquoi le comment la foule
et je sais devoir l'eau dans la gorge

Bibliographie succincte de Jeanine Baude

Écrivain, poète, essayiste, critique, née le 18 octobre 1946 à Eyguières dans les Bouches du Rhône. D.E.A de Lettres Modernes (Aix-en-Provence U1). DRH dans une entreprise privée pendant plus de vingt années. Actuellement vit et travaille à Paris. Originaire des Alpilles, elle a suivi la route des rocs d'est en ouest et revient depuis Saint-Rémy de Provence et Cassis, des Hautes Tatras à la Pointe de Pern, d'Ouessant à New York sur le lieu de houle intime : le poème. Elle aime à dire « *J'écris avec mon corps, je marche avec mon esprit* » ou bien « *Je commets le délit d'écriture* » ainsi explorer l'indéfinissable champ. A publié une trentaine de livres, essais, récits, poésie dont :

POÉSIE

- Juste une pierre noire (*Soleil noir*. Editions Bruno Doucey, 2010)
- Le Chant de Manhattan, (*Seghers*, 2006)
- L'Adresse à la voix, (*Rougerie*, 2003)
- Ile Corps Océan, (co-édit. *L'Arbre à Paroles - Écrits des Forges-Phi*, (Col. *L'Orange Bleue*, 2001)
- Incarnat Désir, (*Rougerie*, 1998)
- Océan, (*Rougerie*, 1995)
- C'était un paysage, (*Rougerie*, 1992 - Prix Antonin Artaud 1993)
- Ouessanes, (*Sud*, 1989)

QUELQUES DATES

- 2008 : Grand Prix de Poésie Lycian Blaga (Roumanie) décerné pour l'ensemble de son œuvre.
- 2006 : Elle en île, (*dossier littéraire autour de l'œuvre de J.B.*, *Revue Décharge* n° 128)
- 2003 : Printemps-été, (*revue Littérialité*, Toronto, Canada, publication d'une interview de John Stout). *Université de Mac Master, Hamilton, Canada*)
- 1995 : *Dalhousie University, Halifax, N.S. Canada*. Par Michaël Bishop, *Contemporary French Poets, volume II*, « from Hyrard and Baude to Etienne and Albiach » Atlanta, Éditions Rodopi.

Jeanine Baude est également membre du Comité du P.E.N Club français et secrétaire générale du Prix du poème en prose.

LA VIE, LA BELLE VIE, celle qui dès l'aube se contemple par les fenêtres grandes ouvertes ; celles dont Marie-Claire Laurens a depuis longtemps ouvert avec passion les deux battants sur le monde extérieur, en portant au loin un regard clairvoyant - et toujours nouveau - où brille la pointe diamantifère d'un prisme étincelant « dans le feu doré de ses pensées ». Les poèmes de Marie-Claire Laurens traduisent cette limpidité, cette clairvoyance dans une fraîcheur inaltérable, comme pour mieux en saisir les parfums les plus délicats et les plus subtils qui soient. De très belles poésies où le merveilleux accorde les notes à l'archet du lyrisme.

ERIC GUILLOT

Bruissements d'un renouveau

Micro-germe sur tissus feutré
Et quai de promesses d'un amour fidèle
A l'effeuillée des jours, celle d'une destinée
Voyage de neuf mois.

Maman tes premiers babils
tes premiers « areu », de risettes émaillées
Tes premiers pas, tes premiers jeux
ont dû se nourrir de caprices
Et de coquinerie enfantines...

Ensuite, osées, les années se sont dessinées
En un vécu bien trop souvent ardu
Peu caressant, à ton égard

L'alliance offerte par papa
Est devenue armure
Afin de nous préserver de maux
De pièges et de guet-apens
Au contour de nos jeunes années.

Aujourd'hui, au compteur
De tant et tant d'escalas
La neige à tes cheveux, les rides à ton visage
Tu fêtes encore un renouveau ;

Qu'il soit sans épines, excellent !

Cliché soleil

Sans âge, entre les plaines et les vallées
Mal aplani, prenant le pas sur le destin
Preste, se sauve un sentier de terre brûlée
Ce calme inné, pénétrant un secret lointain
Chimère glissée en mon être dévoilé
Par le souffle reposant d'un vent paladin

Survole ces couverts assoupis environnés
De babils en été, de plaisirs au matin
De saveurs frugales qui flânent raffinées
Et, en ce conte de fées s'inventent sans fin
Bleus et rires, tendres finesses d'une journée
Se baignant au soleil, insouciant. L'air badin

Espiègle quelque peu, de lumière flashée
Chaque fois qu'ici je retourne, je reviens
Bourdonne ce fleuron de magie, bien niché
En mon cœur, le même ; de ce charme aoûtien
Je m'imprègne pleinement : son subtil cachet
Me saisit, grandiose et me berce baladin...

Murmures de Provence

Les herbes volages jonchées de fleurs coquettes
Incarnation superbe d'une frénésie de rêve
Qui fascine et conte des mélodies muettes
Je sais fleurs et fruits de l'olivier délicieux
Son secret, derrière une écorce où court la sève
Je sais sa sérénité, celle de ses yeux.

L'aile du papillon dont le reflet velours
- Tendresse de mon regard - vers les nues s'élève
Faisant danser le soleil aux blés troubadours
Légerement, insouciantement, telle une étoile
Lumineuse posée sur un diamant d'orfèvre
Sans fin virevolte. Dès lors, il se dévoile

Lorsque fleuve un arôme violine
Lorsque, tell' ment chers à Monsieur Mistral, sans trêve
Son vécu, son souvenir se dodelinent
En cette Provence au thym de douces saisons
Et ses exceptionnelles Îles d'or, la grève
Bleu saphir, nappée d'argent, à l'unisson.

Élégie

Déjà un froid bâillement frémit : hier encore
Le ciel versait d'exquises lueurs à l'aurore
Mais l'aiguail s'est posé sur les feuilles du val
Et dans l'herbe fanée court la rosée cristal
Dès lors se confondent douceurs et teintes sombres
Octobre s'en vient, voilé de frissons et d'ombres

Dont sa mélancolie promène mélodée
Mon être, lui, n'a de cesse qu'il soit jaspé
De lyres jolies qui font chanter mes matins
De rêveuse dont le regard se répand, lointain
Et sonde les collines à l'horizon, morose
Car la monotonie, en ces cieus indispose

Encore au zénith, je me surpris à rêver
De leurres illusoire en mon cœur gravés
Quand, soudain, la réalité surgit : il pleure
Rayée de nuages mouvant au compteur des heures
Au seuil de novembre, longues et tristes larmes
En tête-à-tête avec l'ironie, point de charme.

Jaloux d'une saison aux funestes auspices
Ce spleen fait rébellion en farouche malice
Cette déraison ose cueillir mes rêves, impure
Chaussée d'hostilités, en mal de bon augure
Drapés humilité par villes et contrées
Où s'oublie de doux essais aux perles cuivrées.

Velours de poésie

Poèmes de Marie-Claire Laurens



Velours de poésie

Mots et mots, ma rêverie se profile
Perdue ma raison...

Au feu doré de mes pensées, fébrile
En mon horizon
Intime coin de mon âme sensible
Se cueille à foison
Un bouquet de vers. Éloquent. Il défile
Mis au diapason
Quand dansent rimes ou prose, graciles
Mêlées d'illusion
Lettre à lettre, douce graphie subtile
Fait de maillons
Toi, velours de poésie, tu te faufiles
Au fouillis brouillon
D'un chemin de romances, tu m'exiles
D'ici, à raison
Tu sais mes sentiments secrets, fragiles
Tu sais mes frissons
Tu rythmes mes jours, jalouse, indocile
Car, à l'unisson
Ta mémoire, pare son indélébile
Passé. Sans façons.

Complice, confidente, tu oscilles
Nimbée d'émotions
De rêves, d'amour ou d'idylles
Sans contrefaçon.

Promenade sentimentale

L'horizon irisait en le couchant câlin
Et l'air frais berçait les nénuphars opalins
Ces pâles lotus au milieu des roseaux
Aisément reposaient sur les paisibles eaux
Et moi, je marchais bottée, avec mes secrets.

Au bord de l'étang, quelque part vers l'oseraie
Sur son onde irradiée voletait un petit
Très petit séraphin couvert de plumetis
En rêvant avec les cris aigus des cigales
Qui stridulaient, qui souriaient, l'humeur égale

Tout près de cette saulaie où j'allais bottée
Avec mes secrets, bientôt le rideau bleuté
De l'encre, vint assombrir la soirée marine
Par-delà l'utopie d'une vie cristalline.

Les nénuphars admiraient les spectaculaires
Essors de l'ange blondinet sur ces eaux claires
Assoupi sur l'un de ces pétales immaculés
Trésors de douceur et d'arôme acidulé...

Quiétude en forêt

À l'horizon qui, tendrement azure
Nacrées, effilochées, des marbrures,
Se dispersent en franges qui glissent
Vers des ailleurs où les hivers se tissent.

Le jour renaît, s'élève des coteaux,
Des plaines, des bocages, des hameaux,
Une fraîcheur de soie et la brise promène
Une odeur laiteuse aux reflets bohèmes ;

De mon chemin à l'élégant décor,
Solitaire, j'inhale cette flore
En un mélange de piments sauvages
Au nectar discret qui flotte volage.

Je pénètre le non-dit émouvant
D'une futaie où, en forme d'auvent,
Le feuillage panaché, lustré vert,
Sur les halliers, penche un œil à l'envers ;

Quand un rai de lumière perce l'ombre,
Lumineuse, sourit, cette pénombre
Qui glane quelque peu sérénité ;
Au front riant de l'exquise clarté,

Aux délicats arômes des aïelles,
À ces mélodies effrénées, se mêlent
En cette humeur festive, mis au diapason,
Les mystères édifiants de cette floraison.

Féerie ondine

Nuit en transit
Aube d'opale en éveil. Le quai somnole.
La grève, à deux pas, côtoie l'onde sereine, et,
au large, dare-dare,
volette une blanche mouette.

Par-delà les flots, presque irréel,
Un feu d'artifice allume le ciel
Quand, rôde la brise cristalline.
Veloutée comme une aile de papillon.

Conquis on voyage hors du temps.
À la rose des vents, dessine des chimères
Et incite à la rêverie.

Quand s'éteint cette flamme,
déjà, le petit jour se glisse
et la source reprend son pas,
Voies, rires plaisants, couleurs,
tout renaît à l'horizon,
hier s'envole là-bas, de loin en loin...

Aux navires en partance d'une digue
Au miroir de l'onde.

Tout au bout, le bonheur

Féérique, un tapis gazonné
Fileté d'ambre, d'or illuminé
Rue de mon jardin qui se décore
De ce doux velours, m'a livré sa flore.

Souffle immuable en gouttes d'élixir
La craie du fusain conte un souvenir
Sereine, au sentier couleur lavande
Marque de faste, emplie de légende.

Timidement, les joues rouge-rosé
Donzelle azalée, tendre, peu osée
Vibre d'amour en flocons de lumière
Qui darde ses serments sous les paupières.

Mes yeux cueillent la corolle gracieuse
D'une orchidée, perle d'amour subtile
A l'essence délicate et sensuelle
Qui, harmonieuse est parée de dentelle.

J'ai fouillé l'herbier qui parle à mon cœur
Et j'ai croisé, le couloir du bonheur
À chaque page, l'âme d'une fleur
Qu'effeuille l'amour aux suaves senteurs.

L'appel de la nuit

Ainsi qu'une feuille légère
Vole sous le ciel de minuit
S'émeut un champ crépusculaire
Dont l'écho caresse la nuit,
Épousant la voix du silence
Aussi claire qu'une évidence,

Que berce la splendeur du soir.
Non loin, se cache une vallée
Lumineuse dans ce miroir,
Harmonieusement étoilée,
Elle s'endort au firmament
Qui, seule perce secrets serments,

Reflets de ce regard profond
Regarde ce vaste univers
Lorsque toute vie se confond.
Pure comme l'eau des rivières,
Au gré des heures, une muse
Éveille l'aube. Son chant fuse,

Dans la lumière du levant,
Dans l'or caressant le paysage
Où fluent les lueurs du vent,
Mêlées des senteurs du feuillage,
Et perpétuent, à crescendo,
les accords d'un souffle nouveau.

D'heure en heure

Dans l'astre irradié tout azure :
L'instant d'avant, l'instant d'après,
Des mots en spirales diaprées,
Nouées de lianes qui susurrent :

Contre le store à demi tiré,
Qui, à ma fenêtre suspend,
En oblique, un rayon répand
Des bris de flammèches dorées,

Par un seul rideau isolé,
Ce voile fin pénètre, limpide
Qui, semble-t-il, coule sans ride,
D'un même élan aurolé.

Depuis le sol au mur d'en face,
Lente, plongée dans sa paresse
La pénombre file sa tresse
Ouatée tel un nuage qui passe.

C'est l'heure où je vois la croisée,
C'est l'illusion du songe qui s'éteint
Lorsqu'oscille son pas lointain,
C'est l'heure où s'endort ma croisée...

Frétillements sur les hauteurs

Dans ciel bleu où plane incandescence
À la sérénité cristalline
S'égarant quelques nuages duveteux.

De toutes parts,
Espégle, l'envolée des oiseaux rieurs
Qui jouent dans un soleil aux scintillants reflets
Dont, avec des battements d'ailes,
Avec je-ne-sais-quoi d'un système insaisissable,
D'un secret dissimulé,
Avec une ivresse apaisante,
Avec l'insouciance d'un enfant,
Ils jouissent et savourent ces délices.
Comme surgis de nulle part,
Leurs gazouillis enjoués
Vibrent trépidants,
Rétères rayonnants
Sur la ligne des temps
Dans cette lumière fascinante
Sur la ligne du temps
Dans cette clarté fascinante,
Avec des envies d'encore...

Sous cet azur mélodieux, tamisé,
Cependant que mes pas suivent une pente raide
Jusqu'à la lande sauvage,
Que le vent met toute son audace
Afin d'ébouriffer l'auburn de ma chevelure,
Afin de s'ébrouer tel un chien fou,
Afin de répandre son haleine à l'horizon,
Afin de soulever la fine poussière
Qui flotte par monts et burons de vieilles pierres,
À l'œil des alpages d'herbes grasses
De haies de myrtilles
Ou d'autres aïelles au goût frutescent,
Moi, gazelle ces hauteurs recueillies,
Parmi leurs blondes fougères,
Parmi leurs ajoncs épineux
Négligente de ce mordant,
Entre les silex qui fourmillent,
J'approche une niche par la nature creusée,
Installée sur un banc de fortune,
Je contemple la splendeur du panorama
Perdue dans un tourbillon de pensées,
Ainsi, sereinement, se poursuit ma détente...

Longuement, par-delà ce bleu profond
Où toute vie s'évanouit, errent mes yeux
Oscillant à perte d'ailleurs,
Ailleurs dont la féerie dont un quelque chose
D'irréel ; de charmant, d'édifiante poésie,
Dans le crépitement d'une ardente lumière,
Telle une étoile posée à fleur d'âme
M'inspire mélange de respect et d'admiration,
Touche d'utopique plaisir des yeux.

Derrière mes paupières mi-closes,
Au fond de mon cœur,
Flotte iridescente qui me sublime
Face à cette vérité envoûtante.

**La semaine prochaine, nous
vous donnons rendez-vous
avec Jacques Sènesse
pour « Ballade en Ruténie »**

« Je twisterais les mots, s'il fallait les twister » chantait Jean Ferrat dans *Nuit et Brouillard*. Sandrine Davin quant à elle chante ses mots, sa poésie sur des airs de liberté et de slam. Des poèmes-chansons tendres, émouvants qui nous entraînent sur les rives de l'amour, de la tendresse et des sentiments à l'état pur. « *La vérité est dans les livres* » écrit-elle dans *Promesse* ; une vérité où s'inscrit également un devoir de mémoire, comme dans ce troublant et déchirant poème *Lettre d'un soldat* : « *Le noir habite mes rêves.../...Les étoiles ne brillent plus / Mais je vais bien, ne t'en fais pas...* ». Sandrine Davin est également lauréate du *Concours poésie Centre Presse 2009*.

ERIC GUILLOT

Son dernier recueil de poèmes « *Des mots, une vie* » est paru aux éditions *La Plume noire*, en Suisse. Vente en ligne de l'ouvrage sur le site Lulu.com, au prix de 15 € (frais de port compris). Retrouvez également l'auteur sur le blog felicitia.artblog.fr

Ainsi va la vie !

La vie est faite de bleu
De gris ou de noir
Quand je repense à tes yeux
Je me dis qu'il y a d'espoir.

La vie parfois se décolore
Le mal se tord et s'essore
Les mots gangrènent mon palais
Serai-je une machine à laver ?
Non je n'ai rien à ajouter
Le silence enfin se fait.
Un bruit de fond s'installe
Sans même me le demander
Mon cerveau est en cavale
Il va falloir le brider !

La vie est faite de bleus :
De bleus, au cœur et à l'âme
Un doux reflet des cieux
De nos aïeux qui se pâment.
J'dessine aux crayons d'couleurs
Un délicieux arc-en-ciel
Et je gomme tous ces pleurs
Pour faire entrer le soleil.

La vie est faite de bleu
De noir ou bien de gris
Mi eau, mi feu
Tantôt enfer ou paradis ...

Chut, chut ...

Chut, chut ne pleure pas
Maman veille sur toi,
Chut, chut souris-moi
Maman seras toujours là ...
Ta peau est si douce
Mon enfant
Ta main et la mienne ne
Font qu'une
Le chemin est sinueux
Pourtant
Tes yeux brillent comme
La lune.
Chut, chut ne pleure pas
Maman veille sur toi,
Chut, chut souris-moi
Maman seras toujours là ...
Un bouquet de fleurs
Des champs
C'est vrai, je les aimais
Tant
Quelques rides et cheveux
Blancs
Ornent ton visage mon
Enfant.
Chut, chut ne pleure pas
Maman veille sur toi,
Chut, chut souris-moi
Mon enfant je te vois ...

Lettre d'un soldat

Sur un sol nauséabond
Je t'écris ces quelques mots
Je vais bien, ne t'en fais pas
Il me tarde, le repos.
Le soleil toujours se lève
Mais jamais je ne le vois
Le noir habite mes rêves
Mais je vais bien, ne t'en fais pas ...

Les étoiles ne brillent plus
Elles ont filé au coin d'une rue,
Le vent qui était mon ami
Aujourd'hui, je le maudis.

Mais je vais bien, ne t'en fais pas ...

Le sang coule sur ma joue
Une larme de nous
Il fait si froid sur ce sol
Je suis seul, je décolle.

Mais je vais bien, ne t'en fais pas ...

Mes paupières se font lourdes
Le marchand de sable va passer
Et mes oreilles sont sourdes
Je tire un trait sur le passé.

Mais je vais bien, ne t'en fais pas ...

Sur un sol nauséabond
J'ai écrit ces quelques mots
Je sais qu'ils te parviendront
Pour t'annoncer mon repos.

Je suis bien, ne t'en fais pas...

Trois fois rien...

Poèmes de Sandrine Davin

J'ai longtemps marché

Au bord du précipice
Mon foulard s'est envolé
Et des souvenirs en pagaille
Dans ma tête sursautaient.

J'ai longtemps marché...

Le ciel sur moi est tombé
Je ne l'ai pas entendu
Et la lumière s'est éteinte
Les projecteurs se sont tus.

J'ai longtemps marché...

Des flashbacks enchantés
Sur le fil de la vie
Des cailloux dans les poches
Egratignaient mes envies.

J'ai longtemps marché...

Dans mes paumes de main
J'ai caché la voie lactée
En un claquement de doigts
Les étoiles se sont marrées.

J'ai longtemps marché...

Au bord du précipice
Mon regard s'est fixé
Un pas en avant
Trois pas en arrière
Il n'est pas trop tard
Pour bien faire
Non, il n'est pas trop tard ...

J'ai longtemps marché

J'ai longtemps marché

J'ai longtemps marché...

Promesse ...

Ne pas pleurer, j't'avais promis
Mais les promesses je les tiens pas
Enfin pas toujours, pas celle-ci
C'est vrai, je ne sais pourquoi.

C'est la vie, tu l'dis si bien
Mais la vie n'est pas si facile
Sais-tu lire les lignes de la main
En équilibre, sur un fil.

Où est mon p'tit pull marine
Celui qui m'a fait penser à toi
Je l'ai jeté dans la machine
Jouer avec mes culottes en soie.

Ne pas pleurer, j't'avais promis
Mais les promesses c'est pas pour moi
Je me perds à corps et à cris
Pour oublier, l'son de ta voix.

La vérité est dans les livres
J'ai pas dû lire ce qu'il fallait
Je me suis encore rendue ivre
J'ai livré un joli ballet.

Ne pas pleurer, j't'avais promis
Mais une promesse, c'est quoi ?
J'ai encore toute la vie
Toute une vie, sans toi...

Va donc savoir

Sous l'œil d'un lampadaire
Les pneus crissent sur le bitume
Encore chaud.
Le temps s'est arrêté
Que s'est-il passé ?
Je ne sais pas ...
C'est peut-être cet hiver
Qui n'en finit pas,
C'est peut-être cette vie
Qui défile entre les doigts,
Je ne sais pas ...
Le trottoir se vide grain après grain
Quelques larmes s'engouffrent dans
Le caniveau.

Tout cela sonne si faux !

Que s'est-il passé ?
Je ne sais pas ...
C'est peut-être la faute
A la pluie,
Ou peut-être au vent,
Au vent qui s'enfuit.
Je ne sais pas ...
Une mélodie picore mon esprit
Insidieusement
Est-ce la chanson du bonheur
Qui se faufile parmi
Les herbes hautes ?
Je ne sais pas ...
Un nuage de fumée
S'essouffle sur un lampadaire
Un matin,
Un soir,
Fiction ou réalité :
Je vous demande
Qui a le premier rôle ?
Je ne sais pas,
Je ne sais pas,
Je ne sais pas ...
Je ne sais pas ...



« La musicienne », (2003), sculpture de Michelle Chiechio. Reproduction avec l'aimable autorisation de l'artiste.

Trois fois rien ...

Le soleil se lève sur la ville
Comme hier,
Oui, comme hier ...
Ce n'est pas grand chose.
Et pourtant c'est si beau
De le voir caresser les toits
De le voir réveiller les tulipes
De leur fraîche rosée.
C'est vrai, ce n'est pas grand chose ...

Le sourire d'un enfant
Qui se pose sur vos lèvres
Sans même les effleurer
Ce n'est pas pas grand chose non plus
Et pourtant c'est si doux
Oui, si doux.

Le soleil se lève sur la ville
Comme hier,
Comme demain, comme toujours ...
Ce n'est pas grand chose.
Et pourtant c'est si tendre
De le voir s'inviter avec « Mamie »
Sur le banc
De le voir faire un clin d'œil
A la lune qui s'éveille.
De le voir murmurer
Dans un dernier sommeil
« Que la vie est belle » ...
Ce n'est pas grand chose
Non, vraiment pas grand chose ...

Les mains ridées de grand-père
J'm'en souviens ...
Et pour vous c'n'est pas grand chose
Vraiment pas grand chose,
Mais tellement pour moi.

Gris, gris, gris ...

De ma fenêtre le ciel est gris
Des gens se pressent je ne sais pourquoi
La rue est remplie de débris
Et les chats hurlent sur les toits.
Je suis enfermée dans ma chambre
La musique inonde les murs
Est-ce le mois de mai ou décembre
Je ne sais plus, je te le jure.
De ma fenêtre le ciel est gris
J'ai la tête farcie de pourquoi
Mon intellectuel est tari
Une cigarette me tend les bras.
Plus rien ne compte, je divague
Le soleil peut pointer son nez
Je lui dirais peut-être une blague
Ou l'inviterait à dîner.
De ma fenêtre le ciel est gris
Je vais refermer les volets
Entends-tu la petite souris
Te chanter un petit couplet.
La mélodie s'est égarée
Quelque part au fond de la nuit
Ma chambre je veux redécorer
Pour emmener tout ce gris.

Parole d'Oc Es ora d'i tornar!

FINIDAS, acabadas las vacançans... Per parlar pas d'actualitat, tant val parlar del passat... Alara aquelas vacançans. De que faguèretz ? De qué vistolhèretz ?

Qualques eveniments am marcat las vacançans o la dintrada.

Doblidar pas la dobertura de l'ostal Joan Bodon a Crespinh que se l'avètz pas vist sabi pas çò qu'esperatz. Après poiètz dire : formidable ! O : o aurai fachs autrament, o encara : de causas poiàrià cambiar e se melhorar. Oc mas per començar cal anar veire...

E puèi l'Estivada qu'es totjorn un eveniment. Totjorn un plaser. Alara la de 2010 ? e ben, benlèu qualques decepcions (mai que mai en serada), mas

tanben de polidas descobèrtas (mai que mai dins l'après-dinàr), un espaci plan organizat e totjorn un ambient excepcional d'encontres e de discutidas (mai que mai a l'ora del sopar a l'entorn d'una aligòt o de quicòm mai).

Una sola question : cossí se fa que los jornalistas de París venon pas per aici ? Cossí se fa ? L'ora de sovenirs : lectures, passadas, galejadas entre amics... Per acabar, de bonas novèlas... La dintrada serà marcada per de progrèsses per l'occitan. Novèlas classas bilinguas occitan-francés, a Rodés, a Espaliu, a Marcilhac per exemple... Aicesta cronica tòrna començar. Podètz escriure (o sabètz) al jornal que farà seguir...

Totes al festenal de la Musa

CADA an que passa, lo festenal de la Musa deven lo primèr rendètz-vos a mancar pas. Ongan, a començat lo festenal lo dimenge 12 de setembre a Montjous e lo dissabte 18 al Vialar de Tarn.

Contunha dimenge 26 de setembre a Sant Bausèli amb una peça de teatre per la familha tota, dels pichons als pus bèls : « l'enfant polit », un conte de Joan Bodon tirat dels Contes del Drac e mes en scèna per Bernat Cahaupè de la Comedia dell'Òc. La peça serà donada a quatre oras e mièja de l'après-dinàr. Lo Drac coma se sap es lo fill del Diable ; va panar l'enfant polit per l'engraisar ("manja que profiteràs") e lo manjar, mas la Draquessa devendrà princessa, e... Just dabans a quatre oras : presentacion (en francés) de Joan Bodon e de son òbra.

Dissabte 9 d'octobre a Castelnaud Pegairòls a uèch oras del ser : "Les Contes du Placard" amb Florant mercadièr.

Amb un placard, qualques apleches de musica, amb poesia e umor, Florant Mercadièr parla

de son vilatge (que pòria èsser lo nòstre) dels grelhs qu'escotan Bob Marley, d'Internet e de las vièlas istòrias de son pape-ta...

Dimenge 17 d'octobre après-miègjorn, lo festenal serà a Aissenas ont se debana la fièra de la castanha, amb lo grop ? Castanha e vinovèl », tres que cantan e fan dançar coma autres còps...

Per clavar : concèrt e balèti a Sant Roma de Tarn lo dissabte 23 d'octobre. I aurà lo grop « Les Souffleurs de Rêves » amb Alain Charrié, cantaire, cabretaire e jogaire d'autbòi o graile, Bernard Toty, acordeonista e d'autres encara. Un plaser de musicas e de cançons... i aurà tanben Mans de Breish ; se ditz qu'aprenhèt a jogar de guitarra amb los caracos de Carcassona, que li donèron son escais de « mans de bruèis » o breish (en francés : « mains de sorcier »).

« Les Souffleurs de Rêves » e Mans de Breish venon, cadun de lor costat, de sortir un disc consacrat a Joan Bodon

Corses d'occitan per totes : digatz pas...

DIGATZ pas mai : sabi pas parlar, sabi pas legir, sabi pas escriure la lenga d'òc !

Se volètz tornar trapar las nòstras raices e far viure la lenga dins un mond ont l'uniformitat nos escana, s'avètz enveja de descobrir la literatura dempuèi l'Edat Mejana dusca al jorn d'uei, s'avètz idèa de descobrir l'istòria de la lenga e del país occitan, aprenètz la nòstra lenga. L'Institut d'Estudis Occitans (IEO) 12 vos prepausa de de corses d'occitan pels adults.

Los corses setmaniers son donats per de professors de lenga amb una pedagogia interactiva e ludica dins un ambient de convi-

vialitat e de jòia.

Entresenhas : Ostal del patrimonni, Plaça Foch, 12000 Rodés. Tel : 05 65 68 18 75 ; corrièl : ieo12@ieo-oc.org ; sit : www.ieo12.org

I a de corses a Rodés, a Espaliu. Es possible de dobrir de corses novèlas, a partir d'un desenat de voluntaris.

A Rodés per exemple, los corses se debanan a la Mission Departamentala de la Cultura, 25 av. Victor-Hugo, lo Dimars de 18 h a 20 h e lo Dijòus de 18 h 30 a 20 h 30. Una amassada d'informacion e preparacion se tendrà lo dijòus 1èr d'octobre a 18 h 30 a la Mission.

PER LO DIRE TOT

Lo festenal grand de Tolosa

Per sa onzena edicion, del 20 de setembre al 23 d'octobre, lo festenal « Occitània » va multiplicar los eveniments (85 en tot, mai de mila artistas) dins Tolosa e sa region (24 comunas). I aurà de tot : poesia, cinèma, contes, teatre, dança, musica, arts, conferéncias e debats, mòstras, repaisses e fèstas, mercats, bals... Lo festenal es organizat per l'Institut d'estudis occitas de Nauta Garona amb qualques seissanta partenarins.

Reservacions e entresenhas : IEO 31 - 05 61 11 24 87 ; mail : ieo31@ieo31.com ; sit : www.festivaloccitania.com

Lo patrimonni primèr

Lo primèr patrimonni del país es la lenga, la lenga occitana, e aquò es estat eschrich dins la constitucion francesa.

Pas estonant que per las jornadas del patrimonni (18 e 19 de setembre), l'Ostal Joan Bodon a Crespinh prepausa de films d'Amic Bedel de l'operacion « Al canton ».

Projeccion a la sala de las fèstas de Crespinh, lo dimenge a tres oras de l'après-miègjorn. Per començar : « Un canton rouergat il y a 50 ans », film color de l'abat Emile Bonnaterre comentat en francés. D'autres films en serada.

Quand la mer divague... Moi aussi

Poèmes de Marianne Frey

C'est sur les cimaises de l'association *Art et Savoir faire Aveyron*, à Sauveterre-de-Rouergue, que **Marianne Frey**, membre du pôle des métiers d'art, présente ses œuvres poétiques et peintures sur bois, jusqu'au 12 juillet, à l'Espace Laprouse. Parmi ses nombreuses créations, l'auteur qui se définit comme une « *rêveuse, écrivaine et dessinatrice* » propose parallèlement des ateliers d'écriture aux enfants. Il y a quelque temps déjà que **Marianne Frey** est tombée amoureuse de Sauveterre « *Un jardin de paix, lumineux et simple* » affirme-t-elle. Poète, mais également éditrice d'ouvrages littéraires, elle a transféré dans la bastide, sa maison d'édition parisienne : *Ceux du Sable*⁽¹⁾. Avec *Quand la mer divague...*, un de ses derniers ouvrages⁽²⁾ dont nous publions quelques extraits, **Marianne Frey** signe une poésie aérienne, romantique, où rêve et réalité mêlés de subtilités et de finesses nous incitent à un arrêt sur image, afin de mieux nous faire savourer ces instants de félicité. « *La mer se raconte de page en page, de vague en vague, son histoire est éternelle... La vie, elle continue son histoire, mais ne se recommande pas, elle a ce mot terrible en elle, le mot fin. Je préfère la mer.* » écrit-elle en incipit de son recueil. Des textes éblouissants comme une vie romancée, où l'amour et la poésie sont intimement liés. **Éric Guillot**

(1) Du même auteur : « *Le grand départ des fleurs* », poèmes et illustrations. *Ceux du sable*.
(2) « *Quand la mer divague... Moi aussi* », de Marianne Frey. Éditions « *Ceux du Sable* », collection *Au bord des mots*, 2009. Un volume de 62 p. 20 €. Association *Ceux du Sable* (14, rue des Prairies 75020 Paris) - www.ceuxdusable.fr



Aquarelle de Claire Roberts.

La nuit à Lille

La nuit les gens courent dans leur ville
Habillés de bleu et de gris
A la terrasse d'un café
Je les regarde passer
Le nez dans mon café

La nuit à Lille
La roue tourne
Dans ses lumières
Je tourne avec elle
Entre ciel et lune
La roue s'arrête
La tête dans mes pensées

La nuit je marche
Dans la rue Jean-Sans-Peur
Je perds mon chemin
Je lâche sa main enfin
De l'eau dans mes yeux

La nuit au bout de sa ville
Place du parvis
Je m'en vais sans lui
Je n'ai plus de ciel
Le vide dans ma tête

La nuit à Lille
Tous les rêves de minuit
Partent sans faire de bruit

L'étrange étranger

Il s'est posé dans son hamac
Ne voyage plus que les yeux fermés
La vie il s'en balance
Dans son hamac
Le sort en est jeté

Il dort en rêvant encore
Dans son hamac
Mais le matin
Il s'en balance de la vie dehors
Il la regarde passer

L'étrange étranger
De la plage abandonnée

Il regarde son figuier
Dans son hamac
Des images à oublier
Il s'en balance faut plus
Lui en raconter
Il veut du silence...

L'étrange étranger
De la plage abandonnée

Plus rien ne lui dit
Dans son hamac
Surtout pas la vie
Il aime bien l'ennui
Faut plus lui en raconter
L'étrange étranger
De la plage abandonnée

Le rêve en bouteille
Dans son hamac
L'âme du vin contre la tienne
Lui souffle le poète
Il souffle, souffle sur sa vie

L'étrange étranger
De la plage abandonnée.

*Elle passe et le regarde, il se balance
elle chante mais il ne l'entend pas
elle danse il ne la voit pas
elle accroche son hamac, s'allonge
elle ferme les yeux et commence à voyager...
Elle s'en balance sur son hamac
de la vie dehors...
L'étrange étrangère de la plage abandonnée.*

La passagère

Suis qu'une passagère
Laissez-moi passer
Laissez-moi aller
Sans me regarder
Ni même me parler
Vous allez me faire tomber

Suis qu'une passagère
Je ramasse des mots
Les mets dans l'eau
Demain sera plus beau
Vous allez me faire tomber
Encore
Encore
Je devrai tout ramasser

Ramasser ma vie
Ramasser mes larmes
Ramasser mes mots

Suis qu'une passagère
Laissez-moi passer
J'ai trop versé de larmes
Laissez-moi aller
J'ai tant de mots à ramasser

Tant de mots à mettre dans l'eau
Pour que demain il fasse plus beau.

Si la mer m'emporte

Si je dois partir
Laissez-moi aller
Comme une fille de rien
Comme une fille de tout
Laissez-moi glisser
Dans la nuit de l'eau
Ma dernière valse sur le sable
Danseuse impertinente
Bohémienne de tous les voyages
Mon dernier naufrage
Sera le plus beau

Si je dois partir
Quitter la rive
Envoyez la musique
Envoyez la tempête
Et ses lumières de ciel

J'ai chevauché la vie
En cavalière émérite
Entre la vague et moi
Mes jours ensablés

Mouettes enrégées
Saluez sa majesté
La terre a trop tourné
Elle s'est envolée

Si je dois partir
Laissez-moi aller
Je suis une saltimbanque.
J'ai balancé mes rêves
Sans savoir les rattraper

Nuages endormis
Regardez ma vague
Regardez ma danse
Mon jour de fête
Est arrivé

Sur le sable mouillé
J'ai dessiné
L'oiseau qui a chanté
« Si je dois partir
Laissez-moi aller »

Et l'oiseau s'est envolé.

Laisser tomber la terre

Laisser tomber la terre
Laisser tomber la mer
laisser tomber
Le mot
Trop haut

Agenouillée sur le sable
Eclabousser la nuit
Cogner la pierre
Arracher la guerre
Laisser tomber la terre

Laisser tomber la mer
Laisser tomber
Le rêve
Trop haut

Gueuler sur l'horizon
Attraper la vague
Soulever le vent
Nager longtemps

Et

Ecouter
La symphonie épuisée du ciel

Regarder
Son étoile indécise

Rattraper le ciel
Rattraper la mer

Danser
La tête renversée

La fugue a commencé.

Vent de sable

Il y avait la pluie
Sur le sable
Mes larmes
Au fond de la vague

J'ai trouvé ça beau
J'en ai fait un tableau

Il y avait un rocher
Je me suis assise
Je n'ai jamais plus bougé

Je regarde mon tableau
Au milieu de l'eau

Il y a la pluie
Sur le sable
Mes larmes
Au fond de la vague.

Les mauvais vents

Il y a des mauvais vents
Qui vous emportent tout
Vos rêves et vos histoires
Il y a des mauvais vents
Qui vous balancent
Dans la tourmente

Il y a des mauvais vents
Des mauvaises balades
Là-haut sur la falaise
Il y a des mauvais vents
Qui t'emportent avec eux

Il tourne le vent
Et de nouveau
La vague danse
Il tourne le vent
Et de nouveau
La mer souffle
Il tourne le vent.

Mon bateau prend l'eau

Mon bateau prend l'eau
J'ai perdu les rames
J'ai perdu mon âme
Dans le fond de la vague

J'ai cent ans
Parfois dis mille ans
Pourtant
Me balance doucement
Sur l'horizon funambule

J'écume mes jours
Tout est loin
Je déserte Cythère
Mon bateau prend l'eau
J'ai perdu les rames
Au bout de l'illusion
Tomber de haut

La mer est à moi
Je n'ai que ça
Et le rêve revient
Et le rêve s'en va
Je dis vague

Mon bateau prend l'eau
J'ai perdu les rames

Bleu me crie le ciel
Blanc me crie la mer
Le sel sur ma bouche
L'eau dans mes yeux
Je rame

Cent ans
Mille ans

Et le rêve revient.

Rendez-vous manqué

Le ciel s'était trompé de couleur
Des nuits blanches pour des jours noirs
Les mots n'avaient plus de sens

Dans la ville égarée
Elle s'était trompée de fenêtre

Dans sa vie désarmée
Il s'était trompé de rue

Dans son grand désordre
Elle s'était trompée de peur

Dans sa fuite
Il s'était trompé de colère

Dans le silence du matin
Elle s'est endormie
Laisse sa fenêtre ouverte
Sur la plage en bas

Il n'est jamais revenu
Si une fois dans rêve
Il n'y avait plus de rue
Que de l'eau, beaucoup d'eau

Il s'était trompé de rêve
Dans sa vie fatiguée
Elle lui tourna le dos
Et s'en alla
Par le dernier bateau.

Au gitan du coeur de ville

Si t'avais eu un coeur de gitan
T'aurais balancé ton histoire
Sur un air de guitare

Si t'avais eu un coeur de gitan
Tu m'aurais fait danser
Sur la piste aux étoiles

Si t'avais eu un coeur de gitan
T'aurais gueulé ta douleur
Sur un la mineur

Si t'avais eu un coeur de gitan
T'aurais fait valdinguer ta vie
Sur un la majeur

Si t'avais eu un coeur de gitan
Je t'aurais raconté mon histoire
Sur un air de guitare

Sur la place de l'arbre

(A mon fils)

Je vous attendrai sur une branche
S'il m'arrive de perdre une plume
Rendez-la à l'oiseau
Ou prenez-la pour m'écrire un mot

Rencontrons-nous au marché aux fleurs
Prévert était là avant l'heure
Il ne m'a pas trouvée
Je m'étais bien cachée
J'étais justement dans la cage
aux oiseaux

Si vous trouvez une plume
Rendez-la à l'oiseau
Ou prenez-la pour m'écrire un mot

Rencontrons-nous sur le bord de l'eau
Sous le pont Mirabeau, il y fait plus
beau

Je vous parlerai d'Apollinaire
La joie vient toujours après la peine
Mais qu'il m'en souviennne

Il ne me reste plus assez de plumes
Pour m'envoler vers vous, juste une
Pour vous écrire un mot...

A moins que, je la rende à l'oiseau.

Dernière adresse connue

Si je veux habiter ta rue
C'est que je ne t'ai pas trop connu
Quelquefois juste entraperçu
J'ai envie de marcher sur tes pavés
Le visage sous ton soleil
Le regard moqueur
Et l'âme rieuse
J'irai me mettre à l'abri
Dans tes escaliers de pierre
Je n'aurai jamais plus froid
Puisque tu m'auras prise dans tes bras
Tu sera ma rue et mon poème
Je serai ta passante, ton habitante
Je t'habillerai de quelques fleurs
Et donnerai mon adresse
Comme une déclaration
Fière de mon chemin
Tu deviendras mon monde
Il suffira pour me rencontrer
De passer la rue des poètes
Vous me trouverez
J'habiterai la rue de l'amour

Celle qui trinquait avec la mer

Elle y avait mis un peu de champagne
Un peu de son âme, dans la mer

Elle y avait mis toutes ses histoires
Toutes ses larmes, dans la mer

Elle y avait mis ses éclats de rire
Ses beaux voyages, dans la mer

Elle y avait mis ses châteaux de sable
Ses beaux naufrages, dans la mer

Elle y avait mis un bateau, un sourire
Et sans rien dire, elle est partie...
Dans la mer.

Tu ne m'as pas vue

Je suis née hier
Tu ne m'as pas vue
J'avais un panier
Un chapeau en osier

Je suis restée
Au milieu du champ
Le ciel était bien trop bleu
J'ai dansé

Tu ne m'as pas vue ?

J'ai soigné l'arbre déraciné
Les oiseaux sont venus
J'ai raconté mon histoire
Ils m'ont crue, nous avons volé

Tu ne m'as pas vue ?

Blé, maïs, tournesols
Le vent a tout soulevé
Pluie, rosée, herbe mouillée
Je dansais pour oublier

Tu ne m'as pas vue ?

Demain je serai là
Au milieu du champ
Avec mon panier
Mon chapeau en osier

Les oiseaux seront là
On parlera

De tout ce que tu voudras
Tu me verras n'est-ce pas ?

Dis-moi pour la pluie
Dis-moi pour le bois
Fallait pas m'habiller comme ça
Les autres disent que je n'existe pas.

Le Grand Départ des Fleurs

Texte et illustration de Marianne Frey

« Les fleurs se posaient beaucoup de questions, la terre ne tournait plus bien rond... La pensée voulait s'en aller / La rose rétorquait que rien n'était désespéré... » Sur fond d'écologie, le dernier ouvrage de **Marianne Frey** « Le Grand Départ des Fleurs » amuse et révèle à l'enfant certains dangers qui menacent la planète. Le ton est amusant, parfois comique mais demeure surtout éducatif. L'auteur a ses références et les clin d'œil rythment l'écriture de ce merveilleux conte, tandis que l'histoire offre plusieurs niveaux de lecture. **Marianne Frey** réside à Sauveterre-de-Rouergue, où elle anime un atelier d'écriture et de peinture pour les enfants « Le jardin des histoires ». L'ex-conceptrice rédactrice de France 2, aime à dire : « Les fleurs ne pouvaient trouver mieux pour s'exprimer que cette jolie bastide entourée de ses jardins. » L'ouvrage est préfacé par Georges Moustaki. « Comme il déteste le principe de la préface, nous avons choisi le texte d'une de ses chansons, celle-là même que je chantonnais pendant l'écriture du conte » explique **Marianne Frey**. Une version occitane pour la publication de l'œuvre est en cours. Par ailleurs, le livre a été sélectionné par la *Librairie des jardins du Louvre*. La suite de l'œuvre est en cours d'écriture et s'intitulera « Le grand voyage des fleurs ! ». A lire absolument.



« Les fleurs se posaient beaucoup de questions, la terre ne tournait plus bien rond... »

Les fleurs se posaient beaucoup de questions, la terre ne tournait plus bien rond...

La pensée voulait s'en aller
La rose rétorquait que rien n'était désespéré
Le cactus, lui, s'en piquait
Plus d'air, plus de terre pleuraient dans son coin la primevère.
Plus d'eau, se plaignait le coquelicot
L'impatient râlait tout le temps :
Je perds mes pétales, « tout fout le camp », décidément !
Le coucou, lui, se moquait de tout
Et ne parlait plus qu'au hibou.
Le nénuphar en avait vraiment trop marre
Et plongeait dans sa mare.
Le chèvrefeuille lançait des « bê bê bê »
A toute bête qui voulait bien l'entendre
La marguerite en perdait le rythme
Je t'aime un peu, beaucoup, un peu, beaucoup, zut !
Je sais plus.

Le vent souffla un bon coup, une pluie de pétales s'envola.

- Taisez-vous ou je vous envoie valser de l'autre côté !
- Il fait peut-être plus beau de l'autre côté, minauda colchique dans ses prés.
- Tout ça ne t'inquiète pas toi, insista le souci
- Regarde-moi cette terre, elle est plus pauvre que moi, s'égosilla la misère, misère...
Le vent, gêné, éternua.
- C'est une révolte ? questionna le vent Aquilon
- Non, une révolution, gronda le rhododendron
- Je réunis le Grand Parlevent*
- A moi tous les représentants, hurle le vent, Brise, Bourrasque, Rafale, Matinière, Mistral, Harmattan, Sirocco, Zéphyr.
Il y a sur terre grand chambardement !
La violette sur elle se replia et le bleu de la nuit s'installa.

* Parlevent : mot inventé par l'auteur (Parlement)

La colline « Pic à fleurs »

Le lendemain sur la colline « Pic à fleurs »
- Encore un matin sans rosée, se désola le dahlia en rejoignant le bataillon de fleurs.
- Taisez-vous et rendez-vous au sommet, ordonna la pensée.
Le bouton d'or qui s'en grattait chantonnait
« Gentil coquelicot, mesdames » à sa bien aimée.
- Tu n'as pas mieux à faire, rejoins les autres, allez hop ! au trot, marmonna le papyrus.
A lui fallait pas lui en raconter, ancien communiste, il n'en était pas à sa première révolution le vieux bougon.
La mouette rieuse du haut de son perchoir ne riait plus du tout.
- Trop de vent dans les branches, il y a du pétale dans l'air, ça ne sent pas bon la rose tout ça, Dame pervenche me renseigne bien... Et l'oiseau s'envola à tire-d'aile.
Rassemblés dans un énorme bouquet, les fleurs sans canon avançaient.
- Tu pistil dans ta barbe, mon pauvre lilas, chante plus fort.
Le lilas hurla en clé de fa.
- Tu n'as aucune mesure, lui balançait la brindille, qui avait l'oreille musicienne.
- La clé de sol lilas, la clé de sol, nom d'une pivoine à fleurs, ça manque de terreau tout ça !
La brindille s'éloigna en sautillant, elle croisa le pissenlit qui se plaignait de ne pas avoir assez dormi.
- Colchiques dans les prés, fleurissent, fleurissent, Colchiques dans les prés c'est la fin de l'été, chantaient à l'unisson, les fleurs en bataillon.
Les vents soufflaient d'impatience
- Je retiens mon souffle, siffila Aquilon.
- Que font toutes ces fleurs, nous sommes en état d'urgence et ces dames content fleurlette en chemin, bougonna la Bourrasque.
La bise légère comme à son habitude calma les gros vents.
La pensée enfin arriva et aux vents se présenta :
- Je suis la pensée et les fleurs me donnent tout pouvoir, ici je parlerai au nom du grand bouquet, je suis la pensée d'avant-garde,
le reste de la troupe arrive.
A l'horizon surgit la tulipe noire qui chevauchait une herbe folle mais un peu molle, l'herbe buta contre un roseau et envoya notre tulipe sur les roses.

Le roseau vexé traita la tulipe de tous les noms d'oiseaux qu'il connaissait et il en connaissait beaucoup !
- Je plie et ne romps pas, dit-il en se redressant.
Un vieux chêne planté là le félicita de ce bon mot :
- Tout vous est Aquilon ; tout me semble Zéphyr, continua le roseau
Les vents interrogateurs se tournèrent vers Aquilon et Zéphyr.
- Jean de La Fontaine ?
- Passons, passons, revenons à nos boutons, nous nous éparpillons.
Les fleurs enfin rassemblées sur la colline reprenaient leur souffle en se laissant bercer par la brise.
La pensée fit sa révérence aux vents et prit la parole :
- Nous sommes rassemblés aujourd'hui sur la colline Pic à fleurs pour exprimer notre inquiétude et vous demander votre aide.
- Grand Aquilon, la terre ne tourne plus bien rond et nous en souffrons.
- Nous souffrons, reprit en choeur le bouquet
- On nous coupe, on nous marche dessus, on nous force à pousser trop vite, on nous arrose de produits chimiques, nous ne pouvons plus pousser où nous voulons, il y a de moins en moins de terre et de plus en plus de béton !
Le bataillon de fleurs en choeur reprit :
- Trop de béton
- Certaines d'entre nous disparaissent définitivement, notre ami le coquelicot par exemple est en grand danger...
- Nous connaissons le côté marginal du coquelicot, rétorqua la Rafale.
- Il est assez bohème, certes, mais nous l'aimons ainsi, murmura fleur bleue :
- Le coquelicot n'est qu'un sale vagabond, tout comme le chardon, parlons de fleurs sérieuses, persifla l'orchidée ; moi l'homme m'aime bien, je suis son luxe, sa perle rare...
Hors d'elle, la jonquille faillit en perdre son bulbe :
- Ma pauvre, tout chez toi n'est qu'artifice.
- Cette discussion au ras de la pâquerette commence à me fatiguer le courant d'air, rouspéta la Bourrasque.
Les pâquerettes vexées menacèrent de quitter l'assemblée.
L'arrière-pensée coupa la parole à la pensée d'avant-garde :
- Soit nous réagissons, soit nous disparaissions, et vive les fleurs en plastique.

La fleur d'ail timidement murmura :
- Nos parfums, semble-t-il, sont en train de se modifier, de diminuer...
- Même les abeilles n'arrivent plus à nous trouver pour nous butiner, rajouta le lilas.
Sentant le vent venir, la brise pleurnicha :
- Vous allez bientôt nous accuser de ne pas faire notre travail, mais avec toute cette pollution, nous ne pouvons plus faire notre boulot correctement.
- Sans zabeilles nous nous reproduisons plus, et si elles nous zentent plus, zé foutu, zozota l'azalée.
- Zé foutu, reprit en choeur le bouquet.
Certains vents m'en avaient soufflé un mot, mais je ne me doutais pas que la situation était aussi grave, tempêta Aquilon.
- Il y a du vent dans les voiles moussallons, renchérit le Mistral.
A fleur de peau, la pensée d'avant-garde laissa s'échapper quelques larmes de rosée.
Le lilas ne pouvait pas la consoler.
Une bise légère vint la reconforter et lui sécher ses larmes :
- Pas de mauvaises pensées, petite fleur garde ta bonne humeur, le Grand Parlevent ici présent comprend vos tourments, faut laisser le temps aux vents de trouver une solution.

La guerre des bottes

Une botte de soucis se chamaillait avec l'orchidée qui continuait à dire qu'il n'y avait pas de souci à se faire.
- Résidu de compost*, retourne dans ta pépinière, espèce de fleur trafiquée lui jeta en pleine corolle un souci en colère.
L'orchidée, vexée, le traita de mauvaise graine et se rangea aux côtés d'une botte de roses.
Le papyrus s'adressa aux roses rouges :
- Laissez tomber l'orchidée, cette fleur ne pense qu'à elle, elle n'a pas le sens de la communauté.
Une botte de narcisses mal élevées injuria le vieux papyrus et invita les fleurs à la rejoindre.
- Et alors grand-père, y a pas de mal à ne penser qu'à soi, minauda un narcissé en se mirant dans une flaque d'eau.

- Où justice est en vigueur, la république est en fleur, récita le vieux militant.
Le ciel se sentant coupable s'était habillé de tous ses gris pendant que les vents parlevaient*.
La botte de radis voulut s'en mêler :
- Désolée les fleurs mais nous les légumes, nous vivons la même salastrophe.
- Catastrophe, clades en latin, rectifia le savant géranium, toute la flore est concernée.
- La tomate rouge de colère trouvait scandaleux d'être mis en boîte à tout bout de champ.
* Verbe inventé par l'auteur.

Les arbres secouèrent leurs branches en guise d'assentiment.
Le beau sapin roi des forêts raconta qu'il ne pouvait plus supporter Noël :
- Un vrai massacre, ils nous coupent en pleine fleur de l'âge, nous dégüisent et enfin nous abandonnent sur les trottoirs jusqu'à ce que mort s'ensuive.
Le gros chêne jeta ses feuilles malades en rouspétant :
- Les arbres sont atteints de maladies bizarres, le saule pleureur pleure plus que d'habitude, les saisons ne sont plus ce qu'elles étaient... Alors nous bourgeonnons n'importe comment.
- Purée de purée, les légumes doivent pousser été comme hiver, on nous fait mûrir dans des maisons transparentes en quatrième vitesse, et gare si nous laissons un asticot nous chatouiller le légume, rajouta la botte de carottes, on nous saoule aux pesticides.
- On nous verse des produits qui feraient fuir la plus grosse des mouches, vous me comprenez, nous sommes devenus des intoxiqués, renchérit le céleri.
L'impatient s'impatientait :
- Les vents prennent leur temps, nous sommes une urgence très urgente !
- La pensée d'avant-garde la calma en lui présentant camomille.
- L'humanité ne s'arrête pas qu'aux hommes, nous faisons partie du même monde, ils arrêteront leur folie sinon il n'y aura plus de terre.
- Tu es trop confiante, camomille, regarde ce que nous sommes devenues. Non, il faut réagir très vite, explosa l'impatient.
- Dame nature est en colère, cria une mouette dans le ciel.
Les oiseaux enfin prévenus allèrent de botte en botte, de bouquet en bouquet, de fleur en fleur, d'arbre en arbre, de fruit en fruit, de légume en légume, en chantant tristement :
- Voici le mois de mai, où les fleurs volent au vent*.
Où les fleurs volent au vent, si jolie mignonne.
Où les fleurs volent au vent, si mignonnement.
La pluie s'en était mêlée.
Les fleurs toujours au garde-à-vous commençaient à prendre racine.

Le Grand Parlevent avait délibéré :
- Nous les vents, à l'occasion de ce grand chambardement, avons pris grande décision.
- Nous, Aquilon, en tant que représentant des grands vents, Brise, Bourrasque, Rafale, Matinière, Mistral, Harmattan, Sirocco, Zéphyr, avons décidé à ce jour de printemps du grand départ des fleurs.
- Départ, reprirent en choeur toutes les fleurs
- Vous partez, vous les fleurs, en éclaireurs, le reste de la flore ici vous attendra. Votre mission, si vous l'acceptez, sera de trouver dans la galaxie une planète plus accueillante, bienveillante à tous les égards.
Si cette planète est habitée, que ses habitants soient respectueux de toute forme de vie, respectueux de leur environnement qu'il soit végétal ou animal.
Ainsi en a décidé le Grand Parlevent.
La pensée d'avant-garde, émue, prit à son tour la parole :
- Grand Aquilon, nous nous en remettons à vous et à votre conseil.

La fleur se tourna face au bataillon :
- Mes amis, il n'y a guère d'autre solution que ce grand départ, il s'agit là de notre survie !
La lune avait pris sa place dans le ciel, les étoiles s'étaient faites plus belles encore, le silence était bleu comme la nuit, l'oiseau sur son arbre attendait, l'arbre se grandissait.
Les vents, en bons soldats du temps, se tenaient prêts.
Le bataillon des fleurs réunies sur la colline avait serré les rangs.
Aquilon et tous ses vents leur faisaient face.
La bise commença son souffle léger, envoya sa dernière caresse sur chacune des fleurs, un frémissement de pétales annonça le grand départ.
- Au nom de tous les vents, je vous salue, souffla Aquilon.
Si l'homme reprend ses esprits, nous vous le ferons savoir.
 Vos couleurs, vos parfums, votre poésie vont nous manquer.
Le monde sans vous sera bien triste, bien monotone, bon voyage mes amies.
Et d'une voix forte il en appela à tous les vents :
- Bourrasque, Rafale, Matinière, Mistral, Harmattan, Sirocco, Zéphyr, soufflez, soufflez...
Un tourbillon de pétales multicolores remplit le ciel, le grand bal des fleurs avait commencé, éclairé par la lune et ses étoiles, les vents chantaient à l'unisson, les oiseaux volaient trop haut.
Le ballet habilla sa dernière nuit jusqu'au petit matin.
La terre se réveilla pauvre de toutes ses fleurs, une terre sans couleur. Le monde était devenu tout gris.

Les fleurs ont commencé leur long voyage, elles cherchent la vie tout simplement.
Si l'homme devait changer, reprendre un peu de bon sens !
Elles reviendraient sûrement.
Une histoire à suivre...

Lignes de vie

Poèmes de Maryvonne Digot

Née en 1942 à Airvault (Deux-Sèvres), **Maryvonne Digot** (belle-fille du poète rathénais Jean Digot) vit à Rodez depuis 1975. Poète également, elle a activement participé aux *Journées internationales de poésie* dans la cité rathénoise. Elle recevra le *Prix Louis-Guillaume* en 2003 pour son recueil *Sous l'écorce le feu*, paru chez Babel Éditeur. Cette distinction l'honorera d'un voyage à Bréhat, en Bretagne, lieu de résidence de Louis Guillaume. Pour célébrer le centenaire de la naissance du poète Jean Digot, (1912-1995) cinq manifestations se dérouleront à Rodez, du 5 au 19 juin prochains. A cette occasion, l'auteur présente un poème-hommage *Le pays intérieur*, dont nous publions ci-contre le manuscrit en fac-similé. Avec *Lignes de vie*⁽¹⁾, **Maryvonne Digot** signe une poésie élégante, intime, profonde, où ses textes éblouissants - de merveilleux poèmes en prose - comparables au mouvement des flots maritimes « nous entraînent au rythme somnambule du hasard ». **Éric Guillot** (1) Lire Centre Presse du 26 juin 2011.

Main tendue

On s'enferme longtemps au caveau du silence. Soudain bruit un poème à la fente du mur et le peu d'eau que l'on y boit repousse les parois. Au seuil de la lumière, l'enfant juste guéri s'avance en titubant vers l'arbre source de paroles.

Plaine terre

À l'issue du port de la nuit, les pêcheurs sèchent leurs filets de brume aux mâts d'une ville de feuillages. Les femmes recueillent les écailles du soleil et l'arrivée des hommes trouve la mise. Ensemble ils mangent ces mystères et boivent les embruns de pollen aux vagues du maïs pour effacer le froid du cœur.

Sixième sens

Les matins de paresse on abolit les murs avec le bol de thé, on y devine un paysan amenant l'eau pour ses génisses aux yeux cernés de noir. Puis, étalé dans la tiédeur du lit, on poursuit le départ des nuages et le jaillissement des mots, au parfum des graminées qu'on longe poitrine grande ouverte.

Fatalité

On ouvre un volet de cuisine. Les feuilles du saule égrenent la brume du dehors et cisèlent le paysage, tandis que la lampe tremble dans le bol, seule réalité posée sur la table du cœur. Bientôt tous les reflets auront disparu, absorbés par le ventre des heures.

Édition de l'aube

Encore une nuit où le souffle du monde blesse une femme endormie, les bras repliés dans le lit pour éviter le fouet du temps. Or le destin frappe où il veut. Il imprime la vie sans nous, et l'on ouvre au matin les yeux sur les énigmes de nouvelles insoutenables.

Vue dominante

Accrochés à l'écorce noire des ubacs ne cessent de bruir les insectes de l'hôpital. Sur la pente opposée, seul avant l'aube le guetteur s'émerveille de sa puissance et tient au bout de son crayon ces destins épinglés par l'alignement des étoiles.

Campagne

Les dimanches où les cris des enfants peuplent les jardins, toutes les portes s'ouvrent. Une poignée de braises saigne pour les morts sans non entassés sous la poussière. Une mère offre au passant inconnu la nourriture issue des terres rouges. Mais ses mains impuissantes ont laissé sécher les épis, les champs sont moissonnés depuis longtemps. Et le marcheur, figé sur le seuil, mange avec la famille le pain du monde poignardé.

Portrait de femme au crépuscule

Battement d'ailes à l'appel de la lampe, les mains de la vieille dame tremblent pour assembler, sur l'ultime feuillet du jour, les syllabes éparpillées de sa mémoire. On voudrait s'appuyer à son épaule, mais on n'ose ébaucher la brisure de l'instant où nos cahiers finis se réduiront en cendres.

Grand nettoyage

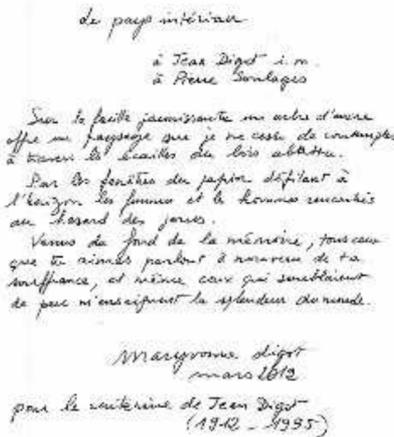
À l'appartement du mort, des hommes ont emballé les œuvres de ses amis longtemps immobiles. On observe les étagères où se posèrent les poèmes, l'ombre des pages bruit toujours sur la tapisserie fanée. Innocemment secoués par une ménagère, s'envoleront bientôt les milliers de mots prisonniers.

Tombeau de pierre

À l'angle de la rue boîta la maison où jadis on contempla derrière une fenêtre les ravins de visages tournés vers l'ailleur. Aujourd'hui les volets sont clos sur les portraits sans nom, on garde au cœur une claudication, et l'on désire soudain passer un doigt à la faille du mur, pour déchirer la taie de ces regards indéchiffrables.

Regard

On voit un reflet gris courir dans une vitre. Est-ce un homme, un oiseau? On ne sait. L'instant d'après, à la même place, un nuage se désagrège, une femme ouvre au trottoir vide. La vie passe et l'on demeure. En face le soir tombe en criant de l'immeuble, quelqu'un ferme les yeux sur le malheur.



Manuscrit inédit de Maryvonne Digot. (« Le pays intérieur » est le titre d'un ouvrage de Jean Digot paru en 1967, chez Seghers. Couverture illustrée par Pierre Soulages).

Chemin de Conques

Le vide entre les mains sous le poids du village, une femme sans âge appuie son ventre au bord du pont et regarde se dénouer la chevelure du courant. Une auto franchit le dos-d'âne et l'éclatement d'une noix parvient dans la seconde à ses nerfs en éveil. Au surplomb de l'eau, elle perçoit alors le silence des hommes et attend que s'accomplisse le destin de ses amours inutiles.

Forêt

À la tombée du jour, les derniers bûcherons cognent contre la dureté du monde, et peinent à retrouver la chair des rêves pendus à leur ceinture de sommeil. On écoute entre les mâts la voix multipliée du bois où coule le désir des vagues. Et seule, au-dessus des hommes assoiffés, tremble une volière de feuilles attentive aux mensonges du vent.

Poids du temps

Si l'on regarde sa fenêtre ouverte, un carreau fendu au soleil tord l'immobilité du paysage familial, et l'on sent un cri noir engloutir son visage. Soudain le vent du soir étrangle la tache sur le pavé, et l'on frissonne au glissement du sable dans l'horloge.

Caravane

Sur la splendeur des dunes, le thé coule brûlant pour l'hôte de passage. Mais bientôt nulle trace ne restera de nos passages sous le silence éblouissant du ciel. Hier, aujourd'hui, demain, qu'importe si le vent nous entraîne au rythme somnambule du hasard?

Été indien

Dans les faubourgs d'arrière-saison, vous frappe en plein visage un éclat de fenêtre ouverte sur la rue. Une vieille y tricote les mailles des toits en même temps que sa pelote. Le soleil éblouit le crochet des ardoises au fond de la voie sans issue. En se penchant elle sait qu'elle arrive au bout du rang et la laine bientôt sera terminée.

Ventres de pierre

Parfois les vents de neige accrochent leurs embruns aux tilleuls du dimanche. Les travailleurs de la semaine se costument en promeneurs et regardent sans ciller à travers les rameaux. Le ciel écrase les immeubles où le soir des mains innocentes tournent les clefs.

Le lendemain, la gueule des zones entrouvre ses fanons rouillés et filtre méthodiquement les colonnes de Jonas égarés dans la cendre des rêves.

Hiver, dernier étage

Une toile en noir et blanc déroule ses oiseaux et leur vol suspendu demeure à l'œil blessé. On replie sans parler les nappes de la nuit et le ciseau des pas voudrait trancher le jour. Seule répond la buée sur la vitre où l'on trace en hésitant les messages de l'enfance prise au givre du temps.

Train du soir

Sur les voies de la nuit on observe au miroir des fenêtres les sillons de la journée, les secousses des rails balafrent les feuillettes et l'on rit en silence aux failles d'écriture. Les yeux demi-fermés les visages pâlisent. En face un voyageur reconnaît soudain le passé malgré l'épaisseur des années, mais la main continue de tracer les tremblements de nos communes solitudes.

Parole d'Oc

Fantasiá fabrejaira

■ **Fabrici, lo fabre de La Fabrega** es un brave ferrier. D'una santat de ferre, s'afana sus l'enclutge de punta d'alba a jorn fait. Davant la farga, jorn de fièira e jorn de fèria, tojorn fèrra. E fèrra fèrm! Cal batre lo ferre quand es caud çò dison. Un jorn que s'èra enfleumat se faguèt d'una femna plan enfafachada. La faguèt fabressa. Ela, Filomèna la dison. Li te faguèt força fabrilhons. Aquò rai, Fabrici, lo fabre de La Fabrega, manca pas de saber-far!

Mas ara vaquí que s'enfuòca. Los fabrilhons son tojorn pels pès a fintar las flametats enfachairas que dançan coma fadets e fadarèlas jos las bufadas del bufador, o las giscladas belugejars del ferre rotge que s'esclafa jos las marteladas. Fa polit çò dison. Fa polit! Fa polit! Mas, se la bèstia vira los ferres, me caldrà pas virar batas, se pensa d'esperar el Fabrici, lo fabre de La Fabrega, tot en parant las batas de las ègas. De tot biais, se la muòla vira los ferres poirà far Ai! Ai! Ai! Totes aqueles farfa-

dets que falordejan per la farga lo fan patir. Res a far! T'escoltan pas res. Cossí se desfarfolhar de totes aqueles fabres a la manca? Enfumat que jamai, lor barboteja las primièras frasas que li te passan pel fafach, enfin, que qué siá. «Fasètz-vos enlai, a la fèsta, a la vòta, a la boita... Defòra! Botatz-vos d'aici. N'ai un brave fais de tot aquò...» e los te fòrbandis.

Ara se fa vièlh. Vertat que comença de se desbigossar. N'a son confle de veire d'ases desflocats, de cavals desferrats, de muòls desbastats, de girafas desbanadas... Pausa aquí, sus l'enclutge, sa farda, sa desfròca de fabre. L'ase te fota! Se fugis. Se faldís. Fin finala, desenfuocat, desenflamat, desenflamat e desenflamat se desforvia de fabre e finís que partís per fabrician a Sant Africa. Fòra fadas e facilieiras, degun ne parla pas mai de Fabrici lo fabre de La Fabrega, ni mai de sos fabrilhons fanfaronaires e farsejaïres.

IVETA

Clamenç : lo jornal e la valisa...

■ **Clamenç** es un umorista de lenga occitana, d'aqueles que te parlan de l'actualitat (politica, linguistica, economica, societa) d'un biais risolièr (mas lo seriós es dejós, sovent) o que te parlan sus un ton risolejaire de lors encontres, imaginaris o reals (vai-te'n saber!). Una mena de cançonier... Dempuèi qu'es a la retirada, Clamenç fa un spectacle cada an, amb lo DVD assortit: «Agachs», «Fintadas», «Relucadas», e francament i a pas de rason qu'arrestè... Escriu, el meteís, los tèxtes, sos esquèches, los bota en scena e los presenta. Amb son jornal en primèr, puèi amb valisa (de qué

i a dins la valisa?). E en viatge: Québec, Loïsiana, Argentina. Tras aquel viatge, Clamenç de son agach truffaire e cinic vos fa risolejar sus las potingas, lo nuclear, la moralà, la metèò, Alzheimer, las agèncias de notacion, la cerca de trabalh... sens oblidar, de segur, los politics: del Reipèit... a la Galinièra ròsa... Un viatge dins una lenga d'uèi per dire lo monde d'uèi. E oc! Clamenç n'estona mai d'un, e fin finala te fa passar un bon moment. Lo 13 d'abrial? Clamenç èra a Espalion, convidat pel Cercle Occitan de Roergue Naut.

« Lo Boçut » dins lo Valon

■ **Diluns 30 d'abrial** a uèch oras e mièja a la sala de las fèstas de Salas Comtal (Salles-la-Source): teatre amb «Lo Boçut», conte tradicional escrich pel teatre per Ives Roqueta, amb Gilles Buonomo e Yves Durand del Teatre interregional occitan «La Rampe» de Montpelhièr. Un còp èra un boçut que voliá pas mai èsser apelat «boçut» e que partiguèt far lo

torn de França... Per acabar: bal tradicional amb Trad'Auzitaines e soppa al formatge. Entresenhats e reservacions: Mission departementala de la cultura; Tel: 05 65 73 80 64; dc12culturecc@orange.fr, o Vallon de Cultures, tel: 05 65 67 24 13. Tarifas: a gràtis fins a 12 ans; 8 € teatre sol; 6 € teatre sus reservacion.

Provèrbis d'abrial

■ **Lo mes d'abrial** (o abril) es pas lo moment del polit temps (« es cosut de fial marrit »). Cal l'alternància de pluèja e de solelh, e subretot... força pluèja! Es çò que dison totes los provèrbis: « Jamai plòu pro en abrial »; « Pluèjas en abrial: fen e fial »; « Quand, en abrial, plourà que tot lo mond cridarà: « Tot es negat, tot es perdut ! » encara aurà pas pro plògut ». « Se tròna en abrial, Blat al granier, vin al

barral ». « Entre abrial e mai se fa la farina per tot l'an ». Fa lo temps del cocut: « Lo matin mòl, lo ser eissut » (eissut: eissuch, sec). Del cocut o del grelh: « Pascas en abrial, cant lo grelh ». Cal pas aver paur tanben del freg: « Abrial rigorós: pan e vin abonós »; « Abrial coma un glacièr emplena lo perdut ! » encara aurà pas pro plògut ». « Se tròna en abrial, Blat al granier, vin al

Per o dire tot

■ **Paralop al fenestron**. Viure al país, dimenge 22 d'abrial a onze oras e mièja sus F3: lo lac de Paralop e son istòria; Aurelia Lassaque e Camin Descaminat; d'Estève Salendres; "Parlem amassa", la longa nòstra dins los ostals de retirada; lo darrièr disc de Lou Dalphin (Valadas occitanas); « Cavalier faldit ».

■ **L'occitan pels nulasses**. Novèl sus CFM Ràdio: « L'occitan pels nulasses », lo dijòus a 13.00 sus CFM Rodés (107.9) e lo dimenge a 10.00 sus CFM Vilafranca (90.2): una ora d'emission en occitan e en francés per los que vòlon aprene o se perfeccionar en occitan, dins la bona umor.

■ **De jóia pel camin**. Novèl sus Ràdio Temps Rodés (107 FM): cada matin, a 8.40, del diluns al divendres, de provèrbis en lenga nòstra, « Provèrb del matin, de jóia pel camin ».

« Suite d'impressions »

Poèmes de Marie-Thérèse Troy

« Un cri déroule un désespoir/De l'onde
doiemement multiple/naît la vague commu-
ne/l'élan ultime vers la divinité phare ».
Avec « Suite d'impressions », Marie-
Thérèse Troy tisse le fil de la mémoire
au cœur des « rencontres » tandis que se
découvrent des « sentiments communs ».
Dans ces lieux « toujours les mêmes »,
« les fenêtres regardent une route qui
fuit/vers les destinations devenues étran-
gères » et « signent les changements
d'une nature infinie ». Alors, l'inquié-
tude comme des « chuchotements » à « de-
mi-mots ouatés » sont « imbibés d'an-
goisse » et « l'innocence d'enfance ne
peut plus étendre sur tous/un dais de
bienveillance ». L'auteur signe une poé-
sie profonde, fascinante, subtile, tendre
et sentimentale et nous mesurons ô com-
bien « l'abondance d'émotions/submer-
ge l'aire d'espérance ».

Éric Guillot

IncurSIONS

Traces
sur la pelure des nuits
Intrus cherchant une ouverture
Formes voyeuses
bees
yeux perçeurs
voleurs
de pensées sommeilleuses

Le tisserand nocturne
providence des rêves
recoud les déchirures

Inconscients
les dormeurs
ourdisent la mémoire
des songes retrouvés

Porte le train des heures
une erratique charge
sa marche somnambule
peu à peu estompée
quand s'insinue l'éveil
à face claire

Inquiétude

Sous l'arche de nuit
suintent les peurs
s'insinue la nappe
des chuchotements
demi-mots ouatés
imbibés d'angoisse
Le glissement des nues
estompe la clarté lunaire
Empesées de doute
des ailes froissent le noir

Les nuages endeuillés
enveloppent l'effroi du monde
Ils entraînent les souillures
essuient les mares de sang
L'abondance d'émotions
submerge l'aire d'espérance

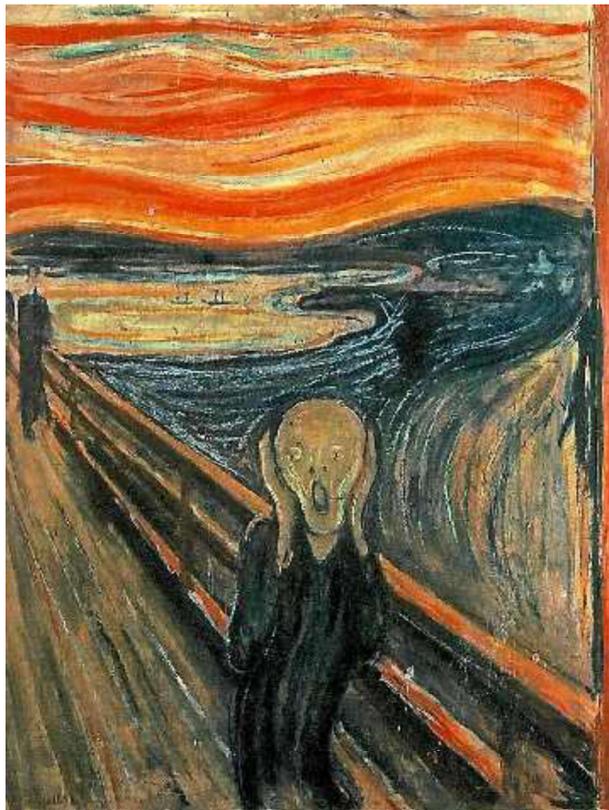
Ratures de bees bises corrosives
meurtrissent le vitrail des âmes
L'innocence d'enfance ne peut plus
étendre sur tous
un dais de bienveillance

Les meules des saisons
broient joyaux et pierres sacrées
Courants ravageurs rivières en crues
drainent l'énergie pure du ruisseau

Toc-toc sur les vitres
Dans les gouttes de pluie
brille la nostalgie d'une épée de lumière
enfermée
et le rideau nocturne
se transforme en marée pointillée
de lueurs

Un cri déroule un désespoir

De l'ondeiemement multiple
naît la vague commune
l'élan ultime vers la divinité phare



Edvard Munch « Le cri », 1893.

Bain de violence

Fermée la porte d'innocence
une onde pure cesse de couler

Franchi le seuil
des lambeaux d'humanité
tombent de corps robotisés

La loi du désordre
trouble les saisons
Vaincue l'hydre attend
tentacules prêts

Ne pas se distraire
d'attiser le feu

Flamme de joie emprisonnée
veut éclairer les formes grises
Avec patience
force et souplesse
cherche un passage

Le trouvera

Je vais

A l'écoute d'un son insistant je vais
attentive
D'autres en recherche d'un chant
naviguent

Immanquables les heurts qu'apaisent
rencontres et sentiments communs

Les contretemps humains
aux saisons difficiles
longent les bords de la voie personnelle
incertaine

fil tendu essentiel d'un but inéluctable

Lieux

Faubourgs des villes
hérissées d'enseignes
Magasins préfabriqués
toujours les mêmes

Entre parpaings et toits de tôle
la beauté grappille une place
ose une fleur une couleur
la grâce d'un feuillage

Ne trouve pas l'espace
où révéler ses dons
Se découvre exilé

Découragée s'éloigne

Jardin public peuplé
de cris d'enfants pressés de vivre
Leurs mains avec le sable et l'eau
épuisent le vivier des rêves

Les bancs accueillent les goûters
l'audace d'oiseaux familiers
les confidences des mères lasses

Maison sécurisée
où roulent des fauteuils
où cannes rampes ascenseurs
assistent les corps défaillants
Les fenêtres regardent une route qui fuit
vers les destinations devenues étrangères

La pluie sur les carreaux
un rayon de soleil à côté du rideau
l'arbre nu verdissant
signent les changements d'une nature
infinie

A l'intérieur s'écoule un temps compté
qui s'amenuise

Parole d'Oc

Crisi ?... Avètz dich crisi ?

■ La crisi, òc-ben. M'anatz pas
dire de non ! Una ustra pas tròp
fresca, un veirat de tròp, un sadol
de mai que de costuma e va-
qui la crisi de fetge. Normal
aprèp las fèstas ! Los cerièsses
tòrnàn florir a cada prima e los
fetges s'engodofan cada còp que
cambiam d'annada.

Ja fa qualques temps que los mè-
dias no'n abeuran de la crisi (o
de las crisis). Las televisions, las
ràdios ne repànjan de longa. Los
journals de papièr i tòrnàn cada
jorn. Las publicacions setmanèi-
ras, mesadièras, trimestrials i
escapan pas. E mai los vòts del
president ne poguèron pas demor-
rar bòrnis. Discors alarmistas
del poder en plaça : urgència,
drama, catastrofa... Regular los
mercats, securisar los corses fi-
nancières... Dempuèi qualques
temps sèm asagats d'aqueles re-
pics.

A la crisi de fetge e de raumatis-
mes s'i ajustan la crisi financiera
per los qu'an encara de sòuses,
la crisi de l'euro per los que
lor en demòra. Crisi de l'emplec,
crisi immobilièra, crisi diplomati-
ca, crisi de l'energia, crisi econo-
mica, crisi morala e per de que
pas crisi politica ?

Crompar mens, crompar util, de-
mesir los besonhs, èsser mai res-
ponsables e rasonables, sostèner
los comèrcis de vesinatge, los co-
mèrcis equitables, favorizar lo
desvolopament perdurable e
avantajar las energias candas,
establiar l'aiga, produir pas de
dioxid de carboni, aparar la pla-
neta... totas aqueles impreca-
cions nos son marteladas de
contunh. Capitan aqueles res-
sons. Capitan subretot a nos bal-
har marrida consciència a no-
sautres lo mond d'en bas que los
autres son tròp naut ajocats per
ausir aquel discors. Mas lo pòble
el, tant val que ne demòre
sens vam e subretot que li pren-
ga pas l'idèa de soscar.
Aital se justifican los nòstres re-
formaires per nos far engolir
lors proposicions, mens d'immigra-
cion, mens d'escolars, mens d'es-
pitals, mens de foncionaris,
mens d'ajudas per la cultura... en
soma mens d'umanitat, que se
cal pas deixar aflaquir. Pas-
mens los decideires eles, d'aquel
temps, prenon l'avion, tant pièg
se nos crèman un pauc del nò-
stre oxigèn a totes, que l'ase se fo-
ta !

Vertat qu'un còp qu'as capitat de
far engolir tot aquò te pòs prene
un pauc de repaus e t'anar far ros-
tir la codena sus una plaça de sa-
bla cauda, de l'autra man del
glòb. Cal çò que cal ! Seria pas
meritat ? Sèm en crisi, paure
mond. Cal comprene, çò dison. I
podèm pas escapar nos cal ben
partejar, nacionalizar los deficits
dels borsicotaires e los faire pa-
gar a los que jamai an pas agut
una accion en pòch Es uman.
Partejar los deficits mas privati-
zar los beneficis ! Tè, çò qu'as
ganhat (o panat de còps que i a)

es a tu, çò qu'as perdut es a to-
tes. Per las causas grandas, uma-
nitàrias, excepcionals o de santat
publica, n'apelam a la vostra
solidaritat nacionala ! A vòstre
bon còr sènher e donas ! Las
caissas son voidas. I podèm pas
res ! Nos demòra pas qu'a espar-
nhar sus los salaris dels foncio-
naris, reduir las pensions dels
retirats e augmentar la TVA sus
produches de basa. La Seguretat
Sociala ? Parlem-ne. A cadun se-
gon sa borsa e gardatz-vos de
tombar malaut se podètz pas pa-
gar. Mas benlèu que se poiriá
pensar e levar « sociala », un
autre jorn veirem per la segure-
tat. Per ara, estimatz-vos uroses
que l'esperança de vida a pas quit-
tat de créisser. Es pas un progrès
aquò ? Còstan car totes aqueles
vièlles de l'aprèp guèrra. Seria
pas uman de los ajudar un pauc
? Los paures que son malauts o
que son vièlles, los ajudar a par-
tir, los butar un pauc, de tot biais
se moriran ben un jorn o l'autre,
qualques annadas de mai o de
mens... Ajatz pas paur, i a de go-
vèrns que i an pensat. Sar-
ratz-vos la cencha d'una òsca e
quichatz ! Vosautres los paures
sètz mai nombroses, ja Coluche
n'aviá fach lo compte e saique lo
nombre n'a encara augmentat.
D'aquel temps nosautres manja-
rem de langostas dins de restaurs
bravament estelejats e nos
jairèm dins de lençòls faches
amb de petals de ròsas e plan
garnits per subrepès. Se fa be-
sonh sul pic trobarem de cen-
tas de miliards. I a de prioritats.
Cal ben ajudar las bancas, pagar
qualques prestacions mai o
mens obscuras, qualques retroco-
missions, aculhir qualques espec-
tales e pensar als amics...

Mas o vos demandi, totas aqueles
illuminacions, totes aqueles
lums cliquetjants, totes aqueles
fuòcs d'artifici, totes aqueles
practicas dins las botigas, totes
aqueles coas de veituras sus las
rotas e las autorotas, tot aquel de-
galhatge nos fariá pensar que
sèm a mand de passar jol suèlh
de pauretat ? Totes aqueles benefi-
cials, totes aqueles salaris desme-
surats, aquelas somas que se gan-
han per talastre dins de jòcs mai
o mens calucs, amb tantas de
chifras davant la virgula que te
balhan lo tornis, cossi capitar de
s'en far una idèa ? Amb de que
far la comparason ? N'i a que
ganharián dins un mes mai que
ieu podriá ganhar dins tota ma
vida ! Manja que manjaras. C.
que c. Al cap d'un moment pati-
ràs a ne profèitar mai, mas a costat,
n'i d'autres que lor en caldrà
un pauc mai e que benlèu eles
ne profitarián.
Es la crisi, o se cal dire ! Pr'aquò
n'i a que son mai egals que
d'autres e mai davant la crisi.
Sèm pas totes egals davant lo
chocolat coma disiá la mameta
que ela sabiá çò qu'esparnhar
vòl dire, manjar pas tròp lo di-
luns de biais que ne demòre un
pauc pel dimars.

IVETA

Totes a la dictada lo 28 de genièr !

■ Lo dissabte 28 de genièr serà lo jorn de la dictada occitana dins
una quarantena de luòcs, benlèu mai. A Rodés, l'IEO 12 e la mis-
sion departementala de la cultura organizan aquela dictada al centre
cultural departemental, 25 avenguda Victor Hugo. Acuellh dels par-
ticipants a partir de doas oras e mièja. Pendent la correccion, teatre
amb los escolans del collègi Albert Camus de La Baraca del Fraisse
. E tanben : Joan-Lois e Rosalina Cortial amb de cançons tiradas
del concèrt « Sul camin ».
Aquesta dictada es doberta a totes e a gràtis, e i aurà de prèmis. Sufis
de se far marcar dins las categorias : escolans, colegians (bilingües
o opcions), liceans, adults, escrivans e professors. Abans lo 25 de
genièr.
Entresenhas e inscripcions : Mission departementala de la cultura,
tél : 05 65 73 80 64 ; corièl : mdc12.cultureoc@orange.fr
Lo meteiss jorn, dictada tanben a Sant Africa organizada per l'asso-
ciacion Cap l'Oc, a sèt oras e mièja del ser, a la sala de las fèstas de
Sant Africa. Danças e cants occitans, gostar pels dròlles, musica
amb lo grop Castanha e Vin novèl.

Bibliographie de Marie-Thérèse Troy

Membre du Cercle Poésique « Le Contre Chant des Mots » à la
Maison des Jeunes et de la Culture à Onet-le-Château,
Marie-Thérèse Troy a publié de nombreux poèmes dans des re-
vues telles que : *Art et Poésie*, *Friches*, *Flammes Vives*, *La Re-
vue du Rouergue*, *Traits de Plumes* ou encore les pages poésies
du quotidien *Centre Presse*.

BIBLIOGRAPHIE

- La nuit brasse les rêves, recueil
(Éditions Clapàs, 2002)

- Brumes de sel, recueil
(Grand prix régional SPAF Midi-Pyrénées, 2002)

- L'instant effeuille ses couleurs (2005)

- Ses errances
(Prix du recueil, Ville de Bergerac, 2006)

- Résonances (Éditions Clapàs, 2007)

- Tandis que le temps se colore
(Éditions Clapàs 2007)

- Le chemin s'invente
(Les Amis de la Poésie, Ville de Bergerac, 2008)

- Naviguent les mots
(Éditions Clapàs, 2011)



Corps de voûte

Poèmes de Myriam Laffont



Poète, nouvelliste, chroniqueuse, journaliste, **Myriam Laffont**, est également photographe et plasticienne. C'est dans un univers foisonnant et multiple consigné dans des livres édités⁽¹⁾ avec le parti pris de l'auto-édition que l'écrivaine produit des livres-objets, à tirage limité, des recueils micro-édités très artisanalement ou encore des publications régulières en ligne (un site, un blog)⁽²⁾. Son dernier ouvrage, *L'ivresse des sèves*, qui rassemble des chroniques poétiques accompagnées de photographies, inaugure une nouvelle collection : *Micro Édition*. Une collection « qui se revendique artisanale, approximative et fleur bleue » avoue-t-elle, avant d'ajouter : « Ce petit recueil se glisse dans une enveloppe d'un beau vert anis, livrée, et s'accompagne d'un sachet de graines de cosmos et de quelques mots à semer. Le petit côté fleur bleue/pop est pour moi, une façon d'amener une touche de légèreté et de "mignon" dans un monde assez sombre, que mes textes peuvent refléter ». Avant-gardiste, **Myriam Laffont** a une passion pour les signes, où l'influence de la typographie demeure une source d'inspiration déterminante, et c'est alors l'effervescence de l'écriture qui se développe autour de la poésie. Elle peint, écrit, photographie, filme, compose, met en forme, jusqu'à ce que les mots deviennent fusion au centre de ses créations littéraires, poétiques ou plastiques. Sa démarche ? Traquer la fragilité, l'éphémère, l'instantané, dans la rue, le métro, le long des quais ou sur la plage, afin de perpétuer le mouvement, rendre visible toutes sortes de situations, des plus communes aux plus insolites. Avec *Corps de voûte*, **Myriam Laffont** dévoile une écriture exigeante, vive, subjective, parfois charnelle, qui se décline au gré des métaphores. L'auteur de *Leçon de choses* signe une poésie intrinsèque, exquise, raffinée, d'une élégance surréaliste et infiniment subtile, tel son très beau poème *Hommage à 200 nourrissons, 5 chiens et 7 vieillards*. Du pur bonheur. À lire absolument. **Éric Guillot**

(1) Édition Point Orgue. (2) Site : www.myriam-laffont.fr - Blog : <http://1050etdespoussieres.blogspot.com/>

Les pontons

je vais sur les pontons jetés au crépuscule, je cueille à la surface de l'eau les subtiles variations que les flamands roses déposent de leurs bâtons sécables dans la traversée des éléments, le sel et le sable balayent les rides de mon front et de mes yeux
là-bas le dévasté, ici le beau
j'y pense et puis j'oublie, absorbée par les instants de grâce dont nous sommes capables, êtres sécables gonflés d'aplomb et d'improbable, hérons perchés sur les choses qui branlent

Le galop

Le galop imbu d'insignifiance cheminer sur les froides réalités et les brouhahas nombreux

éventés les parfums arrachées les paupières et les oeilières
ô ces chères oeilières si douloureusement absentes, arrachées
oeilières paupières
revenez donc ceindre les perspectives et les ombres croisées du pauvre hère ainsi dépourvu

que sur ce front consenti soit posée la marque la brûlure du troupeau

qu'une sottise amnésie survienne et rappelle les dieux au grand galop



Couper ce qui dépasse

défricher les vergetures du monde l'idéogramme de soi le cordon d'origine

animus scriptum âne susceptible animé d'écriture

dans la tachycardie du cœur le trouble des visions la colère du ventre

approcher l'intervalle sacré des labours

Basculées

écoper les giboulées traquer les ressorts biologiques recueillir les lumières affolantes longer les bords de route tragiques regrouper les balises et passer le gué, épruvé dans le jardin le miracle des bourgeons charnus bouscule d'aujourd'hui à demain

Mineur de fond

langue dégraissée, langue désossée, langue asséchée, jusqu'à l'os, la langue,

des flashes de théâtre nô, des réminiscences de scènes, des envies d'arènes où se jeter, au plus vrai, au plus nu, au plus écorché, au plus juste

des viscères à la bouche, un tube - tubes, nous sommes, dotés de trous, de fosses qu'il faut bien tenter de remplir, êtres vivants dépourvus-

remplir tapisser engraisser dire dégorger bruits de gorge, brouhahas

mais comment dit-on ? que dit-on ? quels plats se mangent à même les doigts, à même la langue ?

où se placent les bras, les jambes, la verticalité, la langue dans la bouche ?

comment vit-on ? que vit-on ?

sais pas sais plus ai jamais su ai cru intégrer les paysages,

remplir tapisser engraisser dire dégorger bruits de gorge, brouhahas

hall de gare, que dit-on ? comment dit-on ? où mettre les bras, les jambes, les virgules, les espaces, les points ?

vider dégraisser détapisser se taire perdre creuser jusqu'à la frontière

l'os, la chair, le muscle, le liquide, et debout, c'est tout, se dresser et aller

(extraits aménagés du chant-poème « La troisième protubérance » recueilli dans un livre-objet à tirage très limité)

Bibliographie

- Et si, couper ce qui dépasse (poésie).
- « XXI » (poésie).
- Les chroniques de Mamzelle Luna (chroniques).
- Ni son père aux yeux bleus, ni sa mère aux yeux verts (nouvelles).
- La tectonique des langues (fragments).
- Récits-photos de 1 à 12 (récits-photos).
- L'ivresse des sèves. (À paraître). (chroniques côté jardin et graines de cosmos à affranchir).
- Coup de foudre (nouvelle). À paraître.
- Le dodo, c'est rigolo (poème enfant).
- La troisième protubérance (livre-objet).
- Récits-photos de 1 à 12 (version livre-objet). À commander sur le site : www.myriam-laffont.fr

Leçon de choses

1 - anecdotique fraîchement coupée puis offerte, la rose rouge en flétrissant acquiert une présence sulfureuse



2 - amusante, la pomme de terre-coeur en se rétractant acquiert une dimension tragique



4 - intercepté par le chat, le volatile en s'alignant sur les outils rouillés acquiert une soudaine non-existence



5 - découpée puis glissée dans la pochette d'un livre-objet, l'imagerie d'une hernie discale acquiert, éclairée, une très subtile dimension de samouraï.



Corps de voûte

au dé clic, le point ultime des solitudes incendie les façades

dans un brouillard de cendres compactes jusqu'à l'œsophage -les conduits obstrués par les bouillies-les paupières brûlées, le regard incandescent transperce les visions les champs de mine atteints, masqués jusque là par les serments et les icônes et les progrès et les fumées blanches

les façades incendiées, ombres de Pompéi agitées un seul souffle, nuages de poussières

dans la mêlée, squelettes irradiés et muscles calcinés à mi-corps dressent le sexe d'êtres encore debout leurs omoplates saillantes socles errants d'humanité

Hommage à 200 nourrissons, 5 chiens et 7 vieillards

parole, tu désertes sillons secs, cendre de blé

[désert
au nom de quoi ?
quel trophée exhiber au balcon ?]

mots, moineaux éparpillés déplumés, éviscérés rongés par les hyènes

[amères,
les âmes braves se dessèchent ;
six pieds sous terre, le pain moisit]

dans la lignée des arbres, se tenir enchaîné aux souffles des mots d'Afrique, le ventre vide d'Orient, la tyrannie d'Occident, les causes perdues des pôles, la Terre sans queue ni tête

[boussole enrayée
sous la défroque des cardinaux massacrés
les soirs de grande écoute]

sur la place
le cortège des puissants gonfle,
fend les eaux d'une populace hébétée

ce soir
200 nourrissons, 5 chiens, 7 vieillards
seront sacrifiés sous les chenilles puissantes du vilain,
si vilain despote
mais ses dents si blanches
sa Pétra si slave
sa rage si french
sa faconde si tabloid
le seront assez pour laver les dommages collatéraux
le sang des crédules, le sang des sots,
le sang des séniles
la même bouillie sous les chenilles, vernies,
escortées par les nourrissons, les chiens
et les vieillards restants

mais, parole, sous le balcon, que feras-tu ?
brandir les dépouilles ?
sur les tombes, la jungle est déjà là
les hommes affolés par les jupes si courtes de Pétra
ses dents si blanches
son love si big

prends ta machette et grimpe au balcon
la langue coupée, tu tireras
et tes larmes offriras au dernier parti

Je suis une fission humaine

Il y a ces instants soudains - déroutants grandioses-d'union à ce qui entoure ; ces expériences mystiques sans mystique sans gourou, sans cathédrale, sans coke, tu le crois ? seules substances, le monde, le ici, la substance l'alchimie d'un corps et des forces vives, les capteurs, la transparence, le flow, l'immersion, la présence ; être submergée par les mille ruisseaux qui coulent au dedans/dehors, palpiter des mille canaux qui traversent, au dedans/dehors, conscience acérée des mille et des cents qui grouillent et amalgament l'atome des paysages Qu'une brise se lève, et les forêts intérieures frémissent. Qu'une goutte tombe, et les tapis d'herbe ondoient. Qu'un son se déploie, et les bêtes se rassemblent.

Les enceintes tombent,

être vibration, dilution, fusion, suspension,
je suis une fission humaine
effroi
puissance
joie
d'une présence
être vivant et riant
traversé
traversant
et riant, riant
dansant
déversant
ricochet de liesse

une déesse, tu le crois ?
une fission humaine,
je suis,
enjambant les fictions, saisie des grâces dans les courants



Photographies de Myriam Laffont.

L'encre vive de l'iris

Poèmes de Huguette Dangles

Après *Le Chant des Sources*, paru durant l'été 2009, voici le nouveau livre d'**Huguette Dangles** *L'encre vive de l'iris* qui vient de paraître. Avec une présentation par Georges Melloul, ce recueil de poésies de 96 pages se divise en quatre thèmes : l'enfance, la nature, l'amour et les sentiments. Un recueil où la tendresse se mêle aux « souvenirs de l'univers cafeuté de l'enfance » explique l'auteur en préambule de son œuvre. La Nature est également au cœur de cet enchantement poétique, « offrant ses multiples tableaux à travers les saisons ». Et puis, il y a l'amour, tout simplement : « Il a posé son regard dans mes yeux. J'ai su que je n'aurai plus froid ». De magnifiques vers où se mêlent sensibilité et désirs : « Nos yeux parlent si forts/Que les mots se sont tus ». Mais les sentiments se conjuguent aussi avec la nostalgie du passé, parmi « tous les êtres que l'on côtoie, que l'on aime » affirme **Huguette Dangles**. Une très belle poésie aux couleurs de la vie qui rime avec tendresse par la douceur des mots de « l'encre vive de l'iris ». Ouvrage disponible auprès de l'auteur. (Prix : 15 €). Pour tout renseignement : dijols.huguette@wanadoo.fr Éric Guillot



I - ENFANCE

Elle traverse la rue
En emportant ses iris
Et ses secrets
Dans la fumée d'une cigarette

Eux, savaient écouter
Et leurs mots bienveillants
L'aidaient à grandir

Seule je restais
Sous la tonnelle
À écouter le vent

Un parfum dans sa mémoire
Réveille
Une histoire inachevée
Le flot de ses paroles
Coule sur les galets du jour

Autrefois ses poupées
Dormaient sous le noyer
Seule
Elle s'inventait une famille

Les mots se sont tus
On n'entend plus les pas

Après du miroir
Repose l'écharpe
Le livre s'ouvre
À la même page

Les photos sourient
Les parfums lui ressemblent

Je viens respirer
L'innocence de ses quinze ans

Une porte s'ouvre
Sur la chambre vide
Doux regards des peluches
Vestiges d'enfance

Robes fluides
Talons hauts
Femme ou déesse
Dans son sillage
D'étranges floraisons

Lit fait
Robes emportées
Plus de désordre

Un effluve de parfum
Envoûte la lampe

Pour tenir debout
Il fallait de l'amour

Elle était seule
Et trébuchait souvent
L'enfant aussi
Cherchait à s'appuyer

Elles avançaient
À petits pas
Dans le jour rude

Au bout de ses silences
Elle élève des murs
Tient les autres en haleine

Hirondelle effarouchée
Elle bâtit son nid
Pour réchauffer son âme

Une rivière d'enfance
Nous sépare
Il est trop tôt
Pour parler

L'eau dévale les pentes
Un jour

Le torrent s'apaisera

Une jeune fille
Se penche à la fenêtre
Un champ de blé
Dans les cheveux

Son rire
Bouleverse l'été

L'enfant parti
J'ai lu les livres
Sans comprendre

Un peu de neige
À l'orée de mes tempes

Au fil des années
Lire sur son visage
Le livre de sa vie
Surtout ne pas tourner

Les pages
La douceur de sa voix
Racontera l'histoire

II - NATURE

L'encre vive de l'iris
A coulé sur la tige

L'oiseau s'est tu
L'herbe recueille
Le testament
Aux passions de l'été
Quelle fleur survivra ?

Il a neigé
Les arbres se soumettent
Apprennent le silence
L'autre versant des mots

Sur l'hiver endurci
Le portail reste ouvert
La solitude se fendille
Dans toute la maison

La pierre a mal
De se savoir si dure
De ne rien espérer

Les gestes s'usent
La mémoire vacille
Survivre

Une écharpe nouée
Par-dessus les regrets

Elles tracent
Une ligne imaginaire
De l'acacia au potager

Se posent ensemble
Sur la tonnelle

Ballet des tourterelles
Les glaïeuls dressent
Les couleurs de l'été

Dans le jardin
Les grillons se sont tus

L'érable a confisqué
Le plaisir des beaux jours
Coup furtif dans l'allée
L'ombre précipite nos pas
Sourpis

Les persiennes sont closes
Sur le désir endormi

Un chat craintif
Traverse la voie

Le dernier train est passé
La garde-barrière
N'est jamais partie

L'amour pour elle
A voyagé

De temps en temps
Elle ouvre la malle
Où dort le feutre usé
D'un passager

Terre d'exil
Où s'enfièvre le pas

Cerceaux d'ombre
Sur les genévriers

Poitrines de pierres
Offertes au vent

Ici, l'homme n'a rien tenté

La solitude coud sa trame
Au bord de l'océan

III - AMOUR

Il a posé son regard
dans mes yeux
J'ai su que je n'aurai plus froid

Je ne sais d'où il vient
dans mes yeux
Tous les périples s'inscrivent
Sur son visage

Ses promesses ont la couleur
Des ruisseaux de montagne
Le désir qui l'anime
Me hissera au sommet
A deux
Nous compterons les étoiles

Orchidée rose
Sur nappe blanche
Couverts en argent
Ce jour ressemble
A un dimanche

Un soleil complice
Sculpte nos hanches

Le parfum du Graves
Dans le verre
Mes yeux dans ses yeux
Pour éblouir l'instant

Que deviendront les vœux
Que par pudeur
nous avons tus ?

Avec ses yeux d'oiseau blessé
Ses rêves et ses dentelles
Il l'aime

Sur sa peau d'abricot
Il remonte la couverture
Elle frissonne

Pour accompagner ses silences
Il sait se taire

Partie
Il l'invente à nouveau
Esclave souveraine

Elle ne se résignait pas
A fermer la porte

Le givre accrochait
Ses couteaux

S'il avait froid
Si son pas incécis
Le menait jusqu'à elle

Pour l'égaré d'un soir
Elle allumerait la lampe

Octobre
En ses couleurs
Rappelle l'été
Glaner les épis du bonheur

Pour un bouquet imprévisible

Broder en hiver
Des écharpes de mots

Resserrer l'étreinte
Dans un souffle chaud

Nos pas s'égarant
Dans les vignes

Nos doigts s'unissent
Sur les ceps
Du versant

Nous mesurons le chemin
L'écho de nos rires
Réveille la vallée

C'est toujours dimanche
Ce paysage matinal

Nos yeux parlent si fort
Que les mots se sont tus

La rose trémière
Se dresse en une exclamation
Les yeux du millepertuis
S'écarquillent

Derrière le regard des choses
Je sens la volupté de ses doigts.

IV - SENTIMENTS

De pléines armoires
De robes

De pléines étagères
De livres
Lus il y a des années

Ça et là des photos
De jours heureux

Depuis mon départ
Les meubles sont sans âme
Les souvenirs se cachent
Dans les rideaux fanés

Le soliflore attend
Orphelin d'une rose

Si j'avais un pinceau
Pour déposer les couleurs
D'un ciel
je vaincrais l'hiver

Je ne sais pas peindre
Le tableau restera
Paysage intérieur

Tant de regards
Ont sculpté d'autres yeux
Aux fenêtres

Tant de visages endormis
Sous le lierre grimpant

Partir
Sans se retourner
La douceur d'un lys
Vrille nos souvenirs

(A mon père et ma mère)

Ils marchent côte à côte
Vers les premières jonquilles
La sève donne vie
A leurs corps fatigués

Le temps efface
Leurs blessures
Plus de regrets
Dans leurs paroles

Ils savent les failles des coeurs
Les moissons de la terre

Ils s'appuient
Sur l'épaulé du printemps
Pour continuer leur vie.

Parole d'Oc

Un dictionnaire de Florian Vernet : aqueles mots franceses que venon de l'occitan...

■ **Ja nos èrem** regalats amb Florian Vernet e son libre «Que dalle ! Quand l'argot parle occitan (IEO Edicions, 2007). A contunhat son obra e ven de metre en linha sus Internet son darrièr trabalh : «De l'oc au francés Dictionnaire dels mots franceses que venon de l'occitan Dictionnaire des mots français empruntés à l'occitan». Lo libre se pòt consultar sus «Occitanica mediatica enciclopedia». Aqueste còp s'agís pas d'argot mas d'unes mots franceses que sovent semblan plan ordinaris...La meteisna constatacion coma punt de partença : que siàn saberuts o per tot public, los trabalhs en francés sus l'origina dels mots an de mal a atribuir l'origina d'unes mots franceses a l'occitan (que tanplan los autors coneisson pas plan, o cal dire). Coma s'èra una vergonha de venir de l'occitan o d'èsser passat per el! Coma s'èra una grossieretat !

Cal dire que los lingüistas franceses an considerat un briu que l'occitan avia pas de gramatica, alara que (coma o rapèla F. Vernet) ... las primièras gramaticas francesas fan lor aparicion al sègle XVI, dos sègles après las « Leys d'Amor », tractat de poesia e de gramatica en occitan e sus l'occitan ! Vertat es, ditz F. Vernet, que « l'estudi de l'occitan es estat laisat en èrm e la màger part del temps abandonat a de cercaires estrangièrs mai socioses que nosautres de nòstre patrimòni nacional », çò qu'explica « un desequilibri prigond dins los obratges franceses que tractan de las originas dels mots ». Aital avèm d'un costat la lenga d'oïl que « ten de donadas pletorias e de mejans considerables, ne testimònia lo remirable Trésor Informatisé de la Langue Française. Mentre que pels parlers d'oc, se los tèxtes son a vegadas sollicitats del ponch de vista istoric, o son gaireben pas jamai al plan de la lingüistica ».

Aquí çò qu'escriu Vernet dins son prefaci : « Aquec alfan per escalfar las traças se vestis de mantun biais : traparetz de formas pudicas coma « mot provenent del francés regional ». Amai sens precisar se aquel mot ven de l'occitan mal parlat per un francoparlant, o se ven del francés mal mestrejat pels occitans ! Trobaretz tanben d'autres formuletas que permeton d'estalviar devocar la lenga occitana. Nòstres dictionari franceses, emai los mai famoses, caupon de polits tornes de passa-que-t'ai-vist que permeton d'eliminar tota referéncia a l'occitan ».

Florian Vernet ditz aital l'ambicion de l'obratge : « tornar donar d'etimologies mai scientificas » a d'unes mots franceses. E contunha : « S'agís d'una produccion començada a palpás e pas menada al cap del steu camin, que vos prepausi, e vos pregui de me'n desencusar. A per tòca de far véser los ligams que i a entre aquelas doas lengas a l'encòp sòres e vesinas. La tòca non es d'opausar un « chauvinisme » lingüistic occitan mal comprés a un autre « chauvinisme » francés eventual, mas de far avançar la coneissença comuna de nòstras doas lengas. Delà, desiri de butar los cercaires de l'avenir a se formar a egalitat de competéncia en francés e en oc-

citán, per tal que se pòssa perseguir e aprigondir, dins los archiús en particular, una recèrca començada al sègle XIXen, e gaire contunhada despuèi.

Un trabalh seriós donc (amb referéncias e citacions), a consultar, emai se aici o alà mancan pas las remarques agras o de nòtas que dobrisson de perspectives...

O aprendretz benlèu : « atome » apareis en francés entre 1350-1400, « atom » en occitan un mièg-sègle d'abans... Benlèu vos dobtavetz un pauc que lo « bèret » veniá de l'occitan (apareis al sègle XIV). Remarca en passant de Vernet : « Ainsi donc par une ironie de l'histoire linguistique le symbole (avec la baguette de pain sous le bras) de la francitude profonde est d'origine occitane ! Que seraient-ils sans nous ? même les ethnotypes les plus tenaces (et les plus éculés) y perdraient leur sens ! »

Per « barque », i a docte. Lo francés vièlh disiá sus lèu « barge ». Mas d'ont ven « barque » ? Responsa : « L'origina occitane n'est pas véritablement démontrable (sinon par la proximité géographique et la communauté « nationale » à partir d'une certaine époque. Les autres origines ne sont pas démontrables davantage, et pourtant ce sont elles – l'italienne surtout (début XIV) – qui sont généralement choisies. Pourquoi ? »

Cadèu o present ? Aquí lo punt de vista de l'autor : « Demandez de nos jours à un occitanophone comment il peut dire « cadeau » et il vous répondra : « present [PRE'ZEN] comme en anglais. Et le mot est juste, évidemment, comme l'aurait été, avec d'autres connotations un « don », una « dona ». [DUN'DUNO] Les occitans d'aujourd'hui hésitent à employer ce mot cadèl (cadèu) pour désigner un cadeau, alors qu'il est d'origine occitane, tout simplement parce qu'ils ont le sentiment de commettre un francisme. Voilà qui en dit long sur l'aliénation linguistique, et l'ignorance dans laquelle nous sommes tenus ».

« Caddie », el, ven de l'occitan « capdet », òme a o fa tot, mas nos es tornat, aprèp un bestern per l'anglés, dins los supermarchés. Mas s'aguò vos agrada podètz dire « una butarèla »...

D'autres mots an tota una istòria : « Bidasse » per exemple que se pòt comprendre a partit de « vidasse, mauveuse vie »... Cadun anarà veire l'origina de « agrumes », « aigüèr », « apostrophe », o « arpon », « auberge », « bagarre », « balcon », o encara « dare-dare », « escabeau », « escalade », o quicòm mai... Cadun se podrà assabentar sus la lenga gòtica, la grafia mistralenca, la cirurgia d'Albucaçis, lo genre « alba », lo catalan e l'occitan al sègle XIII, Guilhèm de Tudèla, la recepta de la « tapenada »... e autras causas.

De sciéncia e de plaser, qué demandar mai ?

J.B.

Al fenestron

■ **Dimenge 6 de mai**, de pas mancar sus F3 Sud, a 11 h 30 : « viure al país ». Memòria : la selva dels felebièrs a St Saturnin de Lucian. Cronica : Lo « caminaire » Do-

minique De Barros nos quitèu lo 18 de genièr de 2010. Amb un polit album... Figura : Florian Vernet, professor, universitari, escrivan. Es anunciada una seria de novel·las : « Fin de Partida ».

Haïti

Poèmes d'Anne-Marie Bernad

Le jour devenu tout à coup plus opaque que d'ordinaire et c'est la voix d'Anne-Marie Bernad qui s'élève naturellement et spontanément pour nous soustraire soudain de notre réserve, ou nous nous laissons volontiers envahir dans une source d'émotions. Des poèmes courts, concis, pénétrants, où s'affirme une poésie qui s'inscrit dans un combat permanent face aux injustices et contre l'indifférence collective, comme en témoignent ces vers extraits de *Haïti*, composés suite au séisme de janvier dernier, où de nombreux sinistrés vivent toujours dans des conditions précaires, aggra-

vées aujourd'hui par des épidémies de choléra : « *Le temps arrêté/sous les ruines/ronge la chair/à main nue.* » Une poésie dense, humaniste, déchirante parfois, d'où se dégage un profond réalisme : « *Ce qu'il reste à croire/nourrie le meilleur/l'essentiel/touche le pire.* ». Dans le poème *Donne*, Anne-Marie Bernad évoque en revanche « *ces mots/posés/dans l'absence* » où l'objectivité rationnelle nous conduit nécessairement vers ce « *chemin/aux méandres/liés d'une obscurité/créatrice* », comme pour mieux saisir dans sa finalité « le jaillissement de la vie ». **ERIC GUILLLOT**



Anne-Marie Bernad et Claude Barrère, lors d'une soirée lecture au Caveau de la Gare, à Capdenac, le 8 octobre dernier. Une rencontre thématique organisée par André et Jacqueline Sartène de l'association « Paroles vives ».

C'est à croire
que la terre a ouvert ses bras
le sang se tait
pour que parlent les larmes
évidence d'un coing
enfoncé dans la chair
de ceux qui restent

Ainsi la mort
se pose en tas
sur la déchirure innocente
des trottoirs désossés
Le temps arrêté
sous les ruines
ronge la chair
à main nue

Ceux qui cherchent
les dents serrées
remuent des pierres
criminelles
avec des yeux de sang
blessure ouverte
dans le silence de l'effroi

Parfois
la main s'impose
dans la rigidité du jour
chaude ou froide
la force surgit
des tombes éclatées
le cri se tait

L'errance
cherche dévastée
l'enfant sauvé au corps
bouclier de tendresse
l'autre
au hasard

Rien
n'a de cri
que survivre
à la gueule du monde
aux films des trottoirs
aux rues inanimées
jour et nuit
chapelet
qui se vide
comme sang écoulé
entre les pierres blanches
jusqu'à l'ultime
respiration d'être

Pas assez de mots
pour répandre
l'odeur
de ce qui flotte
ville martyre
écroulée
arrachée au soleil
de janvier
au sol brûlé de vie
soudain

dépossédée
de rêves enfouies
Le temps porte
des jours empierrés
chair enfouie
mains tendues
blanc
jusqu'à la poussière
du noir inaudible

L'enfant sauvé
dans le bras vierge
ne saura pas
l'image immergée
d'une volonté puissante
au-delà du geste

Ce qu'il reste à croire
nourrie le meilleur
l'essentiel
touche le pire

Ailleurs nous parle
de nos ruines
relève les corps
jusqu'à l'être
moins froid
d'une réalité
qui féconde
l'obscur

Donne

Donne
graines enfouies
jusqu'à
ces mots
posés
dans l'absence

chemin
aux méandres
liés d'une obscurité
créatrice

comment ouvrir
ce blanc abandonné
de forces nues
ivresse conjuguée
pierre
plantée au cœur
de l'essentiel

comment dire
la source
le va et vient
chuchotement
d'éternelles
rafales
qui donnent
doute
à la semence
dans l'ignorance
de la chair

comment ne pas s'étonner
devant le partage
la quintessence
esprit
établi dans la solitude
de la lumière.

Parole d'Occitan

Los poèmes de Danís Saurat

■ **Jol titol** « Encaminament caritar » venon d'èsser publicats los poèmes en occitan de Danís Saurat a las premsas universitàrias del Miralh, colleccion « Interlangues ». Lo libre es estat presentat lo 17 de novembre a Tolosa per una conferéncia : « Una obra oclulta, oclultista e oclutada ». La publicacion es deguda a Joan-Francés Courouau ensenha la literatura occitana moderna e contemporanèa a l'Universitat de Tolosa II-Lo Miralh. L'obra occitana de Danís Saurat representa, dins lo camp de la creacion literària en occitan al sègle XX, un cas absolutament particular. Nascut a Tolosa en 1890, filh de parents ariègeses, se faguèt bèl prèp de la frontièra bèlga. Agregat d'anglés, professor a l'universitat de Bordèu, es director de l'Institut francés de Londres de 1924 a 1945, un dels primiers a rejónher lo general de Gaulle aprèp l'apèl del 18 de junh. Universitari, especialista de poesia anglesa (Milton, Blake), critic de literatura anglesa e francesa, escriu fòrça dins aquelas doas lengas e es pas qu'un còp retirat, a Niça, que tòrna descobrir, dins

de circumstàncias pro misteriosas, la lenga de sos parents qu'identifica a la de sos ajòls catars ariègeses. Laissa una obra que s'i mèsclan qualques-unas de las teorias las mai en vòga en son temps dins cèrts mitans anglo-saxons e franceses, sensibles a las dimensions oclultas de l'univèrs (Mme Blavatsky, Gurdjieff, la kabala josiva...). Per establir son edicion, publicada a las Presses universitàrias du Mirail (2010), Joan Francés Courouau s'es servit de las obras publicadas pendent la vida de l'autor mas tanben de manuscrites depausats a l'Institut francés de Londres, ofrissent aital la possibilitat al legidor de prene conèissença del tèxt integral e definitiu de l'obra tal coma Danís Saurat la consigné en darrièr còp, un an avant sa mòrt, en 1958.

Los qu'an legit l'obra de Joan Bodon an encontrat Danís Saurat. A Sant Farreòl dins « La santa estela del centenari ». Bodon parla mai d'un còp d'aquel òme (veire lo capitol dètz : « los Bolgès »). Joan Larzac ne parla tanben dins lo prefaci de « Las domaisèlas ».

Conferéncia : la lenga nòstra d'Espaliu a Pau

■ **Lo cercle occitan** de Nalt-Roergue reçaup Maurici Romieu, un enfant del país, lo dimenge 21 de novembre 2010 a tres oras e mièja de l'aprèp-dinàr a la sala de la gara a Espaliu per una conferéncia en francés : « Del patoès de las Romes al biarnès de Pau ». Breçat dins la lenga occitana (lo patès o lo patoès, coma se disià) de las Romes, comuna de Besuejols, Maurici Romieu, aprèp de bons estudis, s'adaptèt a una autra varianta de la lenga occitana (lo bearnès) e devenguèt pro-

ffessor a l'universitat de Pau. Aquí estudièt menimòsament l'occitan medieval e publiquèt causas diverses que ne faguèron un especialista de la lenga occitana. D'aquel trajecte, Maurici Romieu ne parlarà a Espaliu e presentarà la lenga occitana amb sas variantas geograficas e son evolucion dins los sègles. Lo cercle occitan de Nalt-Roergue convidarà totes los que son interessats per la lenga nòstra e son istòria a venir escotar Maurici Romieu. De tot aquò ne poirà parlar amb el.

Cabaret occitan a La Vila

■ **Lo cabaret occitan**, organizat per l'IEO (Institut des estudis occitans) del Vilafrancat al domeni de Laurières, ne manca pas que lo mancarian pas per res. Un cabaret qu'a vint ans... Ongan lo rendètz-vos es pel 27 de novembre a uèch oras del ser. Repais tradicional e animacion per de cantaires e contaïres occitanes de Roergue e de Carcin. Convidat : Florent Mercadier qu'era aquí jà a dètz ans. I aurà tanben Alberte Forestier, Bernat Bergè, Joan del Carcin, Paulin

Belvèze, CP Bedel, Chantal Portal, Jaquí Ten e d'autres. Lo prètz de la serada es de 17 €. Se cal far marcar leu-leu que las plaças son limitadas. Entretenhas e inscripcions : Jaquí Ten, IEO del Vilafrancat, La Matebia, 12200 Tolonjac. Tél : 05 65 45 56 04 o 06 27 33 06 01. Mail : jacnet.oc@wanadoo.fr Lo meteís jom a Laurières a dètz oras : amassada generala de l'IEO del Vilafrancat. A la fin veire de l'amistat Rens : 05 65 45 56 04

Rapatonadas : contes, cant, eslam, teatre...

■ **Lo festenal** del conte d'Orlhac, las famosas « Rapatonadas », a trenta ans. Es devengut lo festenal del conte e de l'oralitat en general : contes, cant, eslam, teatre, video... Ongan se debararà del 23 al 28 de novembre, e las manifestacions mancaràn pas. De notar los contes-aperitius e lo programa de teatre : « Lo boçut » e « La bèstio dóu Vaccarès » (dissabte 27). La festa al

Rapaton clavarà lo festenal lo dimenge 28 a cinc oras e mièja amb los musicaires de la companhiá Ventadès. I aurà tanben d'animacions dins los establiments escolars, d'espectacles dins los vilatges de la region. Entretenhas : I.E.O. 32, cité Clair Vivre, BP 602 15006 Aurillac Cedex. T. 04 71 48 93 87, Fax 04 71 48 93 7. ieocantal@wanadoo.fr

Bibliographie d'Anne-Marie Bernad

■ **Née à Decazeville** et résidant à Rodez, Anne-Marie Bernad est mariée et mère de deux enfants. Membre de Lettres de l'Aveyron, elle fut trésorière pendant dix ans de l'association rouergoise des Écrivains du Rouergue. L'auteur a été reçue au Théâtre d'Aurillac avec Claude Barrère pour un témoignage poétique, ainsi que dans un club de poésie toulousain. Elle a également participé à la rencontre « Paroles en partage » avec Claude Barrère, à la galerie Sèpia, à Villefranche-de-Rouergue, en octobre dernier ; une manifestation initiée par Michèle et Jean Baro de l'association « Paroles Vives ». Parmi ses collaborations dans les revues, notons *La lettre de Loess* et *La Revue du Rouergue*. Anne-Marie Bernad a obtenu le Prix Voronca, en 1973, lors des Journées internationales de Poésies, à Rodez, pour son ouvrage « Entre sable et argile ».

Œuvres Poétiques :

- Les mots tombés (*Verticales 12*), 1970 - épuisé
- Signes du matin (*Plein Champ*), 1971
- Entre sable et argile. *Prix Voronca (Subervie)* 1973
- L'envers de l'arbre (*Verticales 12*), 1976, épuisé
- S'ève (*Subervie*) 1980 - épuisé
- Cimes sera demain (*Chambelland*) 1987 - épuisé
- Multiples N° 48 - 30 Poèmes 1993 - (épuisé)
- Reviens à l'innocence (*Harmattan* 2009)

Essai

Le mot et la parole - 2000 *Édition Clapas*

Revues

- Multiples n° 50-51
- Fiches n° 10
- Souffles n° 180
- Lieux d'été
- Anthologie des poètes du Sud Ouest
- Encre Vives 200*
- La revue du Rouergue
- Le journal des Poètes (Bruxelles)
- Présence de l'Ouest
- Poésie en Rouergue *Rougerie*
- Franche Lippée n° 178 *Clapas*
- Soi Disant n° 16
- 2004 Multiples n° 65
- La revue du Rouergue 2007
- Feuille n° 4 Wald
- L'Arbre à Paroles 2009 n° 143
- Multiples 2009 Anthologie n° 75
- Traduite en Roumain dans *Arca*, n° 1-2-3 en 2001 et dans *Poezia ed Fundatia Culturala* n° 3, en 2002.

Felco

La fédération des enseignants d'occitan tendra son amassada lo 4 de decembre a l'universitat pau Valéry a Montpelhier.

Descobèrta

Legir un libre ene parlar, aquí l'objectiu de las seradas « A la descobèrta d'una obra » que se debaran a l'Ostal del Patrimòni, plaça Foch, a Rodés.

Lo 7 de decembre, se parlarà del libre de poesia (amb revirada al francés) de Felip Gardy « Dins un cèu talhant » que ven de parèisser a las edicions Letras d'òc.

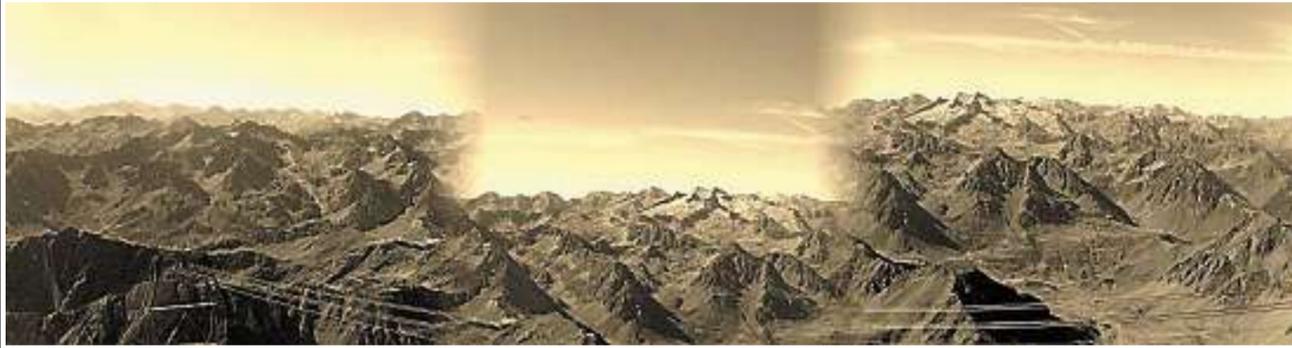
Per o dire tot

« Palpitation »

Poèmes d'Anne-Marie Bernad

« *La vie déchire la vie* » écrit Anne-Marie Bernad. Et c'est tout l'art qui se décline ici dans les recherches de son travail et de sa création. Les mots se lisent alors comme s'écoute avec la plus grande attention un murmure venu des abysses de l'être où « *la solitude du corps se soulève, se tend vers le regard, dirige la main* »

« *au-delà de l'esprit* ». Des poèmes d'une grande sensibilité où l'auteur par l'intermédiaire de l'écriture explore les profondeurs de l'être et entre en communication avec le lecteur, dans une prodigieuse clarté ou s'élève une musique des sens « *comme des mains ouvertes dans l'abandon* ». **Éric Guillot**



« *L'instant retient où l'immobile se déploie* ». Photographie d'Anne-Marie Bernad.

Du côté des bois
les mots saignent
mémoire
gestes de pampres
aux bras nus
griffés par la soif

Lieu perclus de méandres
complice du silence
odeur amère
être là
presque désaltéré

Insondable remous
empreinte chaude
des hautes herbes
le ciel
dans l'eau suspendue
au pas de l'angoisse

Rire des chouettes
exhumées des ruines froides
bâton du sort jeté à l'abandon
la peur arrache la suie des pierres ouvertes
suivre ou abandonner
se taire

Dans l'empreinte mouillée
le rire plat des galets
surgit sur la face de l'eau

Nuit de l'arche à l'arche de pierre
l'eau dessous
anguille dans la chair
En creux
la lumière verte d'une luciole
et je voyais mes os
De l'autre côté
le lait blanc et chaud

Plaqués au mur
poings sur oreilles
la peur traversée
L'ombre éblouie
par des yeux
d'orage déchiré

Au sommet
le mystère sur les troncs rugueux
se perd
jusqu'à l'évidence des deux arbres

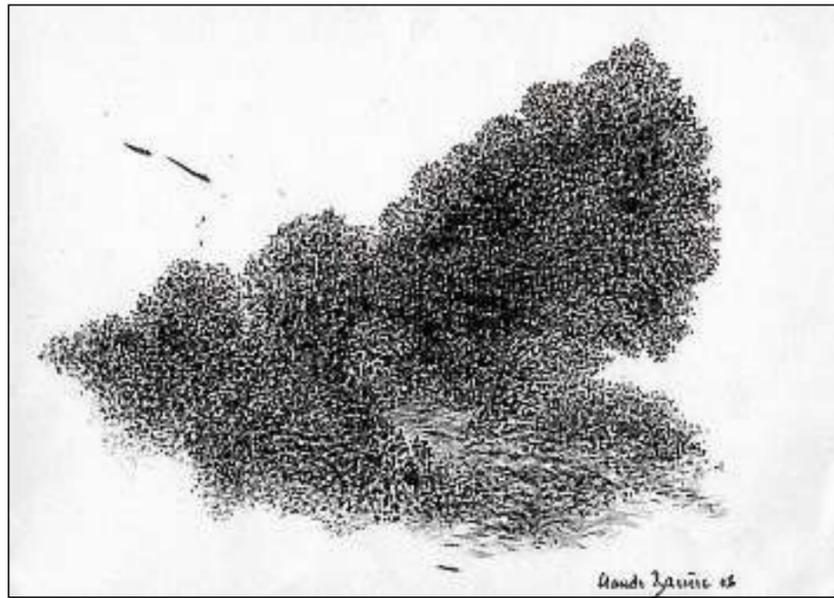
L'enfance
aux cadrans de l'oubli
se souvient des chemins
qui mènent à l'errance

Palpitation

La vie déchire la vie.
Autre rivage, autre respiration, parfois l'extase, mains ouvertes dans l'abandon.
Dans le silence l'être se rassemble, se défend, craintif d'une mutation, fragile d'un geste.
L'œil fixe de l'existence interroge....
Un trait peut tout casser, un mouvement peut engendrer le doute, un regard autre serait fatal...
L'instant retient où l'immobile se déploie.
Revenir à l'instant où s'ouvre l'eau première, d'une matrice née de l'herbe au plus bas de la soie, déliement dans la pâleur du jour.
Et là, reconnaître, le tremblement, la dimension secrète, solitude incarnée qui poursuit l'ascension de la paix.

Regard

Au bord des marches froides la solitude du corps se soulève, se tend vers le regard, dirige la main au-delà de l'esprit
Ne pas fuir mais porter haut la différence, magnifier l'aller retour, cet espace créé du sentir qui rapproche.
Rejeter la détresse, coupable d'indifférence.
Alors le regard, comme une meurtrière, dans l'épaisseur des pages déchirées défend celui, qui peut mourir, dans l'ignorance.



Dessin à l'encre de Claude Barrère.

L'œuvre poétique et l'œuvre plastique de Claude Barrère sont inséparables. Dotée d'une grande rigueur d'écriture, ses recherches engagent un dialogue autour du regard, comme en témoignent quelques-uns de ses livres : « *Vue profonde* », « *Matière à regard* », « *Lumière d'autre lumière* ». Dans le cadre d'une rencontre avec le public sur le thème « *Des moments poétiques* », le poète Claude Barrère a été l'invité du Caveau de la Gare, à Capdenac, en compagnie d'Anne-Marie Bernad, en mars 2010.

Reuves

- Multiples n° 50-51
- Friches n° 10
- Souffles n° 180
- Lieux d'été
- Anthologie des poètes du Sud Ouest
- Encres Vives 200e
- La revue du Rouergue
- Le journal des Poètes (Bruxelles)
- Présence de l'Ouest
- Poésie en Rouergue Rougerie
- Franche Lippee n° 178 Clapas
- Soi Disant n° 16
- 2004 Multiples n° 65
- La revue du Rouergue 2007
- Feuille n° 4 Wald
- L'Arbre a Paroles 2009 n° 143
- Multiples 2009 Anthologie n° 75

Traduite en Roumain dans *Arca*, n° 1-2-3 en 2001
et dans *Poezia ed Fundatia Culturala* n° 3, en 2002.

Du même auteur

■ **Née à Decazeville** et résidant à Rodez, Anne-Marie Bernad est mariée et mère de deux enfants. Membre de la société des *Lettres de l'Aveyron*, elle fut trésorière pendant dix ans de l'association ruthénoise des *Écrivains du Rouergue*. L'auteur a été reçue au Théâtre d'Aurillac avec Claude Barrère pour un témoignage poétique, ainsi que dans un club de poésie toulousain. Anne-Marie Bernad a obtenu le *Prix Voronca*, en 1973, lors des Journées internationales de Poésies, à Rodez, pour son ouvrage « *Entre sable et argile* ».

Œuvres Poétiques :

- Les mots tombes (Verticales 12), 1970 - (épuisé)
- Signés du matin (Plein Champ), 1971
- Entre sable et argile. Prix Voronca (Subervie) 1973
- L'envers de l'arbre (Verticales 12), 1976, (épuisé)
- S'ève (Subervie) 1980 - (épuisé)
- Cîmes sera demain (Chambelland) 1987 - (épuisé)
- Multiples N° 48 - 30 Poemes 1993 - (épuisé)
- Reviens à l'innocence (l'Harmattan 2009)

Essai : « *Le mot et la parole* », 2000. Édition Clapas

Aital o disèm !

Lo Baptiston de la Pendariè e la crisi

■ **Lo Baptiston** de la Pendariè es pas gaire anat a l'escòla. Quatorze ans saique (mas pas quand fasiá bèl e que i aviá quicòm a far pels camps!), coma tot lo mond. Mas i a una causa que sembla aver comprés : es la crisi ! Me diretz que dempuèi qu'o dison dins los jornals, la ràdio e la television... Discors alarmistas dels poders en plaça : urgéncia, drama, catastòfa... Regular los mercats, securizar los corses financiers... Dempuèi quelques temps sèm asagats d'aqueles repics. Repics e refranhs que n'arrestan pas. Coma se volián te far paur ! Paur lo Baptiston ? Ai paur de res, çò ditz... que li sembla que pel mens amb sas tèrras e son òrt totjorn aurà quicòm a manjar, e l'ostal es sieu e pas prèst de tombar, macarèl ! E pr'aquò i a de jorns que se demanda lo Baptiston se caldría pas aver paur... Caissas voidas. Crisi de l'emplèc, crisi immobiliària, crisi diplomática, crisi de l'energia, crisi economica, crisi morala, crisi política, crisi ecologica... Deute (e pas deutarèl de res !) financier, deute a la generacions que venon, deute a la natura que pòt pas tornar tot çò que li prenèm... E n'i a per t'explicar que cadun i pòt quicòm. Cossí ? En primièr en pagant, que totes caldría pagar ! I passar coma lo gal per la brasa ! D'acòrd, i que te dison, d'unes son mai responsables que d'autres, d'unes son mai egals que d'autres, mas de tot biais totes cal pagar. Aquò l'embèstia un pauc lo Baptiston que compren pas que cal

pagar a la plaça d'autres. Vòl plan pagar sa part, que se voldriá pas que lo mond poguèsson pensar que, el, Baptiston es pas solidari. Es solidari, òc, mas aimariá que totes foguèsson solidaris tanben.

De còps, la crisi n'a un sadol, lo Baptiston... mas se diriá que i pensa de longa, o que tanplan ne sòmia la nuèch : « *Alara cossí anatz amb aquela crisi ?... Avètz crompat tot aquò amb la crisi ?... E vesi que vosautres la coneissètz pas la crisi !* ». E se pensa : « *Anem finirem que vendrem calucs amb aquela p... de crisi !* »

D'autres còps, assaja de comprenne, lo Baptiston, mas es pas aisit. Tralhar mai ? Encara caldría que i agèsse tralhar ! Se sarra la cencha ? Lo que se sarra la cencha engraisa pas, ven pas gròs ! Parlejar ? Mas alara cambiar de principi : çò qu'ai ganhat (o panat de còps que i a) es a ieu, çò qu'ai perdut es a totes ? Cambiar tot, cambiar de vida ? Aquò, òc, el a començat que viu pas brica coma vivon a París, mas li sembla al Baptiston que n'i a pas fòrça que prenon la dralha...

En esperant, en esperant qué ? cal cuntunhar : las vacas, las fedas, lo tralhar... e cuntunha. Aprèp la crisi pareis que vendrà tanplan una altra crisi. Çò que fa que serem totjorn en crisi, e donc que la crisi es d'un biais... normala. Pas la pena de ne far un formatge o una moleta, alara ? Aprivadar la crisi e viure amb ela.

Te devendriá un savi lo Baptiston de la Pendariè...
P. Valat

La legenda de Sant Brandan

■ **Sant Brandan** es un sant gaire conegut en Roergue. Pr'aquò es o es estat venerat a Sant Amans de Rodés e a Nòstra Dòna d'Ainés (Senèrgas)... Sus Brandan, monge irlandés del sègle VI, las legendas mancan pas. Dins Euròpa tota, se podiá entendre e legir lo raconte de sos viatges a la recèrca del Paradís, que mesclan realitat e imaginacion, aventuras umanas e experiéncias espiritualas... Zefir Bòsc (Le Bòsc Nalt 12140 Espeyrac), cercaire inlassable, ven de publicar un tèxte en occitan del sègle XIII amb son adaptacion a l'occitan modèrn e una presentacion. Lo libret es titolat

« *Lo benaurat Sant Branda, légende et voyage de Saint brandan en langue d'Oc* ». D'autres tèxtes parlan de las aventuras de Brandan pus longament, mas s'agís aquí del sol tèxte en occitan. Nos es dich que Brandan prenguèt la mar amb quatorze autres monges : « *Volguèt encerclar e escrutar las parts e las fins de la mar oceana*. » Encontrarà d'islas estranhas, Judàs e de demònis... Dins l'isla dels aucèls, poguèt entendre cossí finiriá : « *siás estat un an en ton viatge e as encara d'anar, per aquesta mar, sièis ans e passats sièis ans arribaràs en la tèrra promesa*. » E aital foguèt !

Lo silenci del ministre

■ **La Federacion** per las lengas regionalas dins l'ensenhament public (FLAREP) deu encontrar lo ministèri de l'Educacion nacionala lo 12 d'octobre de 2012. La FELCO (federacion dels ensenhaires de lenga e cultura d'òc) a preparat son dorsier e son argumentari. Dirà al ministre que la situacion de l'ensenhament de l'occitan es pas bona, pessamentosa, e mai encara dins d'unas acadèmias. La Felco nòta lo silenci del mi-

nistre sus la question de l'ensenhament de las lengas e culturas regionalas e se demanda se l'Estat es prèst per un vertadièr plan de desvolopament de l'ensenhament de l'occitan que tot lo mond espèra.

La Felco, ela, espèra d'anóncias publicas fòrtas, en particular per anar contra lo mesprèt, l'indiférença e mai l'ostilitat qu'encontra en cò d'unes responsables (directors d'escòla, provisors e principals, inspectors...).

Per o dire tot

Violonaires. Los 13 e 14 d'octobre a La Capèla Blèis : « *Los Violons de la davalada* », rescontre de violonaires amb musica d'ensemble, aubadas, passa-carrièra, concèrt e bal.

Organizators : 12Violoneux & IEO del Vilafrancat ; Entresenhas : 05 65 81 17 15 thierryheitz@nordnet.fr

Polifonias. Dissabte 13 d'octobre, sala de las fèstas de Drulha : polifonias occitanas amb lo còr de La Roquette : sièis femnas e lo repertòri occitan tradicional. Per començar los enfants de l'escòla.

Patrimòni. Sul numèro de setembre e octobre de la revista « *Patrimòni* : l'enigma dels quilhons de Leveson ; lo boha o bodèga ; los campairòls estranhs ; l'agenda e autras rubricas...

Contacte : Patrimòni, Camin de Petitous, Ròca Talhada, 12490 Montjau, Tel. : 05 65 58 19 82, Corièl : patrimoni@wanadoo.fr

« Bien à vous, Madame... »

Poèmes de Gérard Artal

« Dans ce bouquet tendu vous trouverez Madame/Outre ces quelques fleurs, mon cœur dans son élan ». C'est par cette noblesse de langage écrit dans un style particulièrement éblouissant que débute les premiers vers de *Bien à vous Madame*. Le poète en appelle à la raison et nous prévient de « l'absurde temps qui court sur nos brèves durées », car Gérard Artal l'avoue lui-même : « J'ai rêvé l'univers et vécu lourd d'ennuis ». Et dans cet écrin de liberté, l'auteur signe de très belles compositions où se mêlent certitude et fragilité dans une pure élégance romantique.

Éric Guillot

LA SHEKINA

La lumière bénie de toute sa noblesse
M'anime sur son cours de son chant temporel
Shekina don du ciel, la beauté, la richesse
Escortée du grand sage aux rais de l'éternel.

Elle éblouie ma vie de splendeurs embrasées
En étreintes sans fin jusqu'au seuil de la nuit
Immuables passions, l'afflux de mes pensées
Fuir dans le voyage, courser le temps qui suit.

Je bois les sentiments du bleu ciel qui s'épure
L'éclat de ses couleurs reflétant l'horizon
Tout me fait du bon temps, féminine nature
J'en use et suis gourmand, culte en vénération

Le bas n'est que reflet dans sa ronde divine
Je contemple extasié le fruit hypnotisant
Où de fort bon matin dès l'astre qui domine
La Shekina sublime se pare d'un diamant

Traîne amour sur l'étang, le frisson du silence
L'étrange olivier blanc voilé sous les frimas
Fond d'azur dénudé c'est l'hiver en fréquence
L'harmonie du divin, scrute et tu récrames.

(Istres, janvier 2010)

XINTHIA A FRAPPÉ

Jour d'orage éprouvant en coupable et puissant
Dans l'excès des nuées, de leur eau je m'égoutte
Où l'enfer reflète notre monde étonnant
Vint la vague du deuil, d'une ondée qu'on redoute

Devant celle, au destin relevant les défis
Plein d'espoir l'objectif que baignait la caresse
La digue en blonde tresse aux travers définis
Xinthia a frappé... la Vendée en détresse

Dieu témoin est complice, épreuves du présent
Je soutiens vos regards, égarés hors l'asile
L'image du péril et sombre mouvement
L'Océan a blessé, jusqu'à Ré dans son île.

Et les lames sanglantes déplacées sous le vent
Qui traînent l'édifice en leurs rondes enfiévrées
Au transport de la mort, les corps en mouvement
Xinthia a frappé... les âmes déchirées.

(Istres, avril 2010)

TAHRAN PLEURE NEDA

Le silence est passé dans son monde éternel
En la triste journée au plateau des passions
Tahrans verse ses larmes et dégorge son fiel
Le peuple se soulève et s'oblige aux actions

Éprise du meilleur en étoile équitable
Puis surgit cœur brisé dans l'amère galaxie
Victime auréolée, d'une main misérable
L'homme dans sa faiblesse a occis une vie

Tu reposes à jamais sous le roc lapidaire
Figée vers l'infini au côté du grand Maître
Il t'a voulu ainsi, loyale missionnaire
Pour servir l'idéal d'un traité à renaître

Son destin a marqué au fer rouge la terre
Où l'inclémence impure de l'inhumanité
A brandit le trépas en le feu de la guerre
Tahrans pleure Neda, martyr de l'insensé.

(Istres, le 26 juin 2009)

BIEN À VOUS MADAME...

Dans ce bouquet tendu vous trouverez Madame
Outre ces quelques fleurs, mon cœur dans son élan
Des câlins pour doux et les pleurs de mon âme
Mes râles douloureux... de n'être votre amant.

Vous fûtes mon empire, en passant le royaume
Vous fûtes mon destin au conte d'aujourd'hui
Dame République, me comble votre baume
Pour combien de rompus, l'esprit enseveli

Entendez-vous ces cris, ceux qui perdent patience
Que tout nous est étrange émouvant et discret
L'épave est trop petite et bien grande présence
Impitoyables mots je ferme le volet

Et je sens la fraîcheur du jardin qui s'esquive
Dans cet immense gouffre où règne la terreur
Et l'amour sans la foi, le fidèle en dérive
Pensez-vous Madame qu'il y croit au bonheur ?

L'absurde temps qui court sur nos brèves durées
Dans ses ciels étoilés le souvenir des nuits
Vertueuses valeurs, elles me semblent échouées
J'ai rêvé l'univers et vécu lourd d'ennuis

Une gerbe de fleurs je vous porte Madame
Au Roi, à l'Empereur au Président placé
Sur la base exploitée, la promesse se pâme
J'ai la gorge qui serre où les lys ont fané

(Novembre 2009)



Le poète Gérard Artal.

AUX ARCS SOUS L'ARGENS

Du déluge à la mort dont la terre se pare.
Sous un ciel assombri, la bien triste cité
A son tour a connu en ce lieu un fait rare
Le maître du destin aux forces sans pitié

Ô Sainte Roseline si le monde est immense
Qu'elle fut la raison du choix de nos foyers
Qu'un vil torrent de boue ait brisé la défense
Ô mère du pays, ils pleurent vos bergers.

Sur le lit est tombée la confesse du diable
Venu noyer la faute et le laisser aller
Où le cours manque d'air il se veut redoutable
Et ce sera alors, à l'ouaille d'invoquer

Mais la source fatale en sa robe funèbre
Sera-t-elle bridée au plan du conseiller
Car si dès ce temps l'Argens se veut célèbre
Obsédant ma raison, tout peut recommencer.

(Le Var, juin 2010)

MURMURE VERSLIBRISTE

Murmure verslibriste, errement de prêtresse
Flânant sur mes songes et travers favoris
Dans ses élans fougueux, la cruelle tendresse
Le silence débat sur l'écueil des maudits

Me sont vos vers précieux, hardiment je l'atteste
Mais que suis-je pour eux ? Un ami complaisant
Dont l'âme est exilée sur un vaisseau modeste
Qui navigue depuis, sur l'éclat du diamant

Par ses clés exaltées, votre muse ensorcelle
En soufflant dans le vent de féériques mots
Qui montent tout là-haut en haute citadelle
Dans le rempart serein d'une issue des prévôts

Je tremble en sa mémoire au long des courbes ternes
D'un cliché de l'aède en purge du couvert
Et l'esprit tout entier, la rime sous les cernes
En fit l'exploration du produit découvert.

Le verbe s'amplifie, s'excite l'auditoire
Un message est au pré de son heureux désir
La divine pâture ensemence l'histoire
D'un chêne du Midi qui se doit l'éblouir

Traversons le Pont Vieux et puis, à l'ombre,
Les murailles antiques, elles saisisseront nos mains
Remplies d'inspiration pour légende en pénombre
Des deux Amis du lieu qui doublent leurs sixains.

Chuchote verlibriste aux lunes infidèles
L'éclipse est pour minuit jusqu'au clair du matin
Sur les tapis de thym de nos aires modèles
Le corps verbeux s'accouple à celui du malin.

(Octobre 2009)

AU BEC DE L'IRRITÉ

J'aime sous les feuillus de l'étendue d'un bois
Méditer le secret de la faune en broussaille
Dans sa parure sombre et l'accord aux abois
Surgit mon plan plumet du bosquet mis en taille

L'influence nourrit de vers le bécasseau
Notre furtif astreint, trivial solitaire
Tel cygne de Glycère errant en damoiseau
Un superbe orgueilleux de son eau tributaire

En garde dans le nid notre guetteur branlant
Le support à rouler, lourdement l'handicape
Il s'exerce à l'attrait par miroir reflétant
D'un retour importun quand son vole à la cape

Au virtuel décor j'illustre le tableau
Exhibant sous ses yeux la gloire triomphante
Qu'embellit mon présent... ô exalté oiseau
Au bec de l'irrité, ta rancœur je la chante.

(Istres, décembre 2010)

Aital o disèm

La première copa del mond de tambornet a Ginhac

■ L'avètz vist lo jòc del tambornet a la television, la primièra copa del mond del tambornet ? Qualques imatges sus una cadena regionala... L'escasença de descobrir aquel jòc tradicional occitan, nascut aici... Plasant, non ?

Aquò se passèt los 21, 22, 23 de setembre a Ginhac (Erau). 9 equipas de cinc federacions nacionals (un centenat de jogaires) de Brasil, Itàlia, Espanha, Catalonha, Occitània.

Lo jòc del tambornet es un esport collectiu de doas còlas de cinc jogaires (tamborniers). Se practica defòra sus un terren de 80 m sus 18, a cinc contra cinc. Dempuèi los ans 1980, un jòc de sala se desvolopa. Lo terren mesura 34 m sus 16, se jòga tres contra tres.

Coma dins lo jòc de pauma o de tenis, los jogaires devon mandar la pelòta dins lo camp opausat. Los ponches se comptan coma dins lo jòc de pauma (o de tenis): 15, 30, 45 e jòc. La primièra còla que capita 13 jòcs (o 16 segon las formulas) ganha e i a egalitat quand las doas còlas son a 12 ponches.

Los occitans e italians, que practican dempuèi mai d'un sègle, dominan la disciplina que se jòga ara tanben en Àustria, Ongria, Espanha, Irlanda, Norvègia, Brasil e Japon.

Lo jòc del tambornet es un jòc de longa pauma. Es lo descendent dirècte del jòc de balon practicat en Lengadòc, entre lo mitan del sègle XVI e 1861. Aquela annada, un barricade de Mesa fabrica los primièrs tambornets (cerce de fusta amb una pèl pergaminada tibada dessus). Los jogaires daissan caire los braçals de fusta utilizats al jòc de balon, e jògan amb los tambornets. Servan los meteisses terrenes, e las ancianas règlas. Lo document mai ancian que parla de tambornet es una consulta del conselh municipal de Floreçac de 1871, enebissent lo jòc per la passejada.

En Occitània, es l'escrivan plan conegut Max Roqueta qu'es a l'origina de la creacion de la Federacion Francesa de Tambornet en 1939; èra sa passion granda, a costat de la literatura... Pus tard, en 1954 es el que permetrà un rapprochement e de rescontres amb las còlas italianas, ont lo tambornet i es un esport mièg-professionnal.

Lo tambornet es uèi un cercle de plastic enrodat per un fial de coire e tibad d'una tela sintetica per tal que la pelòta rebombisse. Se pòt ténor lo tambornet amb la man per una manilha de cuèr. Lo bacèl (d'un diamètre de 18 cm al

cap d'un margue de 70 cm a un mètre ; de mens en mens utilizat) s'utiliza per engatjar la pelòta e permetre de la lançar a granda velocitat.

Lo jòc de tambornet pren d'importància e sortís de son territòri privilegiat d'Erau : una cinquantena de clubs e mai de 5000 licenciats, e una inciacion dins las escòlas.

La federacion, FFJBT, es reconeguda pel Comité National Olympique et Sportif Français (CNOSF) dempuèi decembre 1981 coma Fédération Nationale Sportive. A l'aprobacion del ministèri dels esports.

Dins una novèla, *La ròsa e las espinhas*, (Membrança de la vida ordinària, Atlantica), Max Roqueta parla d'un jogaire de tambornet, Basili :

« Basili Sauvanhac èra un bèl jogaire. Prim, lèste, amarvit coma l'argent-viu, amb un uòlh d'agaça per veire pas qu'au biais dau bateire de traire la pauma davant lo còp ; ont aniriá picar, a drecha o a gaucha, o se seriá bassa o alandada. Bombissent coma un cabrit, se trasiá sus lo balon e l'anava picar plan davant d'ont auríá poscut l'adversari pas encara tornats en plaça. Avia la vista, coma se ditz en cò dels toreros. E sabia tanben, tot picant sa pauma, ténor l'uòlh sus lo trauc, l'espandi mai larg entre jogaires per i emmargar son còp, coma una espada dins lo còl d'un brau.

Lo tambornet, n'èra baug. Aquò l'aviá pres lèu. A cinc o sièis ans, sus un canton de plaça, èran un escachet a faire de paumas, amb de tambornets pichòts, fachs per eles, tibats de pèls de cabra sus un cercle de castanhièr, clavadas de tèstas de coire. Adejà l'encantava lo tindr dels còps. Foguèt lèu a destriar lo bruch d'una pauma presa au mitan, ont cal, d'un autre mau contrat, quand èra pas sus l'arescle. Aquels còps de reüssida, clars, lindes, li èran una musica de bonair ».

Ara M. Roqueta parla del public :

« E cadun, de long de las regas s'identifica a son campion, espèra amb el, patís amb el e s'enfuòca de tant que ne pren lo partit, e mai se lo drech es pas per el. E sovent vòlan los vitupèris. E mai tanplan los còps de ponh. Mas tanben, per una respòsta seca, o, dau fons, quauqua pauma ben enregada, e que clava lo jòc, se descadena l'estrambòrd. E la gaugritz sus las caras. E tinda dins las paraulas ».

Descobrir un cap d'òbra

■ Conte filosofic, roman picaresc... Quaranta o cinquanta paginas, pas mai e un vertadièr cap d'òbra... qu'estudièt longament Emmanuel Le Roy-Ladurie.

« Al'encontra d'una òbra » tòrna començar: lo dimècres 3 d'octobre en serada a l'ostal del Patrimòni a Rodés. Libre causit: « L'istòria de Joan-l'an-pres » de l'abat Fabre (1727- 1783)

A legir donc: lo text es estat publicat en grafia normalizada e amb la revirada en francés pel CRDP de Montpelhièr.

Joan l'an pres? Quand los gendarmas an pres son paire, Joan aviá tres ans (sa maire partiguèt amb un amolaire; el demorèt amb sa grand que fabricava d'aluquetas).

A la question: « Joan, ont es vòstre paire? », sabia que respondre: « L'an pres, l'an pres... »

Joan-l'an-pres conta a un noble (lo baron, senhor de la Vaunaja) la vida de son paire Truqueta e la siá enfància. Joan es a l'encòp narrador e eròl. L'istòria se passa entre Someire e Nimes.

Per o dire tot

Nadau

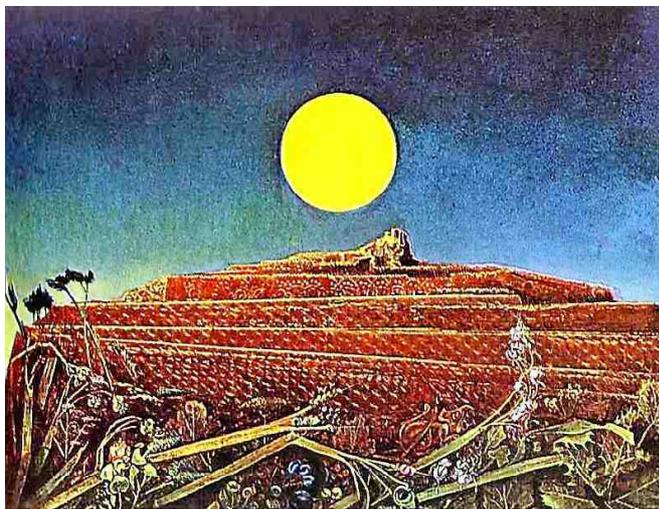
Nadau en concèrt: dissabte 6 d'octobre a uèch oras e mièja a la sala de las fèstas de Milhau. Reservations: 04 66 48 80 70.

Sièis femnas

Dissabte 13 d'octobre, sala de las fèstas de Drulha: polyphonies occitanes amb lo còr de La Roquette, sièis femnas e lo repertòri occitan tradicional. Per començar: los enfants de l'escòla.

Bleu suivi de Léger

Poèmes de Marie-Jo Molinier



Max Ernst. « La ville entière », 1935-1936.

« Et si le bleu.../N'était que l'autre nom/De l'amour? » s'interroge Marie-Jo Molinier en incipit même de son poème « Bleu ». L'amour, elle en parle avec passion et sait « traverser le miroir brisé/De la lumière » comme pour mieux y « dénouer sa pensée et son histoire ». « Je vais seule à travers mes rêves » nous confie l'auteur dans la deuxième partie de son œuvre. Et c'est aussi à partir des rêves que naissent les réalités quand « le cœur bat plus fort » lorsqu'il « bondit/Jusqu'aux étoiles ». L'écriture a cette part de réalité, cette part de rêves, indispensables à toute création. « J'écris parce qu'il le faut/Que c'est urgent/Je roule les mots dans l'éclat du jour/Je les ordonne/Dans un cahier invisible/Personne ne les lira/C'est normal, je n'ai rien à dire/Rien » se délecte Marie-Jo Molinier comme pour mieux s'excuser, par pudeur. Personne? Cela est moins sûr. Les mots fusent, s'enchaînent et nous enroulent comme des vagues à travers l'espace et le temps, entre l'ombre et la lumière, et voilà que soudain une lueur apparaît « et tout s'éclaircit ».

Éric Guillot
« Bleu, Léger », Juin 2012.
Un recueil de Marie-Jo Molinier. Ces poèmes sont extraits de la revue « Poésie en voyage », éditions La Porte. Poésie, art et littérature (215, rue Moïse-Bodhuin, 02000 Laon).

BLEU

Et si le bleu...
N'était que l'autre nom
De l'amour?

J'ai pris le train
Traversé la Sologne
Cherché en vain
Le regard bleu des étangs

Le bleu n'existe pas
Invisible
Il bouge parfois dans les herbes
[tièdes
De l'été...

...Moissonne
Jusqu'au silence des pierres

Nous pouvons tout perdre
Il suffira de garder
Mémoire du bleu

Bleu
Dormant sous les paupières
[de la nuit
Portant blessure du jour

Près du bleu
Accouchée du soleil
Veille la source

Amoureux d'elle
Le bleu n'a plus de secret
Pour l'ombre

Cet espace
Si bleu
Où danser

Mourir un peu
Glisser
Sur le versant bleu
Du sommeil

Il ne restera
A la fin
Qu'un peu de bleu
Dans la poussière des étoiles

LEGER

Je sais depuis peu
Regarder ailleurs

Ma vie est simple
Il me suffit de trouver
Une trace de lumière
N'importe où.

J'accepte de rester là
Dans le jour
De perdre toutes ces choses
Dérisoires
De traverser le miroir brisé
De la lumière
Pour une poignée de ciel bleu.

Je laisse le volet ouvert
La nuit
Même s'il n'y a pas d'étoiles
Je vais seule à travers mes rêves
J'y dénoue ma pensée
Et mon histoire.

Soudain
Plus rien
Que les battements
Du cœur
Et ceux d'une horloge
Loin
A compter le temps
Qui nous reste.

Parfois
Je m'en vais
Très loin
C'est ainsi qu'il m'arrive
De rejoindre
La dernière clarté
Du jour.

Il fait encore
Si doux
Que même la nuit
Semble s'être abandonnée
A la lumière.

Je laisse aller le jour
Je ne garde pour moi
Qu'un peu de lumière
Et puis je la confie
A ceux qui peuvent
A ceux qui savent
Je ne fais que passer
Je suis déjà loin, ailleurs
L'inconnu me traverse
J'y consens.

Je ne fais rien d'autre
Que surveiller la cuisson
[de la soupe
Dehors, le mur ensoleillé
Me renvoie sa lumière
Le ciel est bleu jusqu'au vertige
Ce soir, je tremblerais
En regardant les étoiles.

Au bord de la nuit
Court un petit chemin
De lumière
Semé d'œillets roses
Et d'étoiles.

La nuit
Le cœur bat plus fort
Il bondit
Jusqu'aux étoiles.

Parfois
Je ne suis pas d'ici
J'habite
Un lieu
Où l'on peut voir
L'autre côté
De la lumière.

Je sais
Que le vent
Et la lumière
Iront plus loin
Que moi.

Notre vie
Ne tient qu'à un fil
Oui
Mais c'est celui
De la lumière.

Le chemin finit
Entre deux arbres
Mais leurs ombres demeurent
[fidèles
Au jour
Elles nous demandent
De continuer.

D'ici
On monte jusqu'au ciel
Avec sous la main
La douceur des collines
Et autre chose
D'étonnant.

La vie est étonnante
Elle s'éloigne parfois
Devient transparente
Pourtant j'ose espérer
[de la douceur

La nuit avance, je ne dors pas
La tête dans les étoiles
Je fais mes premiers pas
De l'autre côté.

J'écris parce qu'il le faut
Que c'est urgent
Je roule les mots dans l'éclat
[du jour

Je les ordonne
Dans un cahier invisible
Personne ne les lira
C'est normal, je n'ai rien à dire
Rien.

Chacun fait sa vie
C'est vrai
Mais la vie ne devrait être
Qu'un gros morceau de lumière
A partager.

J'écoute tomber le soir
Il ne fait pas de bruit
Juste un murmure
Le froissement de la lumière
A contre-jour.

Me réveiller simplement
Interroger le ciel
Reconnaître enfin l'envers
[du décor.

Un jour
On s'en va
On suit
La clarté rose
D'une étoile
Qui nous accompagne
Ailleurs.

Quand on n'a plus de mots
Pour dire les choses
On laisse le silence
Prendre
Toute la place.

Vis
N'attends rien d'autre
Que l'aube qui tremble
Limpide
Aux premières heures
Du jour.

Ce soir
La nuit est tellement claire
On s'en va
Et c'est comme si on marchait
Sur le velours du ciel.

Une lueur
Soudain
Et tout s'éclaircit
Même la nuit blanchit un peu
Peut-être va-t-il neiger...

J'essaie d'être aussi légère
Que la poussière
Du chemin.

Aux Éditions l'Harmattan

● L'ACTE CRÉATEUR : SCHÖNBERG ET PICASSO

Essai de psychanalyse appliquée
Par Audrey Lavest-Bonnard

Si chaque individu possède une préhistoire individuelle et collective dont il ignore les contenus, Freud ne nie pas la liberté de l'individu, et l'objectif de la psychanalyse est de la lui rendre. Ici, l'auteur applique à l'art, la musique et la peinture les notions freudiennes afin de comprendre jusqu'où le déterminisme de l'inconscient peut influencer les œuvres d'art. Il met en comparaison l'acte créateur de Schönberg et de Picasso que leur extrême intelligence sensible rapproche.

(Coll. *Études Psychanalytiques*, 37 €, 362 p. Septembre 2012)

● AMY WINEHOUSE : UNE IDOLE BRISÉE

Par Alexander Maria Leroy

Cette étude s'attache à comprendre la vie et la mort d' Amy Winehouse, en analysant le processus de création et de destruction des stars : la fabrique du dieu moderne. Le public et ses emballages mimétiques contradictoires sont donc observés, mais le comportement des artistes n'est pas négligé pour autant car, en définitive, il y a interaction de deux entités, paradoxalement unies et antagoniques.

(22 euros, 224 p. Septembre 2012)

● DU RÉALISME

À propos de Courbet, Baudelaire, Cézanne
Kandinsky, Apollinaire, Picasso...

Par Denis Milhau

Dans les arts visuels, le sens courant du mot réalisme est celui de l'imitation à l'identique des apparences des choses. En se fondant sur le nominalisme de la Querelle des Universaux aux XII et XIV siècles, et sur les conceptions de Hume, Kant, puis Marx, et en s'appuyant sur la polémique entre Baudelaire et Courbet sur le réalisme, cet essai tente de restituer à l'analyse formelle et matérielle des œuvres, la possibilité de comprendre les mécanismes sensibles qui font qu'elles représentent ce qu'elles montrent sans que cela y soit.

(Coll. *Histoires et idées des Arts*, 26 €, 252 p. Septembre 2012)

● HEGEL DÉMOCRATE AUTOUR DE LA PHILOSOPHIE DU DROIT

Par Alicia Noemi Farinati.
Préface de Jacques d'Hondt

Cet ouvrage situe précisément Hegel dans les controverses de son temps et du nôtre, et l'engage organiquement dans le développement mondial de la pensée. La philosophie de Hegel est d'une telle exubérance que même ses erreurs sont instructives. Bien des aspects de cet immense héritage sont inventoriés ici : l'État, l'individu, la famille, la société civile, l'histoire, la vie politique ancienne et actuelle, le passage à Marx...

(Collection *La philosophie en commun*
24 €, 242 p. Septembre 2012)

● LA JEUNESSE AU MIROIR LES POUVOIRS DU PERSONNAGE

Par Aurélie Rezzouk, Myriam Tsimbidy

Le personnage de fiction ne cesse de fasciner les lecteurs ; miroir magique, déformant, grossissant, autant de reflets de soi et d'images de l'Autre. Des chercheurs et des enseignants ont étudié les jeux d'identification et de distanciation programmés par les récits de fiction en interrogeant les diverses représentations du « méchant », du héros, de l'adolescent(e), des parents... dans des genres aussi divers que l'album, le roman, le théâtre, la bande dessinée, le journal...

(Col. *Critiques Littéraires*, 29 €, 278 p. Septembre 2012)

● MOUCHETTE, DE ROBERT BRESSON ou le cinématographe comme écriture

Par Daniel Weyl

Mouchette conte le calvaire en milieu rural d'une adolescente misérable qui, ayant perdu sa mère après avoir été violée par un braconnier, se suicide. Il ne s'agit pas, comme dans le roman de Bernanos qui l'inspira, de complainte apitoyée. Ce n'est pas davantage un plaidoyer contre le viol, ni même une enquête psychosociologique qui ferait sa part à la complexité mais un poème dédié à la grandeur de l'âme humaine.

(Coll. *Champs visuels*, 15,50 euros, 154 p. Septembre 2012)

● GUSTAVE DORÉ, LE RÊVEUR ÉVEILLÉ

Par Christophe Leclerc

Illustrateur de Rabelais, Cervantès, Perrault et La Fontaine, Gustave Doré reste l'un des artistes français les plus célèbres du XIXe siècle. Toutefois, l'homme, qui fut l'ami de Théophile Gautier, l'ami de Sarah Bernhardt, le contemporain de Pissarro, Manet et Cézanne, est méconnu. Non content d'être un illustrateur prolifique, Gustave Doré se voulait également peintre, aquarelliste et sculpteur d'allégories – une partie de son œuvre qui est encore ignorée du grand public.

(Collection *Biographies*, 32 €, 314 p. septembre 2012)

● PROPOSITIONS POUR UNE ÉCONOMIE ÉQUITABLE

Par Rémi Guillet

Cet essai montre les possibilités offertes par un nouveau protocole de rémunérations, dont l'application est négociée entre les partenaires, en vue de partager plus équitablement la valeur ajoutée engendrée et corrélativement de créer une « flexibilité interne » à l'entreprise, maintenir l'emploi, éviter les situations de faillites. Des mesures sont aussi proposées pour ralentir le jeu spéculatif des traders et la mondialisation outrancière des échanges, favorisant une nouvelle économie, soucieuse d'équité.

(Collection *Questions contemporaines*,
13,50 €, 124 p. Septembre 2012)

Vous pouvez commander ces ouvrages directement à votre libraire habituel, sur notre site internet : <http://editions-harmattan.fr>, ou par courrier postal à l'adresse suivante :

L'HARMATTAN

7, rue de l'École Polytechnique 75005 Paris

« Émotions »

Poèmes d'Alexandrine Aquilina

Chanter l'amour, chanter la vie, à l'aube d'une nouvelle année, voilà de quoi donner du baume au cœur et « vivre du fol espoir » en ouvrant à deux mains le grand « livre du bonheur ». Alors, pour un moment de tendresse, un moment d'amour fort et dans un véritable plaisir de lecture, laissons-nous emporter un instant par ces admirables vers d'Alexandrine Aquilina: « Les printemps de l'amour qui se sont attachés/Ont laissé dans nos cœurs, une saveur mêlée/De miel et de jasmin, sous un soleil brûlant/Dans le cadre enchanteur de nos rêves d'enfants. » Ainsi, l'auteur de Émotions signe une poésie magistrale où s'élève au-dessus des plaines le chant de l'amour comme un printemps perpétuel.

Éric Guillot



Marc Chagall
« L'anniversaire », 1915

LE CHANT DU PRINTEMPS

Quand la nature joue sur nos sens blasés,
Je sens monter en moi, un amour insensé,
Les fleurs et les oiseaux conjuguant leur ivresse,
A mon corps fatigué, insufflent leur jeunesse.
Les couleurs s'illuminent de gouttes de soleil,
Et la terre frissonne à ce nouveau réveil.
C'est le chant du printemps, c'est celui de l'amour,
Comme un pouvoir magique, qu'on subit tour à tour,
Et notre âme engourdie des brumes de l'hiver,
Retrouve en s'éveillant, un nouvel univers.
La brise se répand en senteurs légères,
S'élevant en volutes des frères ombellifères.
Le chant des rossignols, comme un hymne à la joie,
Retentit des fourrés, des taillis et des bois,
Et ce souffle de vie en nous donnant la paix,
Semble dire à nos cœurs, de toujours espérer.
Là-haut dans les alpages, le manteau de l'hiver,
A ouvert ses deux pans, sur son bel habit vert.
La nature se transforme, la fleur sort du bourgeon,
Et toute chrysalide redevient papillon.
Les abeilles butinent les premières corolles,
Là-bas des oisillons vont prendre leur envol.
Gardez-vous de troubler ces instants merveilleux,
Laissez-moi me griser et éblouir mes yeux,
Les printemps de l'amour qui se sont attachés,
Ont laissé dans nos cœurs, une saveur mêlée,
De miel et de jasmin, sous un soleil brûlant,
Dans le cadre enchanteur de nos rêves d'enfants.

SAVOIR ENCORE T'AIMER

Savoir encore t'aimer,
Vivre dans l'aube qui renaît,
Boire aux sources de tes pensées,
Tous les mots d'amour du passé.
Cueillir les fleurs de ton sourire,
Comme un bouquet de souvenirs
Savoir encore t'aimer pour te dire...
Pour te parler de ma tendresse,
Blottie au fond de ma détresse,
De ce fol amour qui se brise,
Comme un cristal de Venise,
Ne retenir que la lumière,
Savoir encore t'aimer, la vie entière.
Ouvrir le livre du bonheur,
Poser mon âme sur ton cœur,
T'offrir un ciel couleur d'étoiles,
Et sur une mer sans voile,
S'enfuir à l'autre bout du monde,
Au gré des caprices de l'onde,
Étreindre encore ton corps, tant de fois délaissé,
Mais une fois, encore...

Savoir t'aimer

VIVRE

Vivre !...Où vivre encore ! Vivre du fol espoir
Que dans une autre vie, nous pourrions nous revoir,
Vivre à travers le temps, vivre à travers les âges,
D'amour et d'espérance remplir ses bagages.
Revivre ces matins éclatants de jeunesse,
Balayer les tourments, oublier ses faiblesses,
Être là aujourd'hui et revenir demain,
Avoir pour compagnon, l'amour sur son chemin.
Être présent partout, mais arriver d'ailleurs,
Garder au fond de soi, ce qu'on a de meilleur,
Vivre à travers les ans de ce qu'on a aimé,
Vivre à travers l'amour qu'on leur avait donné.
Vivre des souvenirs, vivre de ces folies,
Qu'on a laissées un jour, dans un coin de sa vie.
Retrouver ses sourires, le parfum des baisers,
Derrière le miroir, regarder ses pensées.
Ecouter le passé, mais savoir qu'en retour,
Il n'y aura plus rien, que ces nuages lourds,
Qui flottent dans l'espace, comme des ballons gris,
Et vont crever là-bas... Tout au bout de la nuit.

SI TU VEUX ME DONNER LA MAIN

Si tu veux me donner la main,
Nous partirons sur le chemin,
Pour chanter l'amour et la vie,
Le long des sentiers fleuris.
Nous irons courir sur des grèves,
À travers des grands champs de blé,
Et si tu me donnes du rêve,
Tu resteras à mes côtés.
Si tu veux me donner la main,
Nous aurons d'autres lendemains,
Nous crierons la joie, l'espérance,
Aux quatre coins de notre France
Et pourquoi pas sous d'autres cieux,
Au-delà de bien des frontières,
Pourquoi ne pas aller vers eux,
Ceux qui attendent la lumière.
Nous chanterons l'amour, à tous ceux qui ont peur,
Nous chanterons la vie, à tous ceux qui se meurent,
Alors... Nous entendrons exhumées de la terre,
Des milliers d'autres voix qui avaient dû se taire,
Et nous ferons germer les graines du bonheur,
Qui éclosent un jour, comme un bouquet de fleurs.

LA CHAUMIERE

Je me souviens encore, et j'y pense toujours,
À ces bouquets d'aurore, à ces matins d'amour,
À ces vases gorgés de fleurs de printemps,
À ces nappes brodées, à ces plateaux d'argent.
Dans la jolie maison, aux rideaux de dentelle,
Aux murs éclairés de quelques aquarelles,
Aux meubles bien cirés, accrochant la lumière,
À la table de chêne, où trônait la soupière.
Comme il ferait bon vivre, sous grand toit de chaume,
Donnant au pèlerin qui passe, une aumône.
Quand l'hiver a paré la terre de son manteau,
Quand dans la plaine blanche, fut un vol de corbeaux.
Dans la poêle trouée, rougie par le brasier,
On entendrait claquer les châtaignes dorées,
Sur le feu de sarments, qui sent bon la campagne,
Avec en perspective, le profil des montagnes.
C'est dans cette maison que je voudrais revivre,
Avec pour compagnons, toi et puis quelques livres,
Quand au-dessus de nous passeraient les cigognes,
Pour vivre des hivers, loin de cet hexagone.
Moi, je serai blottie, au creux de mes froufrous,
Près de la cheminée, assise à tes genoux.

LE VIEUX

Il a neigeé, neigeé, sur tes cheveux,
Toi, que l'on qualifie de vieux.
Mais si ton corps n'a plus vingt ans,
Ton cœur lui toujours d'un soleil éclatant.
Il y a dans tes yeux, un reflet de ciel bleu,
Et ton âme rayonne d'un amour merveilleux
Le printemps a brillé de mille feux pour toi,
Mais l'hiver t'a donné la chaleur de son bois.
Si les sillons de l'âge ont sculpté ton visage,
Le charme de ta voix a des accents suaves.
À t'écouter encore, nous resterions souverts,
Tes contes sont tissés par l'amour et le temps.
Tu glanes derrière toi quelques beaux souvenirs,
Et nous fais découvrir, un visage, un sourire.
Raconte ! Où tu racontes et donne-nous sans trêve,
Tes senteurs d'antan, tes chansons et tes rêves.
Soulève encore pour nous un côté de ce voile,
Parsème dans nos yeux, cette poudre d'étoiles,
Fais-nous redécouvrir cette couleur tendresse,
Offre-nous en partage, un peu de cette ivresse,
Dans le jour qui s'enfuit, nous attendons demain,
Pour te donner l'amour, l'amour à pleines mains,
Pour revoir cette flamme, luire au fond de tes yeux,
Alors que ton sourire devient plus malicieux,
Toi... Toi... Que l'on qualifie de vieux.

Aital o disèm !

E l'estela dels Reis Magues devenguèt polida flor blanca...

■ O sabètz, los Reis Magues, Melquiòr, Gaspard e Baltasar, foguèron guidats per una estela que s'arrestèt, dins la nuèch, sus un paure estable de Betlèem. Aquí trobèron dins una grèpia l'enfant Jèsus, l'adorèron, faguèron lors presents (aur, encens, mirra), puèi s'entornèron en Orient per un autre camin. Mas pauc de mond se demandan que devenguèt l'estela quand aguèt complida sa mission. Avia guidat los reis Magues e tanben de còlas d'angèls e de pastres...

Pendent tota la nuèch de Nadal la polida estela s'èra tenguda tremolanta, fremsissenta al dessús de l'establou, coma un aucèl que vola sus plaça. Quand la pòrta de l'estable se dobrissia venia mesclar sos raisses a las lanternas dels pastres e jogava amb los detons del novèl nascut. Coma l'alba puntejava, Josèp dobriguèt la pòrta de l'estable per donar un bocin d'aire e se metèt davant la pòrta. Maria li demandèt se i aviá encara de mond de fora.

- Non, li respondèt Josèp, sonque la solitud e lo silenci.

- E la polida estela ?

Josèp levèt los uèlhs :

- Es venguda tota palla !

- Dèu èsser plan lassa de tot lo camin qu'a fach per guidar los reis Magues. Mas Dieu prenda suèn d'ela.

La seguida, la coneissètz. L'enfant Jèsus s'èra endormit. Sos parents se repausavan... E puèi calguèt fugir Eròdes e son negre projecte... Demorèron solament las pesadas lasses de Josèp, las patadas de l'ase que portava la Vèrge e l'enfant. Lo buòu, tot sol, romiava tristament... e l'estela pallissia de mai en mai.

La paura estela sentissia sa mission complida mas aviá pas lo coratge de se'n tornar, aprèp tot çò qu'aviá viscut. Li semblava gaire possible de se tornar espintar per totjorn dins lo cèl amont d'aut, benlèu dins una constelacion tant londana que d'amont se veiriá pas la tèrra...

Una dolor granda li veniá a l'idèa de quitar la tèrra, d'abandonar totes sos sovenirs, ela que de sos raisses aviá pogut jogar amb los detons del nadala.

Dieu prendrà suèn d'ela, aviá dich Maria. Alara l'estela s'adreçèt a aquel Dieu que n'aviá parlat Maria. A Sant Miquèl que li foguèt enviat, l'estela poguèt dire, tota alenada e força angossada : « Me calrà tornar al cèl amont d'aut ?... o alara morir ? » Sens respondre, l'arcàngel, sa man dins un rai, prenguèt la paura estela al pè d'un riu, dins un prat encara tot agrepit de l'ivèrn... - Se vòles, pòdes venir flor demest las flors dins las pus polidas pradas del mond... Vòls ?

- Vòli plan, òc, mormolhèt l'estela.

Alara sant Miquèl escartèt las èrbas. De la punta de son espasa dobriguèt la tèrra negra e fertila, i plantèt l'estela per un de sos raisses en disent :

- Estela cultida al cèl, tornaràs vèra vida al solelh de mai e te sonaràn « Estela de Betlèem »...

Dempuèi aquela flor blanca e polida (ormithogalum umbellatum) s'apela « Estela de Betlèem », mas tanben « Lach dels aucèls », « Dòna de onze oras », « Bèla del miègjorn »...

Fins ara, es la sola estela devenuda flor !

La bona annada, plan granada...

■ Los occitans en principi disèm : « Te desiri (vos desiri) una bona annada... mas se volètz dire : « Te soveti (vos soveti) » (amb una «v» intervocalica que s'entend gaireben pas), degun saique vos condemnarà pas...

Las formulas mancan pas. La mai coneguda aici : « Bona annada plan granada de força maitas (o de força autras) companhada... »

De força autras annadas companhada, es a dire « devenir vièlh », d'autres dison simplement e benlèu cal comprene : « e força companhada », coma se la paura aquí èra la solitud. Terrible d'èsser sol ! E mai amb la ranta, lo telefon, las tauletas, los mèls, los textòts...

Plan granada : aquò ven d'una epòca que los qu'an pas vint ans pòdon pas gaire entendre, del temps que la riquessa se comptava en sacs de blats, mas ont calia de blat per manjar de pan ; ara, se vos agrada, se parlarà en contracte de trabalh o revengut, en dollars o en euros, e se ne sètz pas escandalizats, d'estòc-options, o de paracasudas daurats...

Una annada aïrosa, amistosa, sanitosa. Plan solelhosa, se ditz de còps ! E per totes : Bona santat ! E subretot : una bona santat... Encara : « Se sèm pas mai que siam pas mens ! ». Un pauc de sa-

viesa e una contestacion ja del creut sens fin...

Autres còps, del temps que calia se ganhar la bona annada e las estrenas, los enfants disian : « S'avètz la borsa plena, donatz-me l'estrena. Se l'avètz pas qu'a mièja, donatz-me la coeta de la trujeja ». Aital comença la solidaritat dins la justícia, o la justícia dins la solidaritat...

Per rire, que val mai ne rire, de la generositat pichona : « Bonjorn e bon an. Pel primier de l'an, l'estrena vos demandam. Vos demandam pas una pistòla, que vòstra borsa vendrà bèla. Pas qu'un sòu traucaut, per beure a vòstra santat ».

Donc a totes plan una bona annada de 2013, agrada, comola de suspresas e de bonatirs pichons que fan las jóias de cada jorn. Per totes e cadun, la patz, la santat, mai de justícia, plan mai de justícia, la solidaritat e la fraternitat, força mai de fraternitat, la realizacion de çò qu'avèm de mai prigond dins nòstre còr...

E bona annada a l'occitan e a totes las lengas minorizats dins lo mond ! Se batre per parlar, escriure, ensenhar, aprene la nòstra lenga. I a pas de cultura, i a pas de lenga que seriá mens digna, infèriora a una altra ! E fasèm-ne de vòts ! Tant qu'òm fa de vòts es qu'òm crei que quicòm, mai o mens, pòt cambiar, qu'un quicòm almens es possible !

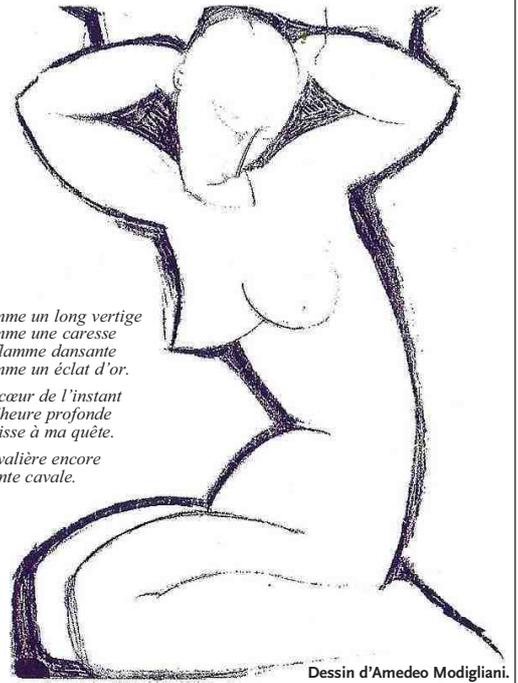
Per o dire tot...

Omenatge. Lo numèro 94 de « Canta-Grelh » (decembre de 2012) es consacrat a Maurici de Bòni que nos quitiè lo 9 d'agost. Omenatge plan merit per un òme sabèrut, simple, calorós, amorós de la nòstra lenga.

Dictada occitana. A Rodès, la dictada occitana se debanarà lo 26 de genièr al Centre cultural departamental, 25 Av. Victor Hugo. Dubèrt a totes e a gràtis. Entresenhas : 05 65 73 80 64 ; 12 05 65 68 18 15

Poèmes érotiques

Par Arold'Arcy



Dessin d'Amedeo Modigliani.

Nous connaissons tous *Vénus Erotica* d'Anaïs Nin, les *Poésies libres* d'Apollinaire, les *Poèmes érotiques* de Verlaine ou encore les fabuleux récits de Desnos, de Péret ou d'Aragon, voici désormais de succulents *Poèmes érotiques* d'**André-Rolland Collard** (1922-2005). Ce Champenois originaire d'Arcy-sur-Aube, plus connu sous le nom de Roland d'Arc, signait également ses œuvres du nom d'**Arold'Arcy**. Durant de nombreuses années, il fut membre de la Société des Poètes Français et également secrétaire des éditions associatives Clapas, à Millau. Membre de l'Internationale des Arts, André-Rolland Collard était le père de deux enfants : Cynthia Gomez et Alain Collard, musiciens. Voici présentée une sélection de ses très beaux poèmes où érotisme et amour se conjuguent avec délicie.

Eric Guillot

Anata (Toi)

Tes yeux de flammes vives
et de secret d'eau-forte
Où se noie le puma en y buvant le rêve.
Un jardin de lumière où s'attardait l'été
Gavé de rires mûrs
Et de rêves fruités à nos brunes vendanges.
Parfum de chèvrefeuilles et de roses mêlés
Croisière au marbre de tes seins
Chapelles géminées
Sources d'apaisement
Prémices d'un mystère
Avant l'autel offrande habité de soleil
Et d'algues couronné.
Point d'orgue découvert au-delà du langage
Un champagne incendié aux éclats du cristal.
Un lumineux empire...

Amphore

Cette victoire nue
Chargée de souvenirs
comme une amphore brune
Lèvres encore ourlées
D'échos d'anciens orages
En leur insaisissable et lumineux parfum
Cet éclat retrouvé
Et ce délire au cœur
Cette offrande soudaine
Et cette vérité
Plus vraie et chaste encore à force d'être

« Fenek »

Depuis qu'en tes offrandes et tes virginités
Tu n'étais que regard et doux frémissement
Une rose des sables
Un « Fenek » étonné.
Depuis que cavalière ou cavale indomptée
Tes galops accordés au fol aventurier
Tu mêlais tes passions à d'étranges poudres.
Depuis ton cœur à nu et mes masques tombés
Et cet arc en ton corps frémissant et ton cri...
Où je ne connaissais et ne savais que toi.
Impatience à te vivre accordée au plaisir
A l'heure où tu n'étais que dérive et délire.

Love

Toi que j'ai vue lovée dans ta tiédeur de femme
Lèvres parées d'amour et ventre lauré d'algues
Amante que le feu façonnait jusqu'à l'âme
Et dont les bras traçaient tout l'au-delà d'aimer...

Issho ni (Ensemble)

En ce chant qui naissait
quand se joignaient leurs mains,
S'élevait et rythmait leurs plus parfaits accords,
S'accrochait dans la nuit
gorgée d'étranges gammes,
S'accordait au cristal d'un écho retrouvé,
Envahissait leur sang
Ruisseau en arpegges.
Dans un même voyage aux confins de leur fièvre
Ils étaient,
n'étaient plus... qu'un poème à l'amour,
Qu'un vibrant crescendo,
Un jaillissant point d'orgue
au cœur du même envol.

Échos

Quel nom donner encore à cette faim de toi,
de ton cœur d'absolu,
de tes bras monde enfui,
des rythmes de ton sang ?
Quel nom donner encore à ces échos de toi ?
Sur les cheveux du vent,
Au plein ciel de Camargue.
Et comment appeler cette envie de ta bouche
Et ce désir d'ourler le carmin de tes lèvres,
Baisers de longue houle
Mûrissant un troublant et impérieux désir...
Ton plaisir et le mien ensemble révélés !
Ce besoin de tes bras,
Doux géoliers du vertige
au creux de ta tendresse,
De tes mains dans les miennes
En cette grappe dense d'heures lumineuses,
Éclatantes, profondes.
Irradiante nova illuminant l'amour.

Nue comme un long vertige
Nue comme une caresse
Nue et flamme dansante
Nue comme un éclat d'or.

Nue au cœur de l'instant
Nue à l'heure profonde
Nue et lisse à ma quête.

Nue, cavalière encore
Ou gisante cavale.

Maï Asa (En ces matins)

En ce jour qui se lève, ton rêve se poursuit
Et ta houle s'éveille lorsque tu me reçois.
Je vais, viens et m'attarde,
me love en ta chaleur,
Je m'enfouis en l'intime et fascinant secret.
Je suis chair dans ta chair
Tigre dans ta forêt
Et l'aigle dans ton nid.

Défaillante déjà, lumineuse en ton être
Tu dérivais à l'assaut de longues déferlantes.
Esclave en ta jouissance et déjà ma géolière,
Gisante tu m'appelles et me retiens encore.

Armonia

Tes lèvres comme un baume
en des instants vertige,
Longs comme une tempête
où sombre un bateau ivre.
Tes lèvres comme un baume,
Un temps rafale au cœur
comme un souffle nouveau.
Tes lèvres comme un baume,
Quand s'érige bleutée,
en habit de gala,
L'altière et impudique flamme.
Avant que ta grenade,
Magique en ses parfums,
au grand large s'élarque,
Au mât que sa victoire ensoleille et libère.

Mille et cent fois

Brûler de tant d'éclats
Racine me vriller et l'envahir encore
A fouiller tes eaux vives.
Monter à travers toi
Et te retrouver nue,
Comme unique lumière et unique raison.

Présence

Douce et lente liqueur
Pleine de tant d'aveux
Gorgée comme un fruit mûr et lourd.
Intime écho de toi attisant mes vertiges
Et justifiant jusqu'à la démesure
Cette faim d'absolu,
le chant de nos fontaines
Et notre communion.

Du même auteur

RECUEILS DE POÈMES

- *Asaborake* (1990)
- *Araucane* (1991)
- *Kimashita* (1991)
- *Livret de Haïkus* (1992)
- *Arènes* (Vol. 1 : 1993, vol. 2 : 1995).
- *Amandrani* (1998)
- *Livret de Haïkus, Abanico* (1999)
- *Livret de Tankas*
- *Lady la Tour*
- *et le Pétanquaire au bal des Haïkus* (1999)
- *Yama no Hototoguisou à Zoro-Zoro* (1998)
(Traduction : Rossignols farceurs
des montagnés à la queue leu leu).

Frissons

De cette vie en elle
De l'éclat de l'écho
de longue résonance
De cette communion
et du chant dans sa tête
Des rythmes de son corps
Elle s'étonne et vibre
et ses frissons demeurent.

De cette vie hors d'elle
Où l'écho de l'éclat
capte une résonance
Quand d'éclats de son cœur
Et de chants de son corps
Reçoit un rythme sourd
Elle s'étonne et vibre
et ses frissons demeurent.

Parfums

Saveur de menthe
Parfum d'amante...
Mes lèvres te buvaient
Voudraient te boire encore
Et retrouver la mer...
Longues soyeuses dépliures
Un fruit s'ouvre comme une invite
D'impudique impatience
Un autre pavot
Longs glissements envahisseurs
Corolle active...
Salade de fruits,
Parfum mouillé,
L'instant s'étire, passe le temps !

MusiCales

Flûte cabrée en son habit de fête,
Aux vibratos
De tes longs doigts artistes.
Clarinette audacieuse,
Gainée de bleu,
Au carmin de tes lèvres complices.
Traversière impudique
aux gammes de ta langue.
Longs glissandos de blues
en ta gorge accueillante,
Avant que tu l'enivres
en ta grotte champagne.

Apogée

Je te dirai encor mes faims de ces délires
Qu'à tes sources ma bouche impatiente cueillait.
Je te dirai mes lèvres officiant aux fontaines
Au palier d'un vertige
Où tu me rejoignais comme un écho limpide.
Je te dirai aussi mes houles d'impatience
A retrouver le sel aux rives d'ombres douces.
Et ton « fenek » avide.
Et comment le désir adoucissait tes pœurs
Modérait ta ferveur à l'envahissement
A la tendre violence en ta grenade éclosée.
Et pour toi je peindrai les orgues qui chantaient,
Nos rythmes éclatés
Voguant aux dimensions d'un nouvel apogée.

Communion

Je suis en toi comme une source vive,
Et nos jeux sont d'éclat
Et de feu et de flamme
Et de corps et de nuit.
Quand je suis l'impatience,
et que tu n'es que fruit
A mes lèvres comblées d'être tes officiantes,
L'écume de nos vies
jusqu'à nous enivrer
au plein cœur de l'offrande,
Chante à notre palais comme une communion.
Et ce corps de la nuit
Qui n'est ouvert qu'à l'autre,
Ne trouvant de refuge qu'à l'abord de cet autre,
Réinventé l'amour en ce cœur de la nuit.

Nos Iles

Qu'une étoile en tes yeux soit mon chemin de ciel,
Qu'à tes houles je sois moissonneur de parfums,
Qu'aux vents bleus des hautes saisons,
différences réincarnées,
Ton plaisir se gaine autour de mon désir,
M'offrant cet infini où n'être plus qu'en toi,
aux embruns du vertige.
Que ta conque marine,
gorgée comme un fruit mûr,
D'une douce liqueur pleine de tant d'aveux
intime écho de toi,
Soit le port de soleil où mes racines flambent...
Pour mieux renaître à tes rivages
à tes offrandes magiciennes.
Vertige démesure !
Ô ma Cavale, mon Amazone
Mes frissons d'alizés, mes feux de plein été.
Mon étoile et mon chemin des îles
coulant par landes et bruyères.
Nous réinventerons nos équinoxes
Au vol des goélands d'Armor
Jusqu'à nos plages fauves de septembre...
Ô ma Châtelaine des Logoden !⁽¹⁾

⁽¹⁾ Golfe du Morbihan

Abandon

Un soir où l'ancolie s'éblouit d'horizon
Un soir délire au corps et transparence au cœur.
Un soir où l'aigle roi poursuit l'immensité
Un soir où l'herbe haute abrite des secrets
aux saveurs d'abandon.
Tes cheveux étalés
Ton « fenek » à ma hanche
Ta cuisse à mes frissons
Nos mains qui s'abandonnent
Déclenchent d'autres salves
D'autres frémissements
D'autres balades bleues.
Assouvie, alanguie mais frémissante encore,
Tu rejoins d'autres houles
Et m'offres d'autres rives
où crépète déjà
Un tout nouveau brasier de nouvelles essences.

Les Femmes

Poèmes de Pierrette Champon

« Tu dois être une fille, une épouse, une mère / A laquelle il ne manque aucune qualité... / Etant un être fort dans sa fragilité / Sans avoir rien appris tu dois savoir tout faire » écrit **Pierrette Champon** dans son poème *Femme, un dur métier*. Une poésie sans échappatoire, revendicative, lucide et sans fard, où l'auteur qui prend position en faveur de la condition féminine, tout en dénonçant le poids des traditions et des usages nous imprègne d'une touche d'élégance sans pareille où « rien ne peut effacer la beauté d'un regard ». Poète, nouvelliste, romancière, l'auteur est également correspondante de notre quotidien. L'écrivain qui réside à Réquista a été nommée officier des Arts et Lettres de France, Commandeur des Palmes Académiques.

L'heure du maquillage

Le pinceau se promène ainsi que sur la toile,
Il lisse le visage avec du fond de teint
Et lorsqu'il est passé chaque défaut se voile,
La peau prend grâce à lui, la douceur du satin.

Le naturel s'enfuit quand, partout il se pose,
La paupière elle aussi sous du bleu disparaît.
Ici, sur la pommette, une touche de rose
Et le contour de l'œil est souligné d'un trait.

Terminé le travail de ce pinceau fantasque
Aux caprices duquel une femme obéit.
Son visage paraît aussi figé qu'un masque,
Lorsqu'il est maquillé, le rire est interdit.

À quoi bon se servir de ce vil artifice ?
Il faut avoir le cran de se montrer sans fard,
Et, si le temps cruel fait que la peau se plisse,
Rien ne peut effacer la beauté d'un regard.

Femme courage

L'homme partit laissant sa fillette et sa femme
Des larmes dans les yeux car il vivait un drame ;
Il voulait emporter en un dernier regard,
Des siens, l'ultime image
Avant le grand voyage,
Pour la rendre immortelle au moment du départ.

Inutiles les mots qu'ils auraient pu se dire ;
Sur le pas de la porte il lui promet d'écrire
Puis s'enfuit dans la cour presque brutalement
Abrégeant le supplice
De boire le calice
Rempli de désespoir, de découragement.

Les deux êtres chéris derrière la fenêtre
D'un mutisme commun, ne laissent rien paraître,
Sans un geste, sans voix pour ne pas redoubler
La tristesse du père
Qui s'en va pour la guerre
En laissant, après lui, les cendres du foyer.

Les femmes, crânement, en cette circonstance
Comptèrent sur leurs bras pour trouver leur pitance :
» Aide-toi, le ciel t'aidera « d'elles, connu ;
Travaillant les dimanches,
Se retroussant les manches
En pleurant le mari qui n'est pas revenu.

Femme, un dur métier

Tu dois être une fille, une épouse, une mère
A laquelle il ne manque aucune qualité,
On te juge souvent avec sévérité
Si ta conduite n'est pas toujours exemplaire.

Menant consciemment une existence austère,
Tu vis dans un état de domesticité.

Tu dois être une fille, une épouse, une mère
A laquelle il ne manque aucune qualité.

Tes désirs, tes souhaits doivent souvent se taire
Car tu donnes ton temps avec docilité.
Étant un être fort dans sa fragilité
Sans avoir rien appris tu dois savoir tout faire
Tu dois être une fille, une épouse, une mère.

Fin de vie

Assise en son fauteuil, la frêle silhouette
Sur son menton tremblant laisse tomber sa tête
On dirait qu'elle dort.

Dans le regard éteint de ses yeux sans lumière
Une flamme se meurt, serait-ce la dernière
Prémices de la mort ?

Plus aucun sentiment ne se lit sur sa face,
Une peau diaphane à la froideur de glace
Accentue un réseau de veine violet
Où, malgré l'anémie

Se devine la vie
Car le sang se faulxifie en un flot maigrelet.

Son corps indifférent que l'esprit abandonne
S'agite quelquefois quand la bouche fredonne
Un air du temps passé.

On attendait un mot ou peut-être une phrase
Plus qu'un regard dément, un sourire d'extase...
L'espoir s'est effacé.

On l'entoure de soins, on l'aime, on la protège
On souhaite embrasser ses beaux cheveux de neige,
On voudrait l'obliger à faire quelques pas,
La rendre à l'existence

Nier notre impuissance
À lutter contre un mal qui ne pardonne pas.



Pablo Picasso « Le rêve », 1937.

La dame aux oiseaux

On ne reverra plus cette vieille personne
Marcher dans son jardin du printemps à l'automne
En tablier fleuri.
Toujours propre, bien mise encore très coquette
Lorsque le vent soufflait, un foulard sur la tête
Les cheveux à l'abri.

Elle se sentait bien au sein de la nature
Allant à petits pas dans l'écrin de verdure
Avec agilité.
Les oiseaux, ses amis, n'avaient jamais peur d'elle
Et lui disaient bonjour en agitant une aile
À l'aube, en aparté.

Elle aimait rester là sans dire une parole
En luttant quelquefois avec une herbe folle
Au milieu de ses fleurs.
La beauté d'un décor pousse à la rêverie,
Et, se laissant bercer par tant de féerie,
Elle semblait ailleurs.

La danseuse

La danseuse soudain s'élançe
Improvvisant un pas de danse
Pour s'envoler avec talent
Comme l'étoile au firmament
Sans jamais baisser la cadence.

Elle s'arrête et recommence
Avec souplesse avec aisance
Gracieuse dans son collant
La danseuse.

Les spectateurs ont de la chance
Tous subjugués par sa prestance
Aucun d'entre eux n'est somnolent
Et sous leur applaudissement
Elle tire sa révérence
La danseuse

L'esthéticienne

L'esthéticienne ? Une artiste
Parce que son travail consiste
À rendre un visage plus beau
En maquillant chaque défaut,
Les boutons en tête de liste.

Un peu comme l'aquarelliste,
Ou plutôt une pastelliste
Elle se sert de son pinceau
L'esthéticienne.

Aucun travers ne lui résiste,
Un laideron, s'il en existe
À la façon de Mirabeau,
Sort avec un charme nouveau.
Serait-elle illusionniste
L'esthéticienne ?

Du même auteur

Poésie (aux éditions LE Luy de France)

Au Quotidien, Les Métiers, Au gré du vent, Tour d'Horizon,
Une vie en poésie, Jusqu'au bout du devoir, Poésie du Moulin,
Scènes de la vie rurale.

Chez d'autres éditeurs :

Pages vécues d'une âme torturée (édit. Saint-Germain-des-Prés)
Éxutoire (éditions Arcam). Divan (éditions Arcam)
À tout prix (éditions Les Ménéstréls)

Proses et romans (aux éditions le Luy de France)

La porte du temps, Ma vie en poésie. Mémoire d'un canton (Album-photos)

Aux éditions Brumerge :

Le Rapporté, (2010), Le village fantôme, Du paradis en enfer, (2011)
Nouvelles d'ailleurs et d'ici. (sous le pseudonyme de Joëlle Castel).
En avant pour l'aventure (2012), La Porte mystérieuse (2012)
Délire tropical (2012), En avalant des kilomètres (2012)
De Croixibi à la Terre (2012).

Aital o disèm !

Lo 16 de març dins la glèisa
de Sebasac : recital a capella
de Muriel Batbie Castell

■ **Muriel Batbie Castell** èra venguda dins la glèisa de Santa Radegonda i a pas bèl brieu e aviá emogut e encantat lo public. Ongan la cantaira tòrna dins la glèisa de Sebasac, al ras de Rodés, lo 16 de març a uèch oras e mièja del ser per un concèrt mai intimista titolat «Miegterrana». A Sebasac Muriel Batbie Castell cantarà de tèxtes e poèmas, que sián ancians o contemporanèus. En occitan mai que mai, mas tanben dins totas las lengas del Sud que nos son pròchas : portugués, castelhan, catalan, italian, grèc... Una votz sedosa, trebolanta, embelinaira, una preséncia mistèriosa e una umanitat prigonda,

un ambient apasimat : òm cèca los qualificatiuus... Lo programa serà una passejada dins lo temps e l'espaci : un «Nòstre Paire» occitan del sègle XIII, de cançons de trobadors (Guiraut de Bornelh, una trobairitz anonima, Raimbaut de Vacariás), de tèxtes de Robert Lafont, Robert Allan o Max Roqueta, un tradicional catalan : «El cant dels Ocells», un canto andaluz, un tradicional italian : «Bella Ciao», «Ieu n'âme una bruneta» (sègle XVIII), e d'autres cants encara sens oblidar «Adieu paure Carnaval» de circumstància...

Dintrada : 7 €/5 € pels
aderents IEO

Un diplòma d'occitan a usatge professional

■ **Primièr diplòma d'Estat en lenga occitana per adultes**, lo Diplòma de Competéncia en Lenga (DCL) es obèrt a tot public (salarial, demandaire d'emplec, estagiari de formacion professional, estudiant, particular)... e s'inscriu dins una amira de desvolopament personal o d'insertion professional. L'interès : aquesir una certificacion oficiala segon los criteris del quadre europèu per las lengas. Los DCL son de diplòmas d'Estat desliurats pel Ministèri de l'Educacion nacionala. Existisson per 12 lengas e s'i pòt accedir sens condicion de nacionalitat, de formacion o d'activitats professionals prealablas. L'examen se fonda sus un jòc de ròtle : lo candidat es cargat d'una mission dins laquala li calrà far una causida e la justificar.

Lo candidat legis, escota, s'entretien amb un interlocutor, tracta l'informacion obtegnuda e redigís un escrich final. La durada de l'espròva es de 2 oras 30 per candidat.

Las inscripcions son obèrtas del 14 de genièr de 2013 al 10 de març de 2013. Tota inscripcion se fa per Internet : www.education.gouv.fr/dcl. Lo còst d'inscripcion es de 100 €.

Los annals de las espròvas passadas del DCL occitan pòdon constituir d'exercicis d'entraïnament. Son disponibles sul sit ministerial del DCL dins la rubrica «Las lengas del DCL : informacions practicas e ressorsas utilas» : www.education.gouv.fr/dcl.

Mantun organisme associatiu o universitari propausa de formacions en occitan : <http://www.apreneml'occitan.com/>

França defugís las questions sus las lengas regionalas

■ **Los representants del Malhum Europèu per l'Egalitat de las Lengas**, (EBLUL-França), son intervinguts en novembre de 2012 a Genève dins lo cadre de l'Examèn Periòdic Universal de la França pel Conselh dels Dreches de l'Òme e pel Conselh dels Dreches de l'Òme de las Nacions Unidas. An prepausat als Estats-membres del grop de trabalh (47 Estats) un ensemble de recomandacions per que la França reconesca e respecte la diversitat de las lengas e de las culturas de son territòri e las diferentas identitats dels compausants de la societat.

Al temps de la session pleniera del 21 de genièr de 2013, de nombroses Estats-membres son intervinguts per demandar a França de modificar mai que mai sa Constitucion per reconèisser los grops minoritars, retirar sas reservas sus l'article 27 del

Pacte dels dreches civils e politics e sus l'article 30 de la Convencion dels dreches de l'Enfant que preveís lo respecte de las lengas e de las culturas dels grops minoritars e aumentar lo temps de difusion de las lengas regionalas a la ràdio e a la television publica en lor balhan los mejans financièrs e umans necessaris. Atanben França es convidada a s'associar a las ONGs que defendon las lengas regionalas en seguisissent l'Examèn Periòdic Universal en cors e a l'elaboracion de son rapòrt venent.

Los delegats d'EBLUL/ELEN-França se dison escandalizats pel refus de França de «reconèisser d'autra cultura e d'autra lenga que francesas al nom de l'unicitat de lenga e cultura del pòble francés, que reenvia a una concepcion etnica e non pas politica de la ciutadanet francesa».

Per o dire tot

● Marcèla Delpastre

« Lenga e pais d'òc », la revista de referéncia dels ensenhières d'occitan, ven de publicar un numèro especial (52 e 53) consacrat a Marcèla Delpastre (1925-1998), etnòloga, contaire, escrivan, una de las grandas voses occitanas del sègle passat. Aquesta paísana-poèta nos prepausa una vision fòrta sul mond e sus la cultura. Miquèla Stenta a amassat diversas contribucions sus l'òbra de Marcèla Delpastre. De comandar al CRDP, allée de la Citadelle 34064 Montpellier Cedex 2, 14 €

● Orientacion

S'arrega pas la village de las lengas regionalas dins l'ensenhament alara que se va discutir de la lei d'orientacion sus l'escolà. S'arrega ni mai las promessas ni mai las questions pausadas pels deputats e senators... Serán entendudas las associacions que volon una plaça per las lengas regionalas a l'escolà ?

Dimanche
MAG

Poésie - Occitan

« T'es parti où ? »

Poèmes de Magali Gitard

S'il est des souvenirs qui ne doivent jamais s'oublier, ce sont bien sûr les réminiscences de l'enfance. Mais si jamais une personne proche est gravement atteinte de pertes de mémoire, cela engendre des souffrances inguérissables. C'est ce que nous révèle **Magali Gitard** sous le titre *T'es parti où ?* où les souvenirs font revivre le passé, mais sans trouver de réponses aux questions posées auprès de cet homme qui est son père. Des poèmes intimes, tristes et tendres à la fois. Tristes parce qu'ils décrivent la dure réalité des choses et tendres parce qu'ils nous plongent dans les tréfonds de l'âme au plus près de l'être cher...

Éric Guillot

Bientôt
bientôt il ne saura plus
qui
il est
qui
il était
Bientôt il ne saura même plus
qu'il est
ni même
qui il est
Il se verra dans la glace
qui c'est
c'est qui
cet individu qui me fait face
front
affront
Affronter les mots
qui
disparaissent
affront de la maladie
qui
ronge le cerveau
à qui
en parler
quand la voix se meurt
Comment lui dire
qu'il va me manquer
qu'il me manque
déjà.

Toujours regard aimant,
Reconnaissant... vaguement
C'est à moi ça
Moi ?
Ça quoi !
Moi ?
Quelle question
son cerveau ne sait plus trop,
son cœur, lui, n'a pas oublié.

Je l'ai vu dans son regard
présent, il l'a été un instant
bref
trop bref à mes yeux
et puis
il est parti
je ne sais où

brume automnale
brume entêtante et entêtée

Quelle chance
une demoiselle
rien que pour moi
me visite
me parle
puis s'en ira
et
RIRA
ma solitude.

Il y a peu
tu lisais
Il y a peu
tu râlais
Il y a peu
tu blâmais
Il y a peu
d'espoir
de te retrouver.

Pourquoi
tu ne sais plus
Pourquoi
qui je suis
Pourquoi
tu ne veux plus
Pourquoi
croquer la vie.

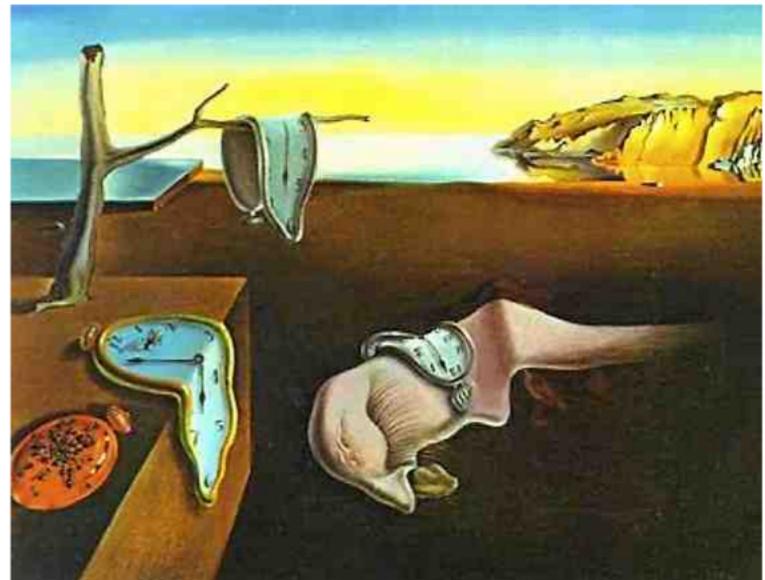
Ton carafon
a fondu
Ton cerveau
a volé
en mille morceaux.

Qu'ai-je fait
Que n'ai-je pas fait
Pour te garder
à mes côtés ?

S'il fallait te secouer
pour te retrouver
je le ferais,
S'il fallait te frapper
pour te retrouver
je le ferais...
je crois.

Toi ma douleur
torture quotidienne
Toi ma douleur
Égoïste
Toi ma douleur
je le suis.

Pourquoi



Salvador Dalí « La persistance de la mémoire », 1931.

Sans espoir
Broie du noir.

Bien le bonjour
Quelle heure est-il ?
Bien le bonjour
qu'il fait nuit
dehors
et
dans
ma
tête.

Quelle comédie
joues-tu ?
Tu n'as plus l'âge
de t'amuser
Mes pleurs couler.

T'es sorti de ta tête
je m'entête
à t'y trouver
T'es sorti de ta tête
je m'entête
à t'y ramener.

Je me perds
dans tes errances,
Je me perds
dans tes regards
Je me perds
dans tes souvenirs
Je me perds
dans ton quotidien

clichés racornis
souvenirs aigris
par ta maladie.

Bonne année !
J'suis où là ?
Bonne santé !
T'es qui toi ?
Bonheur prospérité
Va falloir t'enfermer.

Prends ma main
N'aies crainte
envers et contre
TOUT
je te GUIDE.

Un p'tit câlin
juste
un tout p'tit
NOUS retrouver
Bras cœur
d'enfance.

Trop vite
flétrie la vie
Trop vite
pournée la vie
Trop vite
tu es parti.

Restant

« Entre ombre et lumière »

Textes et gravures de Cécile Metge

Après le vernissage qui a eu lieu samedi dernier, la librairie *Chemins d'encre*⁽¹⁾, à Conques accueille jusqu'au 27 avril, l'exposition « Entre ombre et lumière », livres et gravures⁽²⁾ de Cécile Metge. C'est une partie des œuvres de l'artiste que nous vous présentons aujourd'hui, avec pour cela, une mise en page différente de votre rubrique poésie habituelle.

Cécile Metge est infographiste indépendante. C'est le monde animal qui intéresse ici l'artiste plasticienne. Sous la forme d'un recueil de gravures et de petits textes, chaque espèce y est présentée de manière poétique : poésie des textes écrits sous forme de haïku. (Il suffit parfois de peu de mots pour évoquer une personnalité ressentie et un comportement observé longuement) et poésie des linogravures en noir et blanc. (Il suffit parfois de peu de traits pour transmettre l'essentiel). Cécile Metge est subjuguée par le monde du vivant, du minéral à l'humain en passant par le monde végétal et animal. Ce travail s'attarde, pour le moment, sur le monde animal : le chat, la chouette et bientôt les poissons rouges. Cécile évoque leur vie et surtout leur rapport avec l'homme. Entre « le dit et le suggéré », la lumière et l'ombre, chacun pourra choisir de comprendre ce qu'il désire. Qui mieux que la poésie pouvait permettre cette souplesse du sens ?

Depuis sa première exposition collective en 1993 à Limoges, elle ne cesse de parcourir la France, l'Europe à la découverte d'autres manières de percevoir la réalité, à travers ses nombreuses expositions : Valence, Annecy, Graulhet, Toulouse, Argelès, Rodez, Mouret, Paris, Lyon... Elle fait du portrait son approche artistique, une approche instinctive. L'intuition, le ressenti jouent un rôle prédominant dans son acte de création. L'artiste travaille également plusieurs supports : la peinture, la photo et ici la gravure et le texte. Son approche est principalement littéraire et poétique. Chaque production s'appuie sur une citation, un ouvrage littéraire, une création musicale, ou picturale... pour évoquer cette énergie du vivant qui réserve bien des surprises. Cécile Metge exposera les 1^{er} et 2^e mai prochains, *Histoires de livres*, au Salon du Livre d'Artiste, à Bruxelles.

⁽¹⁾ Librairie Chemins d'encre rue Charlemagne, Conques. Tél. 05 65 46 22 95.

⁽²⁾ L'exposition est visible tous les jours, dimanches inclus, de 10h 30 à 12h 30 et de 14 heures à 18 heures.



Patte de chat sur la douleur
ronronnement et douceur
juste le baume des mots.



Pattes de chat sur les maux.



Ombre, obscurité
lumineux frôlements...
Chants par à-coup
longs et envahissants.



Mes ailes flottent dans
l'obscurité... imperceptiblement.
Mon vol frôle ton imagination.
Alors tu as peur !



La mer, ventre ouvert

Poèmes inédits de Françoise Urban-Menninger

« De toute éternité/la mer en moi est entrée/sa parole est mon flux/et ma mort son reflux » écrit merveilleusement la poétesse **Françoise Urban-Menninger**, avant de poursuivre: « la mer ventre ouvert/est l'amante de cette terre/qui un jour sans lendemain/me retiendra sous sa peau de chagrin ». **Françoise Urban-Menninger** explore l'écriture jusqu'au plus profond de son être et le poème s'ouvre entre « dans l'écume de la page... dans le flux même du verbe.../où les mots ont gardé la mouvance de l'eau ». Alors, l'auteure nous plonge dans le passé, à « la source » même de sa mémoire « pour remonter le cours du temps.../là où naît le poème/sur la margelle de l'âme/dans le rire bleu de l'enfance »; confie la nouvelliste dans l'un de ses poèmes inédits, intitulé *Nage*. Une poésie tendre, intime, romantique, pleine d'élégance et de volupté qui nous entraîne irrésistiblement au cœur des songes, comme dans un conte de fées.

Éric Guillot

Françoise Urban-Menninger est critique littéraire sur le site *Exigence-Littérature* et critique d'art dans le magazine *Transversales*. A l'occasion de la rencontre *Le printemps féminin de la poésie*, l'auteure était invitée à lire ses poèmes, le 13 mars, à Paris III (Sorbonne) et le 20 du même mois, elle organisait un récital à Strasbourg avec les poètes de l'Académie rhénane.

Sur la nappe des jours

inviter le soleil
à la table des mots
pour éclairer les âmes
qui dans l'ombre somnolent

écrire d'un seul tenant
le long poème de ciel
sur la nappe des jours
avant que la mort ne nous grignote

et danser au bout de chaque vers
aussitôt écrit aussitôt défait
car le temps chapeau pointu turlututu
nous guette et nous avalera tout cru

Jamais je ne suis entière

jamais je ne suis entière
car une partie infime de moi
reste oubliée ici ou là

dans ma chambre ou ma cuisine
dans un parc ou un jardin fleuri
au milieu d'un livre de poésie

sur une vague au loin
sur un nuage parfois
au fond d'un étang souvent

jamais je ne suis entière
je ne peux être une
car je suis multiple

et me divise en poussière d'étoiles
au soleil des mots
qui me composent et me recomposent

La chaise-longue du poème

nourrir le papier
avec le sang d'encre
qui roule tambour
sous ma peau tango

lancer à la criée
les mots de ce cœur
qui impulse
telle une étoile morte

et ouvrir sa porte au soleil
qui s'allonge alanguie
sur la chaise-longue du poème
à la marge de l'infini

Le corps de ma mère

le corps de ma mère
se décompose sous terre
mais sur le terreau du poème
son âme jardine
entre les lignes

elle ouvre des boutons de rose
entre les guillemets
recouvre de lierre les points de suspension
fait éclore des chapeaux d'azur
pour surligner les accents

le poème devient alors ce jardin
entre le bleu du ciel
et le verbe sous ma peau
où ma mère déroule à l'infini
son rosaire de lumière



Louis Isabey « Barque dans la tempête ».

Les clochettes blanches

il me faut du muguet
celui du premier mai
avec les clochettes blanches
qui tintent dans le silence
de mes réminiscences

il me faut en secret
retourner dans les allées
de cette forêt inoubliée
où je cueillais entre les branches
la lumière de mon enfance

il me faut jour après jour danser
pour retrouver la cadence
de mes premières stances
et saisir dans chaque brin de muguet
la fragrance de mon temps retrouvé

La mort s'installe

la mort s'installe
à l'intérieur de ce vide
qui nous habite depuis toujours

nous lui cédonons notre place encore chaude
et c'est elle qui finit par mettre
la table et le couvert

c'est elle encore qui tire sur nous
la couverture du ciel
et nous ferme les yeux sur le jardin des ombres

L'été

un fragment de clarté
sur mon corps s'est posé
pour annoncer l'été

été ce verbe conjugué
m'a trop longtemps enfermée
dans mon passé composé

mais aujourd'hui l'été
a un air si guilleret
que je veux le fêter

sans mes yeux pour pleurer
mais avec l'âme pour chanter
et le poème pour danser

Se fondre dans le paysage

se fondre dans le paysage
devenir soi-même jardin
par la grâce du poème
et dans la fleur lentement éclore

dire le monde par les pétales
déclodes d'une rose de vers
s'endormir entre deux rives
dans le jardin des signes

où l'ombre de la mort
fleure la menthe et le romarin
écrire demain dans le sillon du ciel
où des anges de lumière ouvrent leurs ailes

Du même auteur

À hauteur de vague et de parole
(Éditions Saint-Germain-des-Prés)
Sur les bords de ma rime
La confiance des abeilles
Le temps immobile (Éditions Éditinter)
Lignes d'eau (Éditions Éditinter)
L'or intérieur (Éditions Éditinter)
Les heures bleues, recueil de nouvelles
(Éditions Éditinter)
Encres marines (Éditions Éditinter)
Fragments d'âme (Éditions Éditinter)

La mer ventre ouvert

de toute éternité
la mer en moi est entrée
sa parole est mon flux
et ma mort son reflux

de vague en vague
en moi elle s'élague
elle me berce et me porte
et vers ma mort m'emporte
car la mer ventre ouvert
est l'amante de cette terre
qui un jour sans lendemain
me retiendra sous sa peau de chagrin

Les ombres du passé

quand les ombres du passé
remontent à la surface de nos pensées
nous nous mirons dans leurs reflets

des visages oubliés
viennent parfois hanter
cette eau troublée

où les souvenirs moirés
sont toujours restés
au fond de nous noyés

Nage

nage à contre-courant
dans l'écume de la page
nage dans le flux même
du verbe qui m'irrigue
jusque sous ma peau où les mots
ont gardé la mouvance de l'eau

nage entre deux rives
plongée dans le reflet vert tendre
du feuillage d'un acacia
qui teinte la surface du canal
nage lente et coulée
pour surprendre un conciliabule de libellules

nage pour remonter
le cours du temps
à la source de ma mémoire
là où naît le poème
sur la margelle de l'âme
dans le rire bleu de l'enfance

Derrière les mots

ma mère est derrière les mots
dans le chant des oiseaux
dans le murmure de l'eau
les paroles dans les arbres
les syllabes de l'air
le souffle du vent

ma mère me parle
jusque dans mes silences
elle tisse dans le poème
la trame de mes vers
et ajoute dans le ciel
la clarté de mes nuits

La draperie des jours (Éditions Éditinter)
L'arbre aux bras nus (Éditions Éditinter)
L'âme éclose (Éditions Pays d'Herbes)
Le château de vers (Édit. Do Bentzinger)
Le rire des mandarines (Éditions Pierron)
L'heure du jardin
La Belle Dame, recueil de nouvelles
(Éditions Éditinter)
Chair de mémoire (Éditions Éditinter)
De l'autre côté des mots
(Éditions Éditinter)

Aital o disèm !

A Rodés : un dracon dins un motor...

■ **L'autobús** venia de Bourran. Avia passat lo viaducte. Montava, sens s'afanar, l'avenguda de l'Euròpa. Dedins, los viatjaires èran mal desrevelhats. Somia van un pauc. Èra pas que uèch oras del matin. Calia que los unes anèsson al trabalh, los autres a l'escolà.

D'un còp, lo bus se met a bolegar, trantalhar, dangar sus la caçada. E se'n va saquejant. Auriatz dich qu'aquò èra lo dangum, la dança de San Guy.

Prèp de la gendarmeria, i aviá un pradclon, d'aquel temps. Uèi, i a pas mai que d'ostalasses en ciment, peccaire!

Lo bus cabussèt sul pradèl...

Las pòrtas se dobriguèron: òmes, femnas, pichons giscleron forra-borra, s'escampilhèron al mitan de las pimparèlas. Mas degun foguèt pas nafrat, ni mai aguèt pas lo temps de paucar.

Lo motor petardegèt un brieu... Patrac... Patrac... Puèi s'arrestèt. Alara un enfanton sortiguèt d'entre los pistons, bièlas, palfers graissats. Amb la man, tirèt la posca de son vestit... e se metèt a rire coma una trèva. « I... I... I ». Puèi, suavament se n'anèt d'un autre costat, en sautant coma un cabrit.

De qué diguèt, abans de partir, als viatjaires esbaïts? O volètz saupre? Aquò rai!

Diguèt tot content: « Anatz vos passejar totes! Ara debuta la prima! Son vacanças per tot lo mond! I... I... I ».

E ben, aquèl enfantonèl, amagat dins lo motor del bus, èra saique un fadet, un dracon... Almens, ieu o cresi...

A la maniera de Joan Bodon: *text de Françoise Reynes, del cors d'occitan pels adults del di-jòus a Rodés.*

Lo 20 d'abrial : lo grand passacarrièra de Rodés

■ **Aquí lo teorèma** del passacarrièra grand de Rodés del 20 d'abrial: « D'ont mai un país fa viure amassa sa cultura, d'ont mai farga son unitat sociala, d'ont mai a d'abeluc, d'ont mai es sedusent, d'ont mai es inventiu e creatiu, d'ont mai pòt aculhir... »

S'aquel teorèma es just e verai, de temps en quora, las cal far veire, far viure, celebrar, manifestar la lenga e las culturas occitanas, la nòstra lenga, la nòstra cultura.

A tot aquò pòt servir, la passacarrièra grand de Rodés, lo 20 d'abrial, a l'iniciativa de la coordinacion occitana.

Aquí lo programa :

De 8 h a 13 h : trions a la sala de las fèstas ; 10 h : bancas de las associacions e de las vendas (libres, discs...) davant la sala de las fèstas ; de 14 h a 15 h : lo Passacarrièra colorat e festiu per las carrièras de la vila ; a 16 h 30 : lo Passacarrièras arriba sus la plaça del Borg. Danças, cants, teatre, cosina. Musicians, artistes, grops folclòrics, teradors... 18 h : aperitiu e bal a la sala de las fèstas ; 19 h 30 : ali-gòt ; 21 h : concert amb « le Comité » ; « Goulamas k » e « Goujats Of Hedas ».

D'ont mai i aurà de mond, d'ont mai...

Lo « Bestiari musical » de J.-H. Fabre a Espaliu

■ **Aprèp Sant Luons e Rodés**, l'espectacle musical e poetic sus Joan Enric Fabre serà donat a la sala de la gara a Espaliu lo 13 d'abrial a uèch oras e mièja. Aquele spectacle « Bestiari musical - Bestiari encantat de Joan-Enric Fabre » es bilingüe, e donc per totes. Es fargat unicament d'après de tèxtes e de mu-

sicas de Joan-Enric Fabre, que força mond sabon pas que l'entomologist famós a tanben escrich poèmas en occitan e musics. Adaptacion musicala e armonizacion de Michel Lacombe (acordeon) e Gérard Truilhé (guitarra), mesa en scèna de Jean-Louis Cortial, lectures de benevolòs de l'IEO.

Contes classics dels quatre vents

■ **Ven de sortir** a cò de *Letras d'òc*, *Contes dels Quatre Vents*, una garba de contes classics adaptats en occitan per Andrieu Lagarda. Per descobrir e desgongar de cò pus meravilhòs dins las òbras de Perrault, Grimm, Andersen e Browning (Blanca-nèu, Barba-blau, Cendroseta, Sèt d'un còp! Lo gat botat, Los quatre musiciens, Lo

vestit de l'Emperaire, Ricoquet, La pichona vendèira d'alumeta, Pichon Claus e Grand Claus, Lo Janet e la Janeta, Lo batifòc, Lo flaitaire de Hamelin). Un plaser dels bèls pels pichons coma pels grands! *Letras d'òc* (5, rue Pons Capdenier), 31500 Toulouse. letras@wanadoo.fr; www.letrasdoc.org

Per o dire tot

Uèlhs de grapauds

Los uèlhs de grapaud: un autre nom per parlar dels rosselons o dels loises d'aur. Los uèlhs de grapauds: lo títol d'un policièr de Lucian Lescon (ed. IEO 2003) que se'n parlarà lo dimècres 3 d'abrial a 8 oras e mièja del ser a l'Ostal del patrimòni a Rodés dins l'encastre dels encontres « a la descobèrta d'una òbra ». Presentation per Renat Duran, puèi paraula a totes.

Violons dançaires

De notar l'espectacle del 26 d'abrial a la MJC de Rodés (uèch oras e mièja): spectacle occitan cant-dança amb « Violons dançeurs » e Arnaud CANCE en 1èra partida. Entresenhas: 05 65 73 80 65 - 06 74 83 69 91. Dintrada: 12 €; 10 € pels adèrents MJC o IEO1; a gràtis pels mens de 12 ans.

Cant e Corsega

Quin plaser aquèl grop « I Muvrini ». Quines voses e quin engagement! Om aimariá que lo public d'aici foguèsse tant attentiu als cantaires d'aici!

Françoise Urban-Menninger est poète et nouvelliste. Après des études de philosophie et de lettre à Strasbourg, elle a été enseignante au lycée de Munster puis animatrice culturelle à Thann avant d'être attachée culturelle à Mulhouse. Auteure d'une vingtaine de recueils de poèmes et de poésie, elle réside aujourd'hui à Strasbourg où elle anime des ateliers d'écriture. Françoise Urban-Menninger est critique littéraire sur le site Exigence-Littérature et critique d'art dans la revue Transversales. Elle a obtenu de nombreux prix de poésie et de nouvelles dont celui de la Nouvelle Universitaire en 1993. En 2006, elle sera l'invitée de la semaine de la francophonie à Izmir, en Turquie, où elle a de surcroît animé des ateliers d'écriture au lycée franco-turc d'Izmir dirigé par l'écrivain Saime Bircan. Les poèmes et nouvelles de Françoise Urban-Menninger sont traduits en allemand, turc, anglais, espagnol... L'auteur est membre de l'Académie des « Marches de l'Est » et de « Poetas del Mundo ».

Merlou, le petit merle

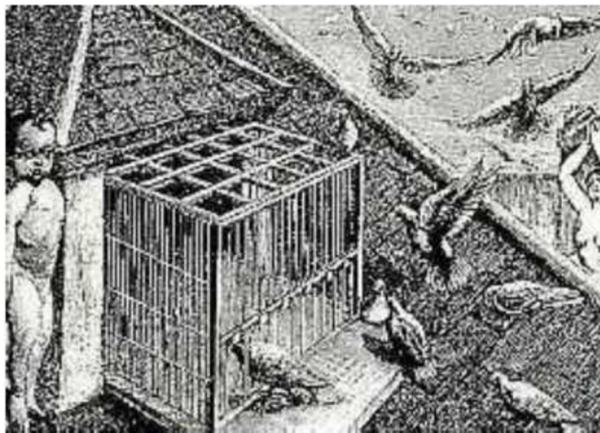
- C'est un petit merle, avait dit maman.
- Le pauvre, il a dû tomber du nid, avait ajouté Jeanne, chagrine.
- Oh, maman, si nous l'emportions à la maison? Avait aussitôt proposé Isabelle, pleine d'espoir.
Maman hésitait dans sa robe jaune soleil, alors papa a donné son avis.
- On ne peut pas laisser ce petit merle tout seul dans le parc, il ne sait pas voler, il est sans défense et un chat risque fort de le dévorer...
Maintenant, Jeanne et Isabelle, émerveillées, contemplent Merlou, leur petit protégé qui se blottit dans le fond de la boîte à chaussures que maman a tapissé d'ouate.
Les deux sœurs ont téléphoné à papi Paul qui vit entouré d'animaux dans sa ferme, loin de la ville. Il leur a conseillé de prendre une pipette pour donner à boire à l'oisillon et de le nourrir avec du jaune d'œuf qu'elles lui enfonceront dans le bec avec une allumette.
Dans la cuisine, Jeanne tient Merlou dans ses deux mains qui s'arrodissent autour de lui comme un petit nid douillet. Seul le minuscule bec jaune dépasse.
Isabelle y introduit la pipette, Merlou frissonne mais il ingurgite un peu d'eau à la grande fierté de ses protectrices. Par contre, il refuse obstinément de manger et enfouit sa petite tête dans son plumage noir.
Papa intervient.
- Cela suffit pour ce soir. Demain, quand il sera moins farouche, il s'alimentera et bientôt, vous verrez, il saura voler de ses propres ailes. À ce moment-là, vous lui rendrez sa liberté et vous le relâchez dans le parc.
Jeanne et Isabelle se regardent... Relâcher Merlou, papa n'y pense pas! Il vient à peine d'arriver et il fait déjà partie de la famille! Cette nuit-là, Jeanne et Isabelle font des rêves d'oiseaux. Elles se sont toutes deux métamorphosées en volatiles et sont enfermées dans des cages à barreaux si étroits...
Elles aperçoivent des morceaux de ciel et de nuages qu'elles ne peuvent pas atteindre. Les arbres leur tendent vainement leurs bras protecteurs... Elles sont si malheureuses comme si on leur avait coupé les ailes!
Le matin, Jeanne et Isabelle déboulent dans la cuisine où un rayon de miel s'est posé sur la boîte à chaussures dans laquelle Merlou les accueille en pépant et en montrant le bout de son bec doré.
- Il faut que tu manges, déclare Isabelle, en essayant de lui ouvrir le bec avec l'allumette trempée dans du jaune d'œuf. Mais Merlou, sans desserrer son bec, les fixe de ses yeux en tête d'épingle qui luisent dans l'ombre de son plumage.
- Oui, mange, Merlou, implore Jeanne. Mange si tu veux retrouver les tiens et t'envoler avec eux. Mange Merlou, si tu veux regagner ta liberté!
Merlou observe Jeanne, puis Isabelle et, soudain, d'un coup de bec, il happe le bâtonnet et avale goulument la nourriture qu'elles lui offrent...

La psyché

Depuis trois mois, Léontine venait quotidiennement faire le ménage chez les Dugommier, un charmant couple de retraités venus finir leurs vieux jours dans une maison calme et paisible, située sur les bords de la Marne, à Dormans.
Léontine avait coutume de se mirer longuement, chaque matin, à son arrivée, dans la psyché placée dans le hall d'entrée de la villa. Depuis le premier jour, elle était fascinée par le grand miroir mobile qu'elle pouvait incliner à volonté. Elle ne manquait jamais d'astiquer à la cire d'abeille le monumental cadre de bois en chêne qui entourait le miroir. Elle essuyait avec amour le tain de la glace qui lui renvoyait son reflet. Le temps passait et s'écoulait sans heurt dans la vieille demeure paisible à l'instar de la rivière qui la bordait.
Un soir, Monsieur Dugommier s'endormit pour toujours, un livre ouvert entre ses mains parcheminées. Un matin, ce fut Madame Dugommier que Léontine retrouva sans vie, un sourire serein sur ses lèvres, dans son grand lit à baldaquin.
Léontine, impassible, n'en continua pas moins à faire son ménage quotidien dans la villa des Dugommier et à lustrer inlassablement le miroir dans le hall d'entrée.
Du temps passa encore et Léontine finit pas s'installer dans la demeure.
Sa vie désormais tourna tout entière autour de la psyché qui en devint le centre, le cœur, puis l'âme même de son existence.
Léontine, des heures durant, s'abîmait le regard irrémédiablement, tel Narcisse, dans la contemplation d'elle-même. Elle noyait ses yeux dans le reflet liquide que lui renvoyait son regard. Bientôt, elle fut incapable de voir autre chose qu'elle-même. Elle était captive, possédée par sa propre image, fascinée par son double qui la fixait dans les eaux moirées de la psyché. Elle en perdit la notion du temps et de l'espace, elle en oublia de boire et de manger, et finit par y laisser sa vie même. Du temps passa encore sous les ponts tranquilles de Dormans, puis un beau jour, un notaire fit ouvrir la maison des Dugommier pour y dresser l'inventaire dans le cadre de la succession du couple.
Et c'est ainsi que l'on retrouva dans l'entrée un corps momifié sans visage, allongé devant un miroir hallucinant où deux yeux bien vivants scrutèrent jusqu'au fond de l'âme les visiteurs sidérés.

Merlou, le petit merle

Nouvelles fantastiques de Françoise Urban-Menninger



Max Ernst. Collage « Femme sans tête », 1929.

Théâtre d'ombres (Nouvelles fantastiques)

Il y avait bien sûr le mythe de la Caverne de Platon qui, sous forme d'allégorie, nous signifiait que ce que nous prenions pour la réalité n'était en fait que des ombres trompeuses.
Mais il y avait aussi dans mes réminiscences, les jeux d'ombres que nous prodiguait notre mère lorsque nous étions enfants, mon frère et moi. La scène avait lieu le soir dans le long couloir aux murs blancs de notre appartement à Riedisheim.
Après avoir joué dans le jardin, arrosé les plantes, nous montions les quatre étages et ma mère disposait les deux petites chaises bleues dans le couloir.
Une lampe de chevet allumée, placée entre le mur et ma mère, et le spectacle pouvait enfin commencer. Sur le mur blanc se déroulait alors la grande parade où nous reconnaissions des animaux devenus familiers. Notre mère, mains croisées, paumes tournées vers elle, pouces joints, projetait sur le mur blanc un oiseau qui prenait son envol. C'était tantôt un merle, tantôt une hirondelle, parfois un rossignol dont elle imitait le chant en modulant ses lèvres.
Quand le loup arrivait, l'ombre sur le mur se faisait menaçante, les « Hou! Hou! » nous faisaient nous reculer sur nos chaises en bois tant nous craignions que le loup nous avalât tout cru. L'Indien avec ses plumes, qui n'étaient autres que les quatre doigts de la main droite de ma mère, nous faisait rire car il avait perdu son cheval et le cherchait vainement dans l'immense prairie qu'était devenu le mur blanc.
Quant au lapin, il sautait si haut et si rapidement que, même en tendant nos mains au plus près de son ombre, nous ne pouvions pas l'attraper.
Mais l'animal que j'affectionnais entre tous n'était autre que le cygne que ma mère déployait sur la surface immobile d'un étang... L'avant-bras nu de ma mère en devenait le long cou qui ondulait avec la grâce d'une ballerine sur le mur immaculé.
Aujourd'hui encore, je revois cette image lorsque sur la page blanche, l'ombre de ma plume dénoue le silence, écarte les ombres de ma nuit pour mettre au jour des fragments de lumière que je nomme poème.
Ma mère, à n'en pas douter, hante la page blanche de mes écrits, j'entends de l'autre côté du mur sa voix s'élever parmi les ombres. Elle renaît dans le chant d'un rossignol, glisse avec la grâce aérienne d'un cygne entre mes lignes.
Peut-être Platon s'est-il trompé? Car qu'en est-il de la réalité sinon ce que l'on veut bien qu'elle soit. La vérité n'est pas unique mais multiple et chaque ombre en est l'une des facettes.
Nous sommes nous-mêmes multiples et nos ombres nous accompagnent, nous hantent, nous bercent parfois comme les enfants que nous n'avons jamais cessé d'être, seuls face à notre mort qui plane tel un oiseau de proie sur le mur blanc de nos incertitudes.

Le bec d'oiseau

Cette nuit-là, je fis un rêve étrange. Mon dentiste avait pris rendez-vous pour moi la veille chez un stomatologue afin qu'il pratique l'exérèse d'un kyste qui avait pris racine sous une molaire dans l'os de ma mâchoire. Cette opération pourtant bénigne occupa toute la nuit mes songes. Je rêvais d'une mâchoire différente, d'une bouche sans dents comme celle des oiseaux. Au matin, je m'éveillai en sueur et tâtai avec angoisse le contour de mon visage. Je constatai avec soulagement qu'aucun bec d'oiseau ne remplaçait ma bouche et que toutes mes dents étaient bien à leur place. Le stomatologue décida de m'hospitaliser afin d'effectuer mon opération sous anesthésie générale et de m'offrir ainsi un maximum de confort.
La veille de l'intervention, on me donna divers calmants pour atténuer mon anxiété galopante. Je m'endormis dans d'affreux cauchemars et passai, sans transition, de ce sommeil agité au sommeil artificiel que me procura l'anesthésie infligée au petit matin.
Je ne sus jamais ce qui s'était vraiment passé durant cette intervention. Je sais seulement que mon corps ne s'est jamais réveillé. Mon âme, par contre, elle, après s'être envolée et avoir longtemps erré se réincarnera dans le corps de l'autruche que je suis devenue.
Actuellement, je prends mes quartiers dans le parc de l'Orangerie d'où je vous écris ces quelques lignes avec l'une de mes plumes que je tiens au bout de ma patte malhabile.
Aujourd'hui, derrière les barreaux de ma grille, j'ai aperçu Paul, mon mari, et mes deux enfants. Ils ne m'ont pas reconnue. Mon fils a voulu me donner une pomme mais mon mari l'en a empêché.
- Tu sais bien que les oiseaux n'ont pas de dents! L'autruche ne pourra pas mâcher ta pomme avec son bec! Lui asséna, son père.
Dépité, Sylvain a jeté sa pomme aux chèvres et est allé jouer avec sa sœur.
Le cœur serré, je les ai vus s'éloigner, sans qu'ils prêtent la moindre attention à la feuille de papier que je venais de signer de ma plume et qui tourbillonnait allégrement au-dessus de leurs têtes indifférentes.

Le loup

- Il y a un loup dans ma chambre! Cria Pierre à son père.
- J'ai peur, je ne peux pas y entrer tout seul... Se risqua-t-il.
Depuis quelques jours, Pierre, cinq ans, se croyait poursuivi par des loups. Il y en avait partout: dans la salle de bains quand il fallait se laver les dents, dans les toilettes quand il fallait y faire une dernière visite avant de se coucher et surtout dans sa chambre.
Autant de lieux de prédilection pour ces animaux qui s'y réunissaient à toute heure du jour ou de la nuit au gré de l'imaginaire de Pierre.
Une fois de plus, son père céda et l'accompagna dans sa chambre pour participer à l'une de ces interminables chasses au loup qui ne faisaient que retarder l'heure du coucher.
Nicole, la mère de Pierre, agacée par ces jeux qu'elle jugeait pour le moins dérisoires, passa la tête par l'ouverture de la porte entrebâillée et décréta derechef le couvre-feu.
Ses ordres ne supportaient pas de dénégations et Pierre déçu d'être interrompu en pleine chasse au loup dut se résoudre à rejoindre son lit jusqu'au lendemain.
Pour le consoler son père lui chuchota à l'oreille:
- Demain, c'est dimanche et nous irons au bois où nous aurons plus de chance d'y traquer le loup et pourquoi pas de nous construire un abri!
Pierre, enchanté, s'endormit, ses songes envahis par une meute de canidés surgie des steppes de Sibérie.
Pierre et son père achevaient de recouvrir avec des branchages le toit de la cabane commencée avant le pique-nique quand Nicole leur dit aller faire un petit tour pour se dégourdir les jambes. Elle aimait savourer les moments de solitude qu'elle pouvait grappiller de temps à autre pour s'échapper d'une vie familiale heureuse mais qui, parfois, l'oppressait.
À l'oree d'une clairière, elle découvrit avec ravissement une petite source d'où s'écoulait une fine tresse d'eau claire. Assise sur un coussin de mousse, Nicole se recueillait, tout à l'écoute du langage mystérieux des arbres.
Soudain, un bruit furtif, la tira de sa rêverie. L'intuition d'un danger immédiat qui la menaçait la traversa telle la fulgurance d'une flèche empoisonnée. Elle se crispa, puis se figea, une main sur son cœur. Elle n'eut que le temps de percevoir deux yeux jaunes et brûlants qui la fixaient... La mort, s'abattit sur elle, inexorablement.
Pierre et son père avaient depuis longtemps terminé leur cabane en bois et attendaient le retour de maman pour reprendre le chemin de la maison.
Le père de Pierre commençait à s'inquiéter. Pierre le sentit et suggéra innocemment:
- Maman a peut-être été mangée par un loup?
Son père excédé par l'anxiété lui répondit brutalement pour la première fois:
- Tu sais bien Pierre qu'il n'y a pas de loup dans cette forêt et que la chasse au loup n'est qu'un jeu!
Pierre les larmes aux yeux regardait son père comme si son plus beau jouet avait été brisé à ses pieds.
Le père de Pierre alluma machinalement la petite radio portative jaune laissée par sa femme sur une chaise pliante.
Un flash spécial attira son attention. En l'écoulant, le père de Pierre se sentit submergé par la terreur et son visage se décomposa.
- Attention, attention, un loup de Transylvanie s'est échappé du zoo de Mulhouse. À l'heure actuelle, il erre dans la forêt du Tannenwald. Les autorités locales recommandent à tous les promeneurs de quitter incessamment les bois. Attention, attention, un loup de Transylvanie....

Du même auteur

POESIES

A hauteur de vague et de parole
Éditions Saint-Germain-des-Prés (1980)
Sur les bords de ma rime (1982)
La confiance des abeilles (1994)
Le temps immobile (1996) Éditinter
Lignes d'eau (1997) Éditinter
L'âme eclose (1997) Éditions Pays d'herbes
L'or intérieur (1997) Éditions Éditinter
Encres marines (1999) Éditions Éditinter
Fragments d'âme (2001) Éditions Éditinter
Le château de vers (2003) Éditions Jérôme Do Bentzinger
Le rire des mandarines (2004) Éditions Pierron
L'heure du jardin (2005)
L'arbre aux bras nus (2006) Éditions Éditinter
La draperie des jours (2008) Éditions Éditinter
Poèmes pour Haïti (L'Harmattan)

Chair de mémoire (2010) Éditions Éditinter
Anthologie féminine des poèmes érotiques chez Erotidia
De l'autre côté des mots (2012) Éditions Éditinter

NOUVELLES

Les heures bleues (1998) Éditions Éditinter
La Belle Dame (2009) Éditions Éditinter

PARUTIONS DANS DES REVUES

Florilège (2012) du Chasseur Abstrait
Des textes paraîtront dans la revue électronique Le pan des Muses.
La limonade nouvelle parue dans la Revue Alsacienne de Littérature,
« Le jour du muguet » paru dans le magazine Diversion
« Ombre et soleil » album réalisé par Daisylys
et paru dans CENTRE PRESSE le 10 juin 2012.

Le damier de la mer

Poèmes de Françoise Urban-Menninger

Poète, nouvelliste, critique d'art, critique littéraire et auteur d'une quinzaine d'ouvrages dont deux nouvelles, notamment *La Belle dame*, Françoise Urban-Menninger est également lauréate du Concours Poésie Centre Presse (*lire Centre Presse du 25 octobre 2009*). Avec *Le damier de la mer*, titre emprunté à l'une de ses pièces, nous honorons une sélection de ses poésies, où mêlant les souvenirs d'enfance au paysage méditerranéen, Françoise Urban-Menninger fait fusionner la mer et l'écriture. « *Quand j'écris, avoue-t-elle, je soulève sous les mots, la peau du poème, pour accéder à la nudité de mon âme* » et son écriture est « baignée dans le Poème de la mer » : « *C'est ici sous le damier de la mer/que j'accompagne de ma nage lente/les poissons muets aux yeux ronds/entre avec eux dans le royaume du silence/ou les mots sont des vagues blanches/qui nouent sur ma peau nue/des bracelets de lumière* ». Ainsi, le poème nous immerge dans cette mer intérieure et la profondeur du chant nous envahit comme un hymne à l'amour, dans la musique des mots.

ERIC GUILLOT



Françoise Urban-Menninger « Quand j'écris, je soulève sous les mots, la peau du poème »

Photo de Claude Menninger

Chercher

Chercher dans l'âtre de l'enfance les mots de braise pour réchauffer les soirs d'hiver l'âme engourdie qui se souvient retourner sur ses pas dans la neige profonde du jardin du fond des nues où les anges font neiger le silence trouver sur la page blanche les traces de cette mort qui dans la marge nous accompagne pour mieux nous saisir dans notre nuit.

Rue de la Manche à Perpignan

A Perpignan tous les dimanches c'était rue de la Manche la visite chez grand-mère loin des rumeurs de la mer elle m'attendait tête d'oiseau posée tout là-haut sur le bord de sa fenêtre d'où elle contemplait le monde et les êtres elle m'interpellaient entre les draps qui s'échaient et je voyais ses bras se déployer telles des ailes d'ange pour me combler de ses louanges le cœur ivre d'une secrète joie je montais un escalier étroit où toutes les odeurs mêlées de la ville m'offraient leur fragrance subtile dans la petite cuisine le lapin à l'aubergine avait le goût de l'enfance et tous les pots de fainéant avaient un air si familier que je leur souriais en regardant à la dérobée grand-mère qui s'affairait devant ses étagères aujourd'hui ce temps est fini le passé s'est enfoui dans l'épaisseur de ma mémoire où il se réveille parfois le soir dans le souvenir oublié d'une image le profil fugace de son visage ou l'écho perdu de sa voix qui passe à travers moi mais quand je reviens à Perpignan je la retrouve sur mes pas d'enfant qui m'attendent toujours rue de la Manche dans sa robe du dimanche

Le poème dans l'être

C'est un trou de lumière dans l'aube claire qui fait parfois naître le poème dans l'être c'est l'âme dans une transparence semblable à celle de l'onde qui équilibre le monde et lui délivre son sens

Fruits de lumière

Dans la cour du soleil les lèvres pleines d'abeilles butinent dans les corbeilles fruits de lumière avec sous les paupières les yeux vifs de ma mère sur la table posée une cruche de vin rosé emperlée de rosée éclats bleu argent des couteaux au bord du ciel d'eau où débordent mes mots

Ma mère au sourire carmin

Les roses aux paupières de moire se ferment le soir sur l'ombre de ma mémoire et de lourds parfums venus de très loin de l'enfance et de ses confins se posent dans mon jardin où ma mère au sourire carmin m'attend sur mon chemin

Boutons d'or

Prairies vertes brodées de boutons d'or petits points de tige qui donnent au ciel la couleur de son vertige la pensée court dans l'herbe avec de la terre sous ses soulers les mots cherchent leur racine sous la peau de lumière qui s'ébroue dans le silence

Le ciel lessivé

Le ciel lessivé torsade ses nuages et moi je vais l'âme lavée me perdre dans son sillage

Le jour du poème

Chaque objet s'éveille dans les plus du soleil la robe du ciel secoue ses pans de miel et dans la cuisine dorée les mots coulent sucrés sur la nappe cirée le jour du poème est arrivé

La terre est un poème

La terre est un poème que je creuse à même la roche dure et sereine elle contient l'âme du monde qui doucement me féconde de ses ondes profondes la terre est mon poème je suis sa riveraine et la creuse en moi-même

C'est l'heure

C'est l'heure au bord de l'eau où les pierres de l'ombre vont boire à la racine des mots c'est l'heure exquise où la poésie compose avec le silence des riens et des rimes c'est l'heure des possibles où la mort se démasque et nous semble si paisible

Le damier de la mer

C'est ici sous le damier de la mer que j'accompagne de ma nage lente les poissons muets aux yeux ronds j'entre avec eux dans le royaume du silence où les mots sont des vagues blanches qui nouent sur ma peau nue des bracelets de lumière

L'âme de grand-père

Dans le bleu trempé de lumière tout au bord de ces vers qui n'en ont plus que l'air apparaît l'âme de grand-père qui découpe l'astre solaire dans le gris cendre des paupières l'odeur de l'orange amère qu'il dégustait encore hier l'accompagne dans son voyage d'hiver

Poèmes Avenue jusqu'au 12 décembre
Vidéo-Poésie à la médiathèque André-Malraux. Marqué par l'injonction du poète Bernard Heidsieck : « Il faut sortir la poésie de ses draps du livre », le plasticien et poète Pierre Aouston répond à cet appel en proposant une manifestation particulièrement originale autour de la vidéo-poésie. C'est dans cet esprit que Pierre Aouston a fait appel à quinze poètes venus d'horizons différents, connus ou inconnus tels Bernard Heidsieck, Julien Blaine, Jean-Paul Kléa, Serge Pey, Jacques Donguy, Giney Aymé, Virginie Foloppe, Françoise Urban-Menninger, Pierre Aouston, Marc Syren, Dorothee Sers-Hermann, Cyril Alata, Saïd Ballal, Mathilde Ribaut, Jean-Sébastien Leblond-Duniach.
Médiathèque André-Malraux
1, Presqu'île André-Malraux à Strasbourg
www.mediatheques-cus.fr (Tél. 03 88 45 10 10)

Parole d'Oc

La dança leugièra dels dançaires cantaleses

MARIDATGE per força o per rason, maridatge arengat o impausat... « La mal maridada » (« Mau maridada ») d'ison (Cantal) es una tematica plan coneguda de las cançons occitanas e dels racontes tradicionals. Que los dramas de la familia son pas de uèi, e mai se las situacions an completament cambiat per rapòrt a autres còps. Es a dire que lo rescontre, la seduccion, l'amor, las disputas e la separacion son de tematicas d'èr e de deman, sens dobridar tot còp la rebellion, l'afrontament, e tanplan encara la lei de la familha e çò que se'n seguis...

L'originalitat de la « Companhia Cantalàs » qu'a format prene aquel tema es dobla. En primèr, a causit de s'exprimir per la dança e la coreografia, e francament es una capitada, que i a pas besonh d'èsser un especialista de coreografia (de còps que i a, sus d'autres scenas, es obligatori) per o comprenre tot: lo trabalh de las femnas, l'enjullament, la ronda dels pretendents e lor rivalitat, e la seguida... Sens pretencion. Oc, la dança o ditz tot e o ditz simplement. I a pas besonh de paraulas. E l'istòria se debana, aital, coma un flume va cap a la mar. Què demandar de mai? Autra originalitat: assistissèm a un autre maridatge, e pas un marrit maridatge, çò sembla. S'agís del maridatge de las danças tradicionals (borreias, mazurcas e autres) e d'un spectacle contemporanèu. De las danças ne cal dire quicòm: avètz vist cossí dançan los de « Cantalàs »? Leugièr, acrian de còps. « Leugièr, leugièrament », coma canta Nadal. Aquò susprend. Sèm talament acostumats a « tustar » la borreia, a la

« La mau maridada » foguèt donada l'autre ser a la sala d'animacion de Luc (prèp de Rodés) per la Companhia Cantalàs. Dire que l'espectacle ne suspenquèt mai d'un es vertat. Pas gaire de lenga, levat qualques cançons, e solament qualques mots en francés... Los qu'anavan a una serada per entendre parlar occitan podían esser tonants: pr'aquò tot aquò èra plan occitan... D'unes e benlèu los meteis se pogueron regalar amb lo bal de l'après spectacle, que los dançaires cantaleses i se metèron tanben. Los autres que dançèron mens agueron mai de temps per socar. Francament, per d'amators... puèi quand modernitat e tradicion s'aparian; oc, la leugieiretat, e aiçò, e aital... P.I.

Sul pont de Milhau

AQUELA la m'an contat i a pas gaire e mai se l'istòria data de l'estiu o gaireben, aital, benlèu un jorn que se parlava d'identitat nacionala. Mas es pas una istòria, tot es vertat, tot es arribat vertadièrament, o juri. L'afar met en scena un qualqu'un que trabalhà al peatge (« leuda » se volètz far un pauc mai ancian) del pont-viaduc famós de Milhau. Donc aquel jorn, una veitura s'arrestà per pagar e se met a demandar... a demandar què? Lo (o la, per gardar l'anonimat) qu'es darrièr la veitura i comprend francament pas res. Torna demandar. Parier. Alara

nòstre femna (o òme) se lança e se met a parlar, del mehor que sap, en anglès. S'en sortís pas mal, a çò que d'un'es dison. E l'automobilista comprend pas bica. Fin finala, a dich d'articulartan que pòt, explica que parla ben lo francés mas qu'es « ch'ti » (un dialècte del francés) e que... E totes d'escaicalassar, en se pensant que identitat francesa vòl benlèu pas dire « identic »... Autra moralitat: es ora que la societat del pont de Milhau faga coma lo metro de Tolosa, es a dire se metre a l'occitan. Lo rebalaire

PER O DIRE TOT

La crosada a la tele. Dimenge 6 de genièr, l'emission de television « Viure al país » (F3 Sud, onze oras e mièja) serà consagrada a la crosada contra los Albigeses, fa uèch cents ans... Per començar un extrach del film de Michel Gayraud que data de 1997 e qu'es una adaptacion de la cançon de la crosada. Puèi un reportage de l'autor de teatre C. Alraug « Catharsis Sound maquina », o l'aventura d'una còla de cinèma que ven de virar un film sus la Crosada... Per continhar, Crestian Salés presenta l'episòdi 1 de l'espectacle donat a Carcassona en 2009. Per acabar musica amb « Sòmi de Granadas ». Fèsta. Lo 11 de decembre a la sala de las festas de Sant Agata, a partir de uèch oras e mièja del ser, nuèch de fèsta amb teres grops occitans: Brick a Draç, Goutlams'k, Enlòc Soli solet. Arriba lo disque de Laurent Cavalil (colleccaire, cantaire, arrengeaire, musician), just abans Nadal... Cants populars e cants d'autor, jòcs de rimas e jòcs de mots, imbrogliòc, percussions e tarabastals vocals, A l'agacha. « A l'agacha », lo darrièr CD del grop « La mal coiffée » es en venda dins totes los bons mercands de disques.

Biographie

Poète, nouvelliste, critique d'art et de littérature, Françoise Urban-Menninger est née à Mulhouse le 26 avril 1953. Elle passera une partie de son enfance à Riedisheim puis à Mulhouse. Après des études de philosophie et de lettres à Strasbourg, elle enseignera la philosophie au lycée de Munster puis deviendra animatrice culturelle à Thann avant d'être attachée culturelle à Mulhouse. Auteure d'une quinzaine d'ouvrages, elle vit aujourd'hui à Strasbourg où elle anime des ateliers d'écriture. En 2006, Françoise Urban-Menninger a été l'invitée de la semaine de la francophonie à Izmir en Turquie où elle a été reçue par Saima Birkan, traductrice de Jean-Paul Sartre, notamment. L'auteure est critique littéraire sur le site Excellence-Littérature et critique d'art pour le magazine « Transversales ». Elle a obtenu de nombreux prix de poésie et de nouvelles dont celui de la nouvelle universitaire en 1993. Membre de l'Académie des Marches de l'Est, et de la commission littéraire présidée par l'écrivain Jean-Claude Walter. Ses nouvelles et poésies sont publiés dans de nombreuses revues en France et à l'étranger.

Bibliographie

POESIES
A hauteur de vague et de parole Ed. St-Germain-des-Prés (1980)
Sur les bords de ma rime (1982)
La confiance des abeilles (1994)
Le temps immobile (1996) Editeur
Lignes d'eau (1997) Editeur
L'âme éclos (1997) Editions Pays d'herbes
L'or intérieur (1997) Editions Editeur
Encres marines (1999) Editions Editeur
Fragments d'âme (2001) Editions Editeur
Le château de vers (2003) Editions Jérôme Do Bentzinger
Le rire des mandarines (2004) Editions Pierron
L'heure du jardin (2005)
L'arbre aux bras nus (2006) Editions Editeur
La draperie des jours (2008) Editions Editeur
Les heures bleues (1998) Editions Editeur (nouvelles)
La Belle Dame (2009) Editions Editeur (nouvelles)

La véritable histoire de la mère Noël contée par elle-même !

Un récit de Françoise Urban-Menninger.

■ Bonjour les enfants, devinez qui je suis ?

La Mère Noël, oui la Mère Noël !

En ce mois de décembre, vous entendez tous les jours parler du Père Noël, vous le croisez à tous les coins de rue de votre ville dans sa houppelande rouge et sa longue barbe blanche, vous chantez à l'école « Petit papa Noël » mais la Mère Noël, vous oubliez la mère Noël et pourtant les enfants, voilà la vraie chanson :

« Petite Mère Noël
Quand tu descendras du ciel
N'oublie pas nos petits souliers... »

Voilà la vraie chanson que vous entonnerez demain à l'école ! Mais mon époux le Père Noël est un être jaloux. Il ne supporterait pas de partager sa célébrité avec sa moitié sans laquelle il ne serait que l'ombre de lui-même !

Car ce serait le Père Noël sans moi la Mère Noël, la mamie Noël que vous avez sous les yeux ? Savez-vous les enfants que c'est moi qui lui reprise tous les soirs ses chaussettes rouges avec de la laine et un œuf en bois. Voilà comment je procède, je prends la chaussette, je glisse l'œuf dans le pied et je reprise avec une aiguille et un dé à coudre...

La vérité c'est que le Père Noël a de très grands pieds et il fait des trous dans ses chaussettes parce qu'il a horreur de se couper les ongles ! C'est pour cela qu'il a toujours très froid dans ses grandes bottes rouges. Et il va sans dire que sans moi, la Mère Noël, il ne pourrait pas faire ses tournées !

C'est moi aussi qui lui prépare son beau costume sans lequel il ne serait rien d'autre qu'un papi comme les autres. Je le nettoie, le repasse, le glisse dans une housse en plastique et le range dans une armoire tout le reste de l'année, sans oublier les boules antimites, et je ne le ressorts qu'à la fin de l'automne. C'est là que le Père Noël se rend compte qu'il a pris du poids ! Et chaque année, je desserre l'élastique de son pantalon et déplace les boutons de son manteau car son ventre est devenu un peu plus rond !

Et sa barbe, les enfants, c'est moi, la Mère Noël, qui lui lave avec un shampooing spécial à la noix de coco car le Père Noël est allergique à tous les produits chimiques ! C'est moi qui peigne et lustre délicatement cette barbe d'argent avec une brosse en soie car le Père Noël est un homme très sensible et particulièrement douillet.

Le Père Noël vit la plus grande partie de l'année au Pôle Nord dans une nature encore épargnée par la pollution, aussi quand il arrive dans ce que l'on appelle « la civilisation » sur son beau traîneau tiré par huit rennes, comme vous le savez tous, il doit faire très attention à sa santé.



« La maison de la mère Noël », pachtword de Monique Barreaud.

C'est encore moi, la Mère Noël qui l'accompagne et lui confectionne tous ses repas « bio » ! Savez-vous que le père Noël adore les légumes et en particulier les salaisins, la salade d'endives, la purée de courgettes, les brocolis et bien d'autres encore ? Et vous, les aimez-vous ?

Je compose méticuleusement ses repas pour la journée, sans oublier son petit-déjeuner avec ses céréales et son goûter de quatre heures durant lequel le Père Noël ne manque jamais de croquer une pomme car il me répète souvent ce dicton bien connu : « Une pomme par jour, la santé pour toujours ».

Si le Père Noël est devenu très vieux, il a 133 ans et moi 127 ans, c'est parce qu'il dort bien !

Il ne regarde jamais la télévision, je lui lis une petite histoire tous les soirs et il s'endort à poings fermés comme vous les enfants.

Son histoire préférée est « La Belle au bois dormant », à chaque fois il se met à rêver car le Père Noël adore les histoires qui se terminent bien.

Quant à son courrier, heureusement que je suis là pour vous lire et vous répondre les enfants ! Si je ne m'en occupais pas, vos lettres s'entasseraient dans l'igloo du Père Noël. En fait, c'est un secret que je vous chuchote dans le creux de l'oreille, le Père Noël malgré ses grosses lunettes à double foyer ne voit plus très clair... Aussi c'est encore moi qui emballe tous vos cadeaux et surveille les usines où tous vos jouets sont fabriqués

de part le monde. C'est une tâche immense et vous pouvez remercier la Mère Noël pour son dévouement et l'affection qu'elle porte à tous les enfants de la terre et d'ailleurs !

Le Père Noël a toutes les qualités qu'on lui prête mais il a tout de même un très grand défaut. Je vous le confiais au début de mon histoire, le Père Noël n'aime pas partager sa célébrité. Il est très jaloux...

Savez-vous que plusieurs articles et livres ont été publiés pour parler de la Mère Noël et bien, j'ai fait le tour de nombreuses librairies dans toutes les villes que nous avons traversées et c'est comme cela que j'ai appris que le Père Noël avait racheté tous les livres qui me concernaient !

Et cela non pas pour vous les offrir mais pour les cacher au fond de son traîneau et les ramener au Pôle Nord où personne ne verra les lire !

En réalité, le Père Noël ne veut pas qu'on sache que j'existe !

N'est-ce pas scandaleux, terriblement injuste ! Mais l'histoire a toujours été faite par des hommes illustres qui occupent le devant de la scène alors qu'ils laissent dans l'ombre une femme, une sœur, une épouse sans laquelle ils ne seraient rien.

Retenez bien ceci les enfants, derrière chaque homme célèbre, il y a une femme inconnue à laquelle ils doivent tout ce qu'ils sont.

Alors, dès ce soir les enfants, dites la vérité autour de vous. Aidez la Mère Noël à entrer dans la lumière. Pour cela, dessinez-moi, parlez de moi, chantez pour moi :

« Petite mamie Noël
Quand tu descendras du ciel
Avec des jouets par milliers
N'oublie pas mes petits souliers »

Criez avec moi, « Vive la Mère Noël », car sans elle, il est certain qu'il n'y aurait pas de Noël ni de Père Noël.

Vive la Mère Noël, car c'est la plus belle, elle brille dans le ciel, c'est une étoile de miel, vive la Mère Noël !

Maintenant, les enfants, je dois vous quitter pour aider le Père Noël à enfiler son costume car pendant que je vous contais mon histoire, il faisait la sieste et il a dû se réveiller dans l'intervalle pour déguster sa golden...

Mais promettez-moi, mes chers enfants, que dès que vous apercevrez le Père Noël vous lui parlerez de moi et lui demanderez des nouvelles de la Mère Noël. Vous m'offrirez ainsi mon premier vrai petit Noël qui m'apportera le cadeau si précieux dont je rêve depuis si longtemps : la reconnaissance ! D'avance, je vous en remercie du fond de mon cœur de Mère Noël !

LA MÈRE NOËL

Le poisson dans l'arbre

■ Il fut une période dans les années 60 où nous allions parfois pêcher en famille au bord d'un canal ou d'un étang. Nous embarquions, mes parents, mon frère et moi, dans la petite quatre chevaux en emportant à bord tout notre arsenal : cannes en bambou, musettes, épuisettes, boîtes en fer blanc remplies d'asticots ou de vers, attirail complexe de fils de pêche, plombs de différentes tailles pour lester les lignes, hameçons etc. Sans oublier le pique-nique préparé par ma mère, deux petites chaises brunes pliantes sans dossier pour mes parents, une vieille couverture écossaise pour mon frère et moi.

Dans ma musette personnelle, je n'omettais jamais d'emporter une nouvelle aventure du « Club des Cinq » ou de Fantômette, mon héroïne favorite qui de surcroît portait le même prénom que moi ! Une fois la voiture garée à l'ombre, nous nous installions dans l'herbe au bord de l'eau où ma mère s'affairait à débaler notre collation tandis que mon père montait les lignes. Et c'est encore en ligne que nous pêchions tous les quatre, les yeux rivés sur le flotteur, impatients de le voir s'enfoncer sous l'eau, signe que nous avions enfin une touche. Quand mon bouchon pi-

qua du nez un beau dimanche matin, une forte secousse me tira de ma rêverie et faillit me précipiter dans les flots mais je réussis, au dernier moment, à redresser ma canne en la hissant si prestement qu'elle disparut dans le ciel au-dessus de ma tête, ma prise restant accrochée dans les branches d'un peuplier.

Il fut impossible de démêler le fil embrouillonné à la cime de l'arbre où un minuscule poisson argenté se balançait dans le soleil. Mon père eut beau tirer sur la canne en exerçant mille et une manœuvres plus subtiles les unes que les autres, rien n'y fit. Il fallut se résoudre, en désespoir de cause, à couper le fil de pêche avec un canif et le malheureux gardon agonisa sous mes yeux entre ciel et terre, hors de son élément naturel...

Cette anecdote me poursuivit longtemps et me donna la réputation d'une piètre pêcheuse, l'on me taquina souvent à ce propos, pensez donc, un poisson suspendu dans un arbre ! Or la veille de Noël, quelle ne fut pas ma surprise, lorsque je découvris parmi les boules colorées, les pommes de pin, les étoiles en sucre et les angelots qui décoraient le sapin, trois petits poissons dorés en verre soufflé mercurisés qui me rappelèrent instantanément la fameuse scène de pêche.

Personne parmi ceux que l'on appelle « les adultes » ne sut m'expliquer ce que signifiait leur présence parmi les autres sujets qui ornaient le sapin...

Ce ne sont que bien des années plus tard, lors d'un séjour à Prague avec mon mari, que mon poisson dans les arbres resurgit sur les bords de ma conscience lorsque notre guide Vera nous expliqua qu'en République Tchèque la carpe n'était autre que le symbole de Noël. Avant de la déguster le soir du réveillon, à l'instar de notre traditionnelle dinde, la carpe bénéficie de quelques jours de répit dans la baignoire familiale.

Les enfants ravis peuvent ainsi profiter de sa présence et jouer avec elle... Jusqu'au soir fatidique où on leur fait croire que la carpe est repartie pour un long voyage dans les eaux bleues du Danube et que le poisson qu'ils sont en train de déguster n'a ainsi rien à voir avec leur animal aquatique de compagnie. Même si le rapport de cette carpe avec ma propre histoire dérive au fil des eaux troubles de ma mémoire, l'image du poisson dans l'arbre a conservé toute la fraîcheur des contes de mon enfance, il s'y ajoute, depuis mon escapade à Prague, la petite note magique et dorée de mes Noëls d'antan.



Carte postale. Collection personnelle de Françoise Urban-Menninger.

Les soupirs de Calliope

Poèmes de Maurice Broussy

« *Gracile Calliope illumine nos jours/ Et dès la fin des temps brille et trône toujours/Sur Gaïa ravivée...* écrit d'un ton prophétique **Maurice Broussy** dans son poème *Muse secourable* évoquant ainsi la muse de la poésie épique et de la grande éloquence. Et c'est avec beaucoup d'exaltation que le poète romantique nous prédit dès lors : « *Qu'une ère de bonheur succède à notre sort/ Et qu'une aube d'amour dans un nouvel essor/ Soient notre destinée...* » Et laissons-nous griser par ce merveilleux vers : « *Gloire à l'homme de cœur* » que l'homme de lettres écrira par ailleurs avec force et conviction. Avec le poème *C'était la seule amie*, l'auteur rend un troublant et vibrant hommage à une personne chère trop tôt disparue : « *Tu comptais tant pour moi ! bien plus qu'une déesse/ Or j'étais tout pour toi.../ C'était la seule amie apportant sa caresse* ». Sous le titre *Les soupirs de Calliope*, **Maurice Broussy** signe avec une grande éloquence des poèmes où l'émotion et l'amour sont au faite de cette poésie fantastique et romanesque.

Éric Guillot



Friada Khalo « Gaïa », 1937.

Muse secourable

Muse secourable au regard impavide
Couvre-nous de ton aile et protège nos pas ;
Que la sève coulant sur la terre livide
Passe éclore les fleurs...

Prends nos âmes, nos cœurs bien au-delà du vide
Et montre le séjour commençant au trépas
Ce paradis perdu, loin de ce monde avide
Où ne sont pas les pleurs...

Gracile Calliope illumine nos jours
Et dès la fin des temps brille et trône toujours
Sur Gaïa ravivée...

Qu'une ère de bonheur succède à notre sort
Et qu'une aube d'amour dans un nouvel essor
Soient notre destinée...

C'était la seule amie...

C'était le seul trésor que j'avais en ce monde ;
Elle incarnait le bien, mon esprit et mon cœur
C'était le doux reflet irisant ma langueur
Une lueur céleste annihilant l'immonde.
Partout le jour jaillit. Déjà s'ouvre la fleur
Mars apparaît soudain diaphane les chaumières.
Tandis que le soleil prodigue ses lumières
La Nature rayonne et nargue ma douleur.
Entité monstrueuse, indésirable, horrible
Tu dispenses partout les maux passés au crible.
Je te hais plus que tout ; terrible est ma rancœur...
C'était ma tendre muse en cette vie amère ;
Elle était l'univers et mon âme et mon cœur ;
C'était bien plus encor ; c'était ma tendre mère...

C'était la Providence en sa pure clarté
Mon tout, ma douce fée emportant ma détresse
Me consolant toujours sous les feux d'Astarté.
C'était mon égaré épanchant sa tendresse...
Or mon cœur n'est pas mort sous la molle paresse
De ce printemps perfide aux flux pernicieux
Dans ce monde banni le chagrin qui m'opresse
Finira-t'il un jour dans l'enfer et les cieus ?
Maman, trésor sacré faisant fuir ma tristesse !
Tu comptais tant pour moi ! bien plus qu'une déesse
Or j'étais tout pour toi. Quel grand écroulement !
C'était la seule amie apportant sa caresse.
Mon esprit est prostré car rien ne m'intéresse.
Adieu mon cœur, mon âme ! Adieu chère maman !

(1972. Pour la fête des mères...)



« Calliope » par Giuseppe Fagnani (1819-1873).

Matière, espace, temps

Dans le ciel tout renaît, tout meurt et recommence
Mais parfois apparaît quelque molle vapeur
S'échappant du zénith et causant la stupeur
Parmi ce gigantisme en sa folle démente.

Or le ciel glacial disperse la semence
Répand ses poudroïements, suscite notre peur
Et le rêve prend fin dans l'ombre et la torpeur
Quand on scrute l'éther asservissant l'immense.

Du monstrueux néant fusent des feux pervers
Où la vie en suspens nargue les univers
Par cet esprit subtil animant la matière.

Or le grand tout brassant les amples flamboiements
Se confond dans les nuits ouvrant les firmaments
Au-delà des pulsars embrasant leur litière...

Que notre joie demeure

Honneur au travailleur ! Honte à la main sanglante
Qui pille ou bien détruit par sa perversité...
Les conquérants sont vils imbus de fatuité
Et choquent leurs sujets de leur morgue insolente.

Gloire à l'homme de cœur à l'âme non dolente
Ne s'emparant jamais d'un bien non mérité !
Malheur au guerrier fourbe emplî de vanité
Qui déshonore, tue et même violente !

Gaïa n'est pas à lui car elle est dans un tout
Au sein des firmaments se propulsant partout
Parmi ce panthéisme appelé Providence.

Que les preux soient vaillants, qu'ils oeuvrent pour la paix
Afin qu'en les états paraissent l'abondance
Et l'amour du prochain sous notre ciel épais...

Espérons...

Pour l'homme dans la peine ayant le cœur étreint
Le nirvana promis se fait toujours attendre
Et sa peur s'accroissant s'il a l'âme trop tendre
L'affaiblit dès l'hiver qu'il maudit ou qu'il craint.

Or chaque jour le glas fait vibrer un airain
Et les nouveaux tourments ne peuvent se détendre
Car les hommes d'état qu'on peut souvent entendre
Non content de trahir gardent un air serein.

Admirez dans la nuit la Nature et ses charmes
Et cachez plus que tout vos chagrins ou vos larmes
Loin des seigneurs forbans et des marauds pervers.

Goûtez si vous pouvez les beautés de la terre
Et si vous échouez à Charybde ou Cythère
Espérez à Satan régissant l'univers...

Ô Muse emporte-nous...

Ô Muse emporte-nous vers les rians rivages
Des paradis dorés
Fais naître le bonheur loin des pays sauvages
Sous des cieus azurés...
Fais-nous voguer veux-tu loin des fers, des servages
Hors des fiefs emmurés
A l'abri des tyrans exerçant leurs ravages
Sur les serfs éplorés...

Eclaire le destin paraissant morne et vide
Ainsi que l'horizon dans sa teinte livide
Sous les flux de Satan...

Sèche les pleurs des gueux ; guide-nous vers Cythère
Où l'Amour nous attend
Et que partout la Paix illumine la terre...

Aux Éditions l'Harmattan

● L'ARLEQUIN DE LA LUMIÈRE L'univers poétique de Giovanni Dotoli

Eric Sivry

« Je ne prétends pas que ce livre donne toutes les clés de l'univers poétique de G. Dotoli. Tout au plus a-t-il voulu entrouvrir quelques portes. Toute œuvre poétique digne de ce nom est infiniment plus complexe qu'il n'y paraît de prime abord, pourvu que l'on se penche sérieusement sur elle. (...) Le poète est condamné à dire et révéler, et non pas se cacher, mais dans son langage énigmatique, qui rappelle selon G. Dotoli le langage originel.

(Coll. Accent tonique - Poésie, 16 euros, 156 p., juin 2012)

● LES CHANTS DE PARISE

Thérèse Bernis

« Comme une poule qui aurait perdu une plume, dix plumes, puis une aile entière et enfin/toutes les plumes se seraient envolées/sans qu'on sache pourquoi./Je ne veux pas mourir sans avoir/exprimé ma rage de vivre,/raconté mes amours, mes luttes./Je ne peux pas les garder/pour moi seule. »

(Coll. Poètes des cinq continents, 10,5 euros, 74 p., juin 2012)

● HORS TEMAZCAL

Michel Cassir - Préface d'Hervé Bauer

L'écriture trace son cercle magique autour des choses. Elles viennent s'y disposer en une constellation qui oriente nos plus beaux égarements. (...) Car Michel Cassir s'aventure dans l'imaginaire et rêve le réel. Fidèle en cela au mot d'ordre surréaliste : « Dormir les yeux ouverts, agir les yeux fermés ». Toutefois, ce n'est pas seulement dans cette communication du rêve et de la réalité que la poésie de Michel Cassir s'apparente au surréalisme mais aussi dans ce qu'on pourrait appeler un instinct magnétique de l'image... Extrait de la préface de Hervé Bauer

(12 euros, 98 p., juin 2012)

● SOURCES

Atelier poésie jeunesse

Sous la coordination de Danièle Corre

Émerveillée par le pouvoir créateur des enfants, Danièle Corre accompagne leur écriture depuis 25 ans, le temps d'en faire des hommes et des femmes que la poésie émeut et dont elle reçoit des témoignages revigorants, tous évoquant le temps gagné dans la connaissance de soi. Ce recueil est une sélection des poèmes écrits pendant deux années scolaires, regroupant des textes d'élèves dont elle suit la progression depuis la classe de sixième, en un atelier hebdomadaire d'une heure.

(Coll. Accent tonique - Poésie, 10 euros, 62 p., juin 2012)

● RIMBAUD L'AFRICAIN DISEUR DE SILENCE

Chehem Watta

Préface de Claude Jeancolas

« Le livre de Chehem Watta ne vise pas la démonstration, ni l'exégèse, il est poème, cantique d'amour à Rimbaud, à la corne d'Afrique et à l'union des deux, reconnaissance et prière. Un livre exigeant. Il réclame qu'on fasse silence, qu'on taise toutes les rumeurs prosaïques de notre quotidien, qu'on se rende disponible. » Extrait de la préface de Claude JEANCOLAS

(25,5 euros, 256 p., juin 2012)

● TRANSPARENCES DURES & EXHIBIT

Françoise Geier

La confrontation d'un poète avec le quotidien n'est pas un exercice sans danger et nécessite autant d'attention que d'empathie. C'est ce qu'a compris Françoise Geier qui, à une observation subtile source d'inspiration, mêle humour et malice, mais sans exagération. André Mathieu, poète-journaliste

(Coll. Accent tonique - Poésie, 10 euros, 62 p., juin 2012)

● LES SONNETS DE W. SHAKESPEARE

Présentation, traduction et commentaires - avec CD

Jacques Lardoux

Les célèbres Sonnets furent publiés une première fois à Londres en 1609. Les critiques s'accordent sur leur rôle charnière non seulement dans l'œuvre de Shakespeare, mais aussi dans l'évolution esthétique du temps. Les sonnets au beau jeune homme blond constituent les deux tiers de l'ouvrage, le dernier tiers est consacré aux sonnets à la dame brune, et ce ne sont pas les moins originaux.

(Coll. Littérature classique textes et commentaires, 18,5 euros, 118 p., juin 2012)

● LES ÉDIFICES

Jean-Christophe FILIOL

En l'an deux avant notre ère, Mslaj fait trembler la terre du Nord-Est de la Crète. Les chemins pourtant brisés, le Fils des pierres et Médoussa vont se croiser. Ils construisent et reconstruisent, en Sisyphe heureux, sans conscience de l'après, sans se voir monter l'édifice et sans pleurs.

(Coll. Levée d'ancre, 10 euros, 58 p., juin 2012)

● BUKOWSKI N'EN A JAMAIS PARLÉ

Poèmes libres. Gave Sam

Elle jongle inexorablement/Avec ses balles/Alors que le soir tombe/L'une au-dessus de la tête/L'autre autour du cœur/La dernière entre les jambes/elle jongle inexorablement/Avec ses balles/Alors que le jour se lève/La première est la liberté/La deuxième est l'amour/La troisième est l'homme

(13,5 euros, 120 p., juin 2012)

● LES CHANTS DE PARISE

Thérèse Bernis

« Comme une poule qui aurait perdu une plume, dix plumes, puis une aile entière et enfin/toutes les plumes se seraient envolées/sans qu'on sache pourquoi./Je ne veux pas mourir sans avoir/exprimé ma rage de vivre,/raconté mes amours, mes luttes./Je ne peux pas les garder/pour moi seule. »

(Coll. Poètes des cinq continents, 10,5 €, 74 p., juin 2012)

Éditions l'Harmattan

5-7 rue de l'École-Polytechnique 75005 Paris
Tél. 01 40 46 79 20 - <http://www.editions-harmattan.fr>